

# EIKO<sub>2</sub>

Notice d'utilisation

SUPAIR SAS  
PARC ALTAÏS  
34 RUE ADRASTÉE  
74650 ANNECY CHAVANOD  
FRANCE

RCS 387956790

Indice de révision : V1 20/10/2021



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre voile EIKO 2 pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUPAIR conçoit, produit et commercialise des articles pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUPAIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.

Sur notre site [www.supair.com](http://www.supair.com) vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUPAIR reste à votre disposition sur [info@supair.com](mailto:info@supair.com).

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUPAIR

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Introduction                   | 4  |
| Données techniques             | 5  |
| Vue d'ensemble du matériel     | 7  |
| Montage de la voile            | 8  |
| Préparation avant le décollage | 10 |
| Décollage                      | 11 |
| Caractéristiques de vol        | 12 |
| Fin du vol                     | 13 |
| Pratiques spécifiques          | 13 |
| Descentes rapides              | 14 |
| Incidents de vol               | 16 |
| Plan de suspentage             | 17 |
| Matériaux                      | 18 |
| Tableau de mesures             | 19 |
| Homologation                   | 29 |
| Contrôles obligatoires         | 34 |
| Entretien                      | 34 |
| Recyclage                      | 35 |
| Garantie                       | 35 |
| Avis de non-responsabilité     | 35 |
| Équipement du pilote           | 35 |

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La voile EIKO 2 répond à toutes les exigences des pratiquants du vol-randonnée. Elle est destinée à un usage en montagne et sur site, elle procurera au pilote un grand confort de vol tout au long de sa pratique. La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La voile EIKO 2 a été homologuée EN 926 - 1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe A., B ou C selon la taille.

Cela signifie que cette voile de parapente, utilisée dans la taille adaptée, offre une sécurité passive maximale ainsi qu'une grande tolérance et résistance en vol.

Cela signifie également qu'elle est adaptée au niveau de tous les pilotes y compris les débutants.

Elle peut être utilisée avec la plupart des sellettes disponibles sur le marché, mais pour un meilleur confort de vol et des sensations optimales nous vous conseillons les modèles de sellettes de progression de la gamme SUPAIR.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre voile en pente école.

NB : trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice



Conseil



Attention !



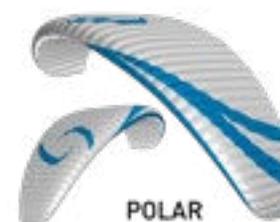
Danger !

| Voile EIKO 2                                      | 16   | 19   | 21   | 23   | 26   |
|---|--|--|--|--|--|
| Nombre de cellules                                | 38   | 38   | 38   | 38   | 38   |
| Surface à plat (m <sup>2</sup> )                  | 16   | 19   | 21   | 23   | 26   |
| Envergure (m)                                     | 8,76   | 9,55   | 10,04  | 10,51  | 11,17  |
| Corde (m)   | 2,27   | 2,47   | 2,6  | 2,72   | 2,89   |
| Allongement à plat                                | 4,8  | 4,8  | 4,8  | 4,8  | 4,8  |
| Allongement projeté                               | 3,54   | 3,54   | 3,54   | 3,54   | 3,54   |
| Surface projetée (m <sup>2</sup> )                | 13,56  | 16,1   | 17,8   | 19,49  | 22,03  |
| Envergure projetée (m)                            | 6,93   | 7,55   | 7,94   | 8,31   | 8,84   |
| Poids voile (kg)                                  | 2,2  | 2,45   | 2,66   | 2,85   | 3,14   |
| Plage Poids Total Volant (kg)                     | 50-90  | 50-90  | 60-85  | 70-95  | 80-110   |
| Homologation                                      | EN-C   | EN-B   | EN-A   | EN-A   | EN-A   |
|   | EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015,<br>LTF NFL II-91/09"                                   |  |  |  |  |
| Voltige   | Non  |  |  |  |  |
| Nombre d'élévateurs                               | 3+1  |  |  |  |  |
| Accélérateur                                      | Oui, course : 120 mm   | Oui, course : 120 mm   | Oui, course : 130 mm   | Oui, course : 130 mm   | Oui, course : 140 mm   |
| Trim  | Non  |  |  |  |  |
| Autre système de réglage                          | Non  |  |  |  |  |
| Débattement à la commande, à PTV max (cm)         | 65   | 65   | 65   | 65   | 65   |
| Dimensions du harnais utilisé pour l'homologation | Largeur des points d'attache : 40 +/- 2 cm<br>Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm | Largeur des points d'attache : 40 +/- 2 cm<br>Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm | Largeur des points d'attache : 42 +/- 2 cm<br>Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm | Largeur des points d'attache : 42 +/- 2 cm<br>Hauteur des points d'attache : 41 +/- 1 cm | Largeur des points d'attache : 44 +/- 2 cm<br>Hauteur des points d'attache : 44 +/- 1 cm |

# Plages de Poids Total Volant

| PTV (kg)  | 50      | 55      | 60        | 65        | 70        | 75             | 80             | 85             | 90             | 95             | 100       | 105       | 110            | 115 | 120 | 125 | 130 |
|-----------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------|-----------|----------------|-----|-----|-----|-----|
| EIKO 2 16 | Amortie | Amortie | Dynamique | Dynamique | Dynamique | Très dynamique | Très dynamique | Reservé        |                |                |           |           |                |     |     |     |     |
| EIKO 2 19 | Amortie | Amortie | Amortie   | Amortie   | Dynamique | Dynamique      | Dynamique      | Très dynamique | Très dynamique |                |           |           |                |     |     |     |     |
| EIKO 2 21 |         |         | Amortie   | Amortie   | Amortie   | Dynamique      | Dynamique      | Très dynamique |                |                |           |           |                |     |     |     |     |
| EIKO 2 23 |         |         |           |           | Amortie   | Amortie        | Amortie        | Dynamique      | Dynamique      | Très dynamique |           |           |                |     |     |     |     |
| EIKO 2 26 |         |         |           |           |           |                | Amortie        | Amortie        | Amortie        | Amortie        | Dynamique | Dynamique | Très dynamique |     |     |     |     |

-  Voile amortie, vitesse de vol facile à gérer
-  Voile dynamique, vitesse de vol nécessitant de l'attention
-  Voile très dynamique, vitesse de vol nécessitant un pilotage précis
-  Usage réservé à des pilotes très expérimentés



## Vue d'ensemble du matériel



- 1 Bord d'attaque
- 2 Bord de fuite
- 3 Stabilos
- 4 Intrados
- 5 Extrados
- 6 Élévateur A
- 7 Élévateur A' (pour les oreilles)
- 8 Élévateur B
- 9 Élévateur C
- 10 Drisse de frein
- 11 Attache de frein
- 12 Poignée de frein
- 13 Point d'accroche principal élévateur
- 14 Accroche en hypalon pour picots
- 15 Sac de portage EIKO 2
- 16 Accélérateur
- 17 Crochet d'accélérateur
- 18 Barreau d'accélérateur
- 19 Sac interne
- 20 Pochette avec kit de réparation

## Dépliage de la voile

Choisissez une pente-école ou une surface plate sans vent ni obstacle.

Dépliez votre parapente et étalez-le en corolle. Contrôlez l'état du tissu et des suspentes, vérifiez qu'il n'y a pas d'accroc ni de détérioration. Vérifiez que les petits maillons rapides connectant les suspentes aux élévateurs sont bien fermés. Identifiez et démêlez les élévateurs A, B, C et les freins. Vérifiez qu'il n'y ait pas de nœuds ou de cravates dans le suspentage.

## Choisir une sellette adaptée.

La voile EIKO 2 a été homologuée EN A , B ou C selon la taille, avec une sellette conforme aux normes EN1651 et LTF. Cela signifie que vous pouvez utiliser la plupart des sellettes actuelles. Nous vous conseillons de choisir une sellette homologuée EN1651 et/ou LTF avec une protection.

## Connexion voile – sellette

Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques. Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les "A" doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).

Enfin vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

## Écartement ventrale de la sellette

Nous vous conseillons de régler l'écartement entre les mousquetons de votre sellette selon la taille de votre aile :

40 cm pour une EIKO 2 16

40 cm pour une EIKO 2 19

42 cm pour une EIKO 2 21

42 cm pour une EIKO 2 23

44 cm pour une EIKO 2 26

## Montage de l'accélérateur

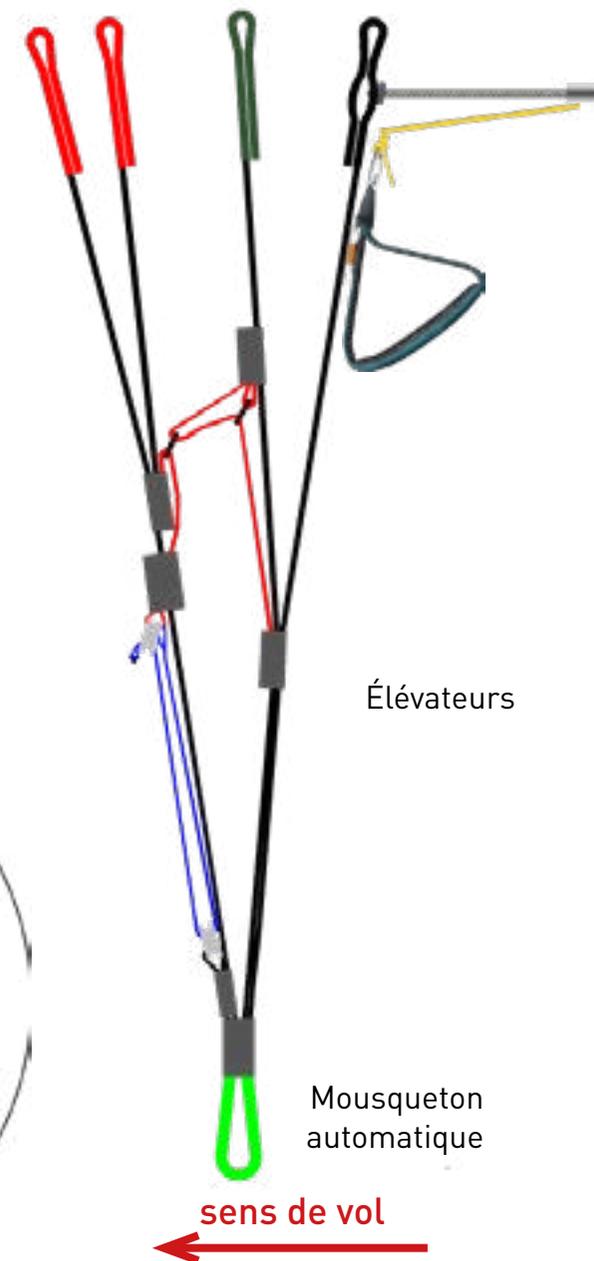
Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de son fabricant.

Connectez-le à l'aile grâce aux crocs fendus.

Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.



# Montage de la voile



## Réglage des freins

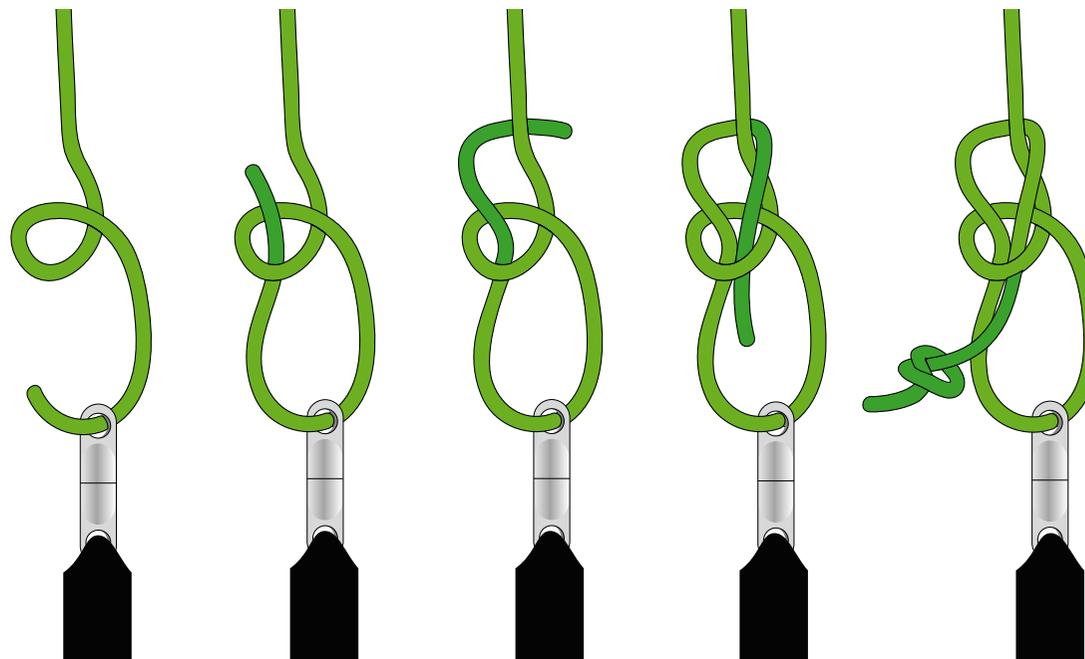
Les freins sont ajustés en usine pour permettre un pilotage optimal. Toutefois, si ce réglage ne vous convenait pas, il est possible de modifier la longueur des freins.

Pour régler la longueur des drisses de frein, nous vous conseillons l'utilisation d'un nœud de chaise et de limiter vos modifications à de faibles amplitudes (pas plus de 5 cm).



Si vous modifiez le montage d'origine, faites-le valider par un professionnel.

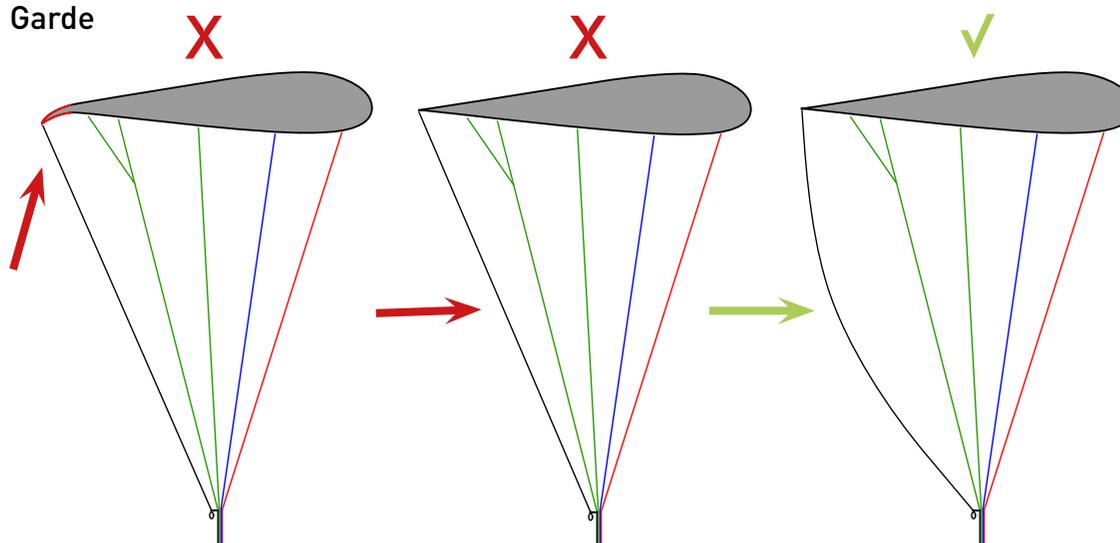
nœud de chaise



Veillez à laisser une garde, c'est-à-dire ne pas supprimer le jeu aux commandes afin de ne pas déformer l'aile et empêcher le bon fonctionnement de l'accélérateur en bridant la voile.

En position accélérée, le bord de fuite ne doit pas être déformé.

Garde



## ATTACHES EN HYPALON

Des petites attaches en hypalon sont destinées à connecter des pics pour éviter le glissement de la voile et faciliter votre décollage dans les pentes raides ou enneigées. Il suffit de les planter dans le sol pour maintenir l'aile en place.

Les pics peuvent être simplement attachés grâce à une tête d'alouette à travers la pièce d'hypalon.

Ils resteront donc solidaires à la voile pour ne rien laisser en montagne.



Important : Bien sûr il ne faudra pas enfoncer le pic trop profondément afin de ne pas gêner le décollage ou de risquer d'arracher les pièces d'hypalon.

Avant le pliage, bien penser à déconnecter les pics pour ne pas endommager la voile.

# Préparation avant décollage

La voile EIKO 2 est destinée à des pratiquants de vol-randonnée, en montagne ou aux pilotes qui privilégient le matériel léger. Pour découvrir votre nouvelle voile, nous vous conseillons d'effectuer vos premiers vols en conditions calmes sur une pente-école ou un site que vous avez l'habitude de fréquenter, avec votre sellette habituelle.

Dépliez la voile et placez-la en arc de cercle sur l'extrados.

Séparez les élévateurs A, B, C et les freins ; assurez-vous que les élévateurs et le suspentage ne présentent pas de nœuds et ne soient pas accrochés (branchages, pierres, etc.).

## Attention !



Il est important d'effectuer une visite prévol rigoureuse et de s'assurer d'être correctement installé dans la sellette et que celle-ci soit bien connectée au parapente.

Avant chaque décollage, vérifiez les points suivants (check-list de prévol) :

- Que la sellette et les mousquetons ne sont pas détériorés.
- Que la poche parachute est correctement fermée et que la poignée est bien en place.
- Que vos réglages personnels n'ont pas été modifiés.
- Que la voile est bien connectée aux élévateurs et que les mousquetons et les maillons sont bien verrouillés.
- Que la voile est bien connectée, sans tours de sellette.
- Que vous êtes bien attachés, (cuissardes, ventrale, mousquetons, casque...)

L'équipe de mise au point a optimisé le gonflage de l'EIKO 2 afin de le rendre facile en toutes conditions de décollage : autant par vent faible que par vent fort, la progressivité du gonflage est appréciable. Cependant, avant le premier vol, exercez-vous au gonflage afin de vous familiariser avec votre nouvelle voile. Il est possible de gonfler face ou dos à la voile selon les conditions au décollage.

## Décollage dos à la voile

Pour gonfler la voile, prenez uniquement l'élévateur central A (rouge) en main au niveau des maillons et avancez doucement et progressivement. Une fois la voile au-dessus de votre tête, effectuez une temporisation adaptée suivie d'un contrôle visuel de l'aile avant de décider d'accélérer pour décoller.

## Décollage face à la voile

Si la vitesse du vent est adaptée, nous vous conseillons de gonfler face à la voile afin de faciliter le contrôle visuel. Retournez vous face à la voile, et saisissez les élévateurs A. Après une légère impulsion sur les élévateurs pour gonfler la voile, adaptez votre vitesse de déplacement afin de faciliter la temporisation. Une fois l'aile stabilisée, retournez vous et avancez pour décoller.  
N.B. : il n'est pas nécessaire de prendre les élévateurs A' destinés aux oreilles.



Attention !

Ne décollez jamais sans vous être assuré que l'espace aérien est libre et que les conditions correspondent à votre niveau de pratique.

Voici quelques recommandations afin d'optimiser les performances de votre voile EIKO 2 :

## Vitesse « bras hauts »

Cette position vous offrira le meilleur plané en conditions sans vent.

## Virage

Afin de mettre votre voile en virage, après avoir vérifié que l'espace est dégagé, penchez-vous dans la sellette du côté intérieur du virage et abaissez progressivement la commande de frein du côté intérieur au virage jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée. Vous pouvez réguler la vitesse et le rayon de virage à l'aide de la commande extérieure. Si vous volez à basse vitesse, amorcez votre virage en relevant le frein extérieur. Vous éviterez ainsi le risque d'un départ en vrille.

## Utilisation de l'accélérateur

Conformément à la norme EN A, la voile EIKO 2 a été conçue pour voler de façon stable dans toute la plage de vitesse. Accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet d'éviter un risque éventuel de fermeture frontale.

Course de débattement de l'accélérateur :

- 12 cm pour une EIKO 2 16
- 12 cm pour une EIKO 2 19
- 13 cm pour une EIKO 2 21
- 13 cm pour une EIKO 2 23
- 14 cm pour une EIKO 2 26

## Pilotage aux élévateurs "C"

Si pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas utiliser vos freins, il vous faudra piloter à la sellette et avec les élévateurs C. Pour effectuer un virage, saisissez l'élévateur C du côté où vous souhaitez tourner et tirez le vers le bas. Maintenez l'action jusqu'à obtention du cap souhaité. L'action doit être d'amplitude modérée pour limiter le risque de départ en vrille. Pour l'atterrissage laissez voler l'aile jusqu'au dernier moment où il faudra la freiner symétriquement. Freiner avec les C est moins efficace qu'avec les freins, l'atterrissage sera un peu plus tonique que la normale.

## Atterrissage

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manœuvres brutales, ni de virages engagés. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire. En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. Vous pouvez également utiliser les élévateurs C pour affaler la voile.

## Pliage

Pliez chaque côté de votre aile en accordéon, empilez à plat les renforts du bord d'attaque.

Rabattez un côté de l'aile sur l'autre en gardant les renforts bien à plat, enfin repliez la voile sur elle même par moitiés successives, en commençant par le bord d'attaque. Pendant toute la phase de pliage, veillez à ce que les renforts ne soient pas pliés ni tordus.

## Pratiques spécifiques

### Treuil

La voile EIKO 2 peut être utilisée en vol treuillé monospace. Volez uniquement avec un équipement homologué, utilisé par un opérateur qualifié et après avoir suivi une formation au préalable. La force de traction doit correspondre au poids de l'équipement et l'action du treuil ne doit commencer que lorsque la voile est parfaitement gonflée et stabilisée au-dessus du pilote.

### Vol Acrobatique :

Votre voile n'a pas été conçue pour la pratique du vol acrobatique.

La pratique répétée de manœuvres sollicitant au delà de 4xG (ou 2xG si les manœuvres sont dissymétriques) entraîne un vieillissement prématuré de votre aile et est à proscrire. Les manœuvres de type "SAT" sont les plus traumatisantes pour votre matériel.

### Biplace



Le parapente EIKO 2 n'est pas conçu pour le vol en biplace

# Descentes rapides

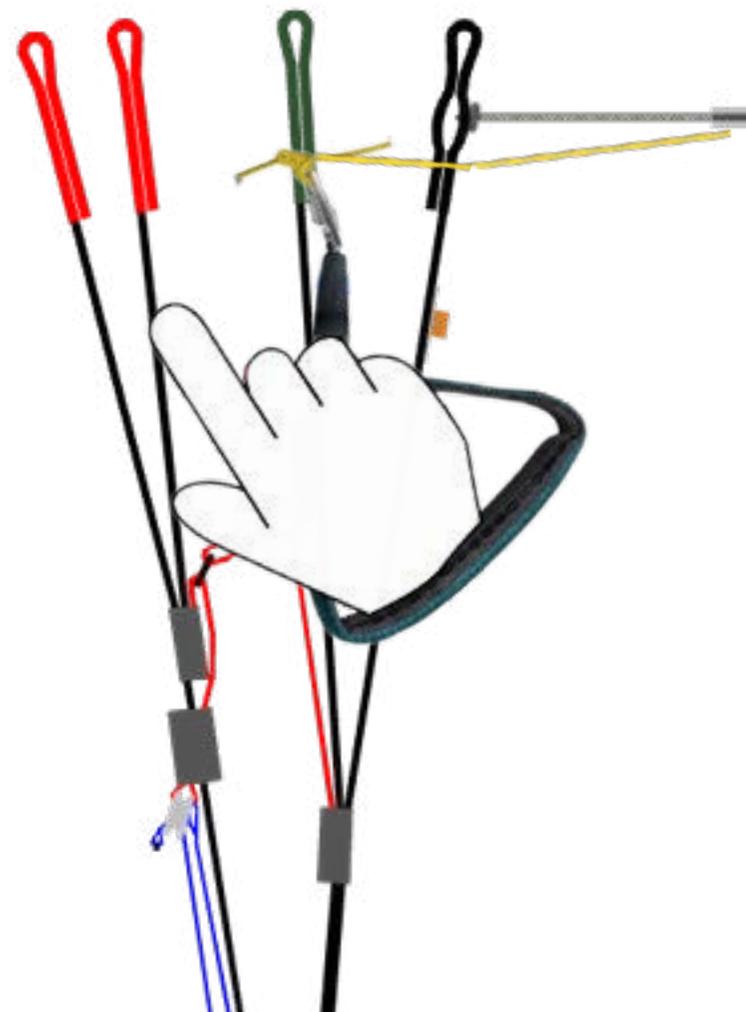
Les techniques décrites ci-dessous doivent n'être utilisées qu'en cas d'urgence ou de nécessité et demandent une formation préalable. L'analyse et l'anticipation des conditions aérologiques éviteront souvent de devoir recourir à ces méthodes. Nous vous conseillons de vous exercer en air calme et de préférence au-dessus de l'eau, ou de suivre une formation appropriée (type stage SIV).

## Oreilles

Cette technique permet d'augmenter le taux de chute de la voile. Nous vous déconseillons d'effectuer cette manœuvre près du sol.

Pour réaliser les oreilles, saisissez l'élévateur A' en conservant les freins dans les mains et abaissez-les jusqu'à fermer les bouts d'aile. Il est préférable de fermer les deux côtés l'un après l'autre et non simultanément pour limiter le risque de fermeture frontale. Une fois les oreilles fermées et stabilisées, nous vous conseillons d'utiliser l'accélérateur pour retrouver votre vitesse horizontale initiale.

Pour rouvrir les oreilles, relâchez l'accélérateur, puis les élévateurs symétriquement. Conformément à la norme les oreilles se rouvriront seules, mais vous pouvez effectuer un freinage ample d'un côté puis de l'autre pour faciliter la réouverture.



## Descente aux élévateurs B

Cette méthode est en général très physique. Elle consiste à provoquer une phase parachutale pendant laquelle le contrôle de la voile est diminué. La descente aux B s'effectue en saisissant les élévateurs au niveau des maillons et en les abaissant symétriquement jusqu'à casser le profil de l'aile. Cette position peut-être maintenue pour augmenter son taux de chute.

Pour retrouver une phase de vol normale, relevez progressivement et symétriquement les mains jusqu'aux repères rouges des élévateurs A, puis lâchez simultanément les B. La voile effectuera une abattée modérée qu'il faudra éventuellement piloter.

## Descente en virages à 360°

Pour commencer les virages en 360, assurez-vous que l'espace est dégagé et penchez-vous du côté intérieur au virage puis descendez progressivement la commande intérieure. La voile effectuera un tour complet avant d'accélérer et d'entrer en spirale. Vous pourrez utiliser la commande extérieure afin de réguler le taux de chute et la vitesse de rotation.

Afin de sortir de la rotation, revenez à une position neutre (centrée) dans la sellette et remontez progressivement la commande intérieure. Vous devez maintenir l'aile en virage pendant la phase de décélération dans le but de limiter la ressource en sortie de spirale. Une sortie trop radicale entraînera une ressource importante accompagnée d'une forte abattée qu'il faudra contrôler. Le ralentissement progressif de la rotation à l'aide de la commande extérieure vous permettra de sortir de manière contrôlée.



Nous vous déconseillons d'associer la technique des oreilles avec les descentes en virages à 360°, pour une meilleure longévité de votre aile.



Conformément à la norme, la voile EIKO 2 ne présente pas de tendance à la neutralité spirale et revient en régime de vol normal en moins de 2 tours.



**DANGER** : Cette manœuvre sollicite fortement la voile. La vitesse et la force centrifuge exercées risquent de vous désorienter et, dans les cas extrêmes, de causer un effet de " voile noir " allant jusqu'à la perte de connaissance. Exercez-vous avec une grande réserve d'altitude et de manière progressive et restez attentif.

## Décrochage

Cette manœuvre est fortement déconseillée et se révèle extrêmement physique à réaliser. Elle ne constitue pas une technique de descente rapide en sécurité.

## Fermetures asymétriques

Tout parapente peut occasionnellement subir une fermeture en raison de turbulences ou d'une erreur de pilotage. Lors d'une fermeture, votre priorité doit être de vous éloigner du relief et de retrouver le vol en ligne droite.

En cas de fermeture asymétrique (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Mettez tout votre poids sur le côté « voile ouverte » de la sellette.
- Si besoin, appliquez doucement du frein côté voile ouverte pour empêcher votre aile de tourner.
- Une fois l'équilibre trouvé (vol droit), si le côté fermé ne ré-ouvre pas spontanément, actionnez amplement la commande concernée et relâchez instantanément. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ouverture complète du bout d'aile. En cas de "cravate" vous pouvez effectuer la manœuvre des oreilles décrite plus haut tout en actionnant la suspente coincée afin de libérer le bout d'aile.

## Fermetures frontales

Selon la norme d'homologation, la voile est conçue pour se rouvrir spontanément en cas de fermeture frontale.

En cas de fermeture frontale (qu'elle soit induite par une turbulence ou provoquée volontairement par le pilote) nous vous rappelons que la meilleure attitude à avoir est la suivante :

- Relâchez complètement les freins durant la fermeture. Si vous la provoquez volontairement, nous vous conseillons de remettre les poignées de frein sur les pressions.
- Attendez que l'aile rouvre et revienne au-dessus de vous – ne pas freiner votre aile si elle est derrière vous.
- «Temporisez» l'abattée avec les freins de manière adaptée, par une action symétrique une fois que l'aile est passée devant vous.

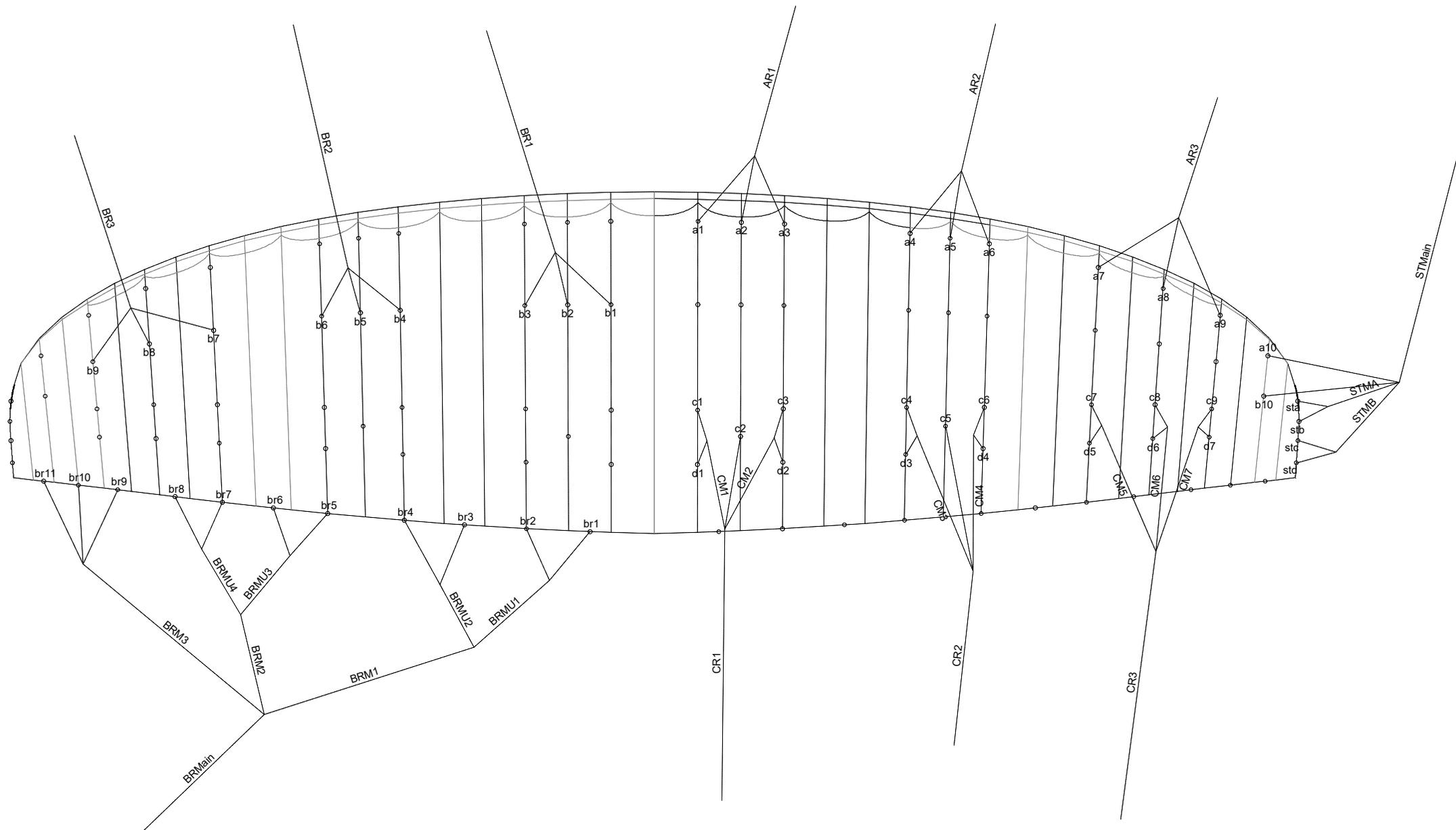
## Phase parachutale

Même si cette configuration de vol se produit très rarement, il se peut que vous constatiez que la voile descende sans vitesse horizontale, ce qui constitue une phase parachutale. Si cela se produit, remontez complètement les freins de manière symétrique et actionnez l'accélérateur, au besoin vous pouvez aussi pousser les élévateurs A vers l'avant. Assurez-vous de la reprise du vol normal avant de toucher à nouveau aux commandes.

## Vrille / décrochage asymétrique

Une vrille ne surviendra qu'en cas d'erreur de pilotage. Dans ce cas, remontez complètement la commande du côté décroché et contrôlez l'abattée consécutive.

# Plan de suspentage



| Tissus                                      | Fabricant     | Référence              |
|---|---------------|------------------------|
| Extrados                                    | Porcher sport | 70032E3W / 70000E3H    |
| Intrados                                    | Dominico Tex  | 10 D                   |
| Cloisons suspentées                         | Porcher Sport | 70000E91               |
| Bande de compression et cloisons diagonales | Porcher Sport | 70000E91               |
| Cloisons non suspentées et Mini Ribs        | Porcher Sport | 70000E91               |
| Renforts cloisons                           | Porcher Sport | Sticky skytex + Dacron |

| Suspentes principales | Fabricant | Référence             |
|-----------------------|-----------|-----------------------|
| Hautes                | Edelrid   | 8000U-090 / 070 / 050 |
| Intermédiaires        | Edelrid   | 8000U-090 / 070       |
| Basses                | Edelrid   | 8000U-230 / 190       |

| Suspentes stabilo | Fabricant | Référence |
|-------------------|-----------|-----------|
| Hautes            | Edelrid   | 8000U-050 |
| Intermédiaires    | Edelrid   | 8000U-070 |
| Basses            | Edelrid   | 7343-075  |

| Suspentes de frein    | Fabricant | Référence |
|-----------------------|-----------|-----------|
| Hautes                | Edelrid   | 8000U-050 |
| Intermédiaires hautes | Edelrid   | 8000U-070 |
| Intermédiaires basses | Edelrid   | 8000U-090 |
| Basses                | Edelrid   | 7850X-240 |

| Liaison suspentes / élévateurs |
|--------------------------------|
| Softlink SUPAIR                |

## Voile EIKO 2 16

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

| A      |               |       | B      |               |       | C      |               |       | D      |               |       | BRAKE  |               |       |
|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|
| Manual | Tested sample | Diff  |
| 5347   |               | -5347 | 5284   |               | -5284 | 5405   |               | -5405 | 5507   |               | -5507 | 5554   |               | -5554 |
| 5306   |               | -5306 | 5240   |               | -5240 | 5381   |               | -5381 |        |               |       | 5341   |               | -5341 |
| 5317   |               | -5317 | 5245   |               | -5245 | 5354   |               | -5354 | 5448   |               | -5448 | 5186   |               | -5186 |
| 5277   |               | -5277 | 5197   |               | -5197 | 5277   |               | -5277 | 5351   |               | -5351 | 5136   |               | -5136 |
| 5251   |               | -5251 | 5170   |               | -5170 | 5255   |               | -5255 |        |               |       | 5000   |               | -5000 |
| 5268   |               | -5268 | 5180   |               | -5180 | 5241   |               | -5241 | 5291   |               | -5291 | 4950   |               | -4950 |
| 5235   |               | -5235 | 5165   |               | -5165 | 5221   |               | -5221 | 5261   |               | -5261 | 4962   |               | -4962 |
| 5165   |               | -5165 | 5114   |               | -5114 | 5158   |               | -5158 | 5183   |               | -5183 | 5045   |               | -5045 |
| 5129   |               | -5129 | 5091   |               | -5091 | 5119   |               | -5119 | 5134   |               | -5134 | 4972   |               | -4972 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 4962   |               | -4962 |
| 4879   |               | -4879 | 4885   |               | -4885 |        |               |       |        |               |       | 5020   |               | -5020 |
| 4807   |               | -4807 | 4849   |               | -4849 | 4916   |               | -4916 | 5010   |               | -5010 |        |               |       |

Tolérance +/- 10mm

## Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs, mesurée avec les mousquetons.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 503    |               |      | 378         |               |      |
| <b>A'</b> | 503    |               |      | 378         |               |      |
| <b>B</b>  | 503    |               |      | 420         |               |      |
| <b>C</b>  | 503    |               |      | 503         |               |      |

Tolérance +/- 5mm

## Voile EIKO 2 16

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 3885 | 3625 | BR1     | 3830 | 3570 | CR1     | 3926 | 3666 | d1            | 948  | 728  | BRmain      | 2411 | 2111 |
| AR2                      | 3830 | 3570 | BR2     | 3767 | 3507 | CR2     | 3831 | 3571 | d2            | 928  | 708  | BRM1        | 1952 | 1732 |
| AR3                      | 3589 | 3329 | BR3     | 3543 | 3283 | CR3     | 3569 | 3309 | d3            | 895  | 675  | BRM2        | 1907 | 1687 |
| a1                       | 1453 | 1233 | b1      | 1445 | 1225 | CM1     | 860  | 640  | d4            | 859  | 639  | BRM3        | 2414 | 2194 |
| a2                       | 1412 | 1192 | b2      | 1401 | 1181 | CM2     | 821  | 601  | d5            | 691  | 471  | BRMU1       | 1118 | 1405 |
| a3                       | 1423 | 1203 | b3      | 1406 | 1186 | CM3     | 852  | 632  | d6            | 650  | 430  | BRMU2       | 945  | 725  |
| a4                       | 1438 | 1218 | b4      | 1421 | 1201 | CM4     | 828  | 608  | d7            | 620  | 400  | BRMU3       | 930  | 710  |
| a5                       | 1412 | 1192 | b5      | 1394 | 1174 | CM5     | 1227 | 1007 |               |      |      | BRMU4       | 951  | 731  |
| a6                       | 1429 | 1209 | b6      | 1404 | 1184 | CM6     | 1190 | 970  | STABILO LINES |      |      | br1         | 1058 | 838  |
| a7                       | 1635 | 1415 | b7      | 1611 | 1391 | CM7     | 1171 | 951  | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 845  | 625  |
| a8                       | 1565 | 1345 | b8      | 1560 | 1340 | c1      | 846  | 626  | STMain        | 3842 | 3622 | br3         | 863  | 643  |
| a9                       | 1529 | 1309 | b9      | 1537 | 1317 | c2      | 1453 | 1233 | STMA          | 566  | 346  | br4         | 813  | 593  |
| a10                      | 979  | 759  | b10     | 985  | 765  | c3      | 834  | 614  | STMB          | 641  | 421  | br5         | 737  | 517  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 821  | 601  | sta           | 566  | 346  | br6         | 687  | 467  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1422 | 1202 | stb           | 608  | 388  | br7         | 678  | 458  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 809  | 589  | stc           | 600  | 380  | br8         | 761  | 541  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 657  | 437  | std           | 694  | 474  | br9         | 904  | 684  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 631  | 411  |               |      |      | br10        | 850  | 630  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 611  | 391  |               |      |      | br11        | 908  | 688  |

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

## Voile EIKO 2 19

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 5822   | 5820          | -2   | 5754   | 5754          | -0   | 5879   | 5878          | -1   | 5997   | 6000          | 3    | 6094   | 6092          | -3   |
| 5780   | 5781          | 1    | 5707   | 5704          | -3   | 5860   | 5860          | -0   |        |               |      | 5866   | 5862          | -4   |
| 5792   | 5793          | 1    | 5714   | 5713          | -1   | 5827   | 5824          | -3   | 5936   | 5936          | 0    | 5699   | 5697          | -2   |
| 5755   | 5761          | 6    | 5663   | 5667          | 4    | 5748   | 5749          | 1    | 5834   | 5838          | 4    | 5646   | 5644          | -2   |
| 5726   | 5729          | 3    | 5634   | 5636          | 2    | 5729   | 5728          | -1   |        |               |      | 5502   | 5500          | -3   |
| 5745   | 5747          | 2    | 5646   | 5648          | 2    | 5710   | 5712          | 2    | 5770   | 5771          | 1    | 5448   | 5448          | 0    |
| 5708   | 5714          | 6    | 5631   | 5637          | 6    | 5683   | 5689          | 6    | 5732   | 5737          | 5    | 5461   | 5464          | 3    |
| 5632   | 5637          | 5    | 5576   | 5582          | 6    | 5616   | 5623          | 7    | 5648   | 5653          | 5    | 5551   | 5555          | 4    |
| 5587   | 5592          | 5    | 5545   | 5550          | 5    | 5575   | 5580          | 5    | 5595   | 5600          | 5    | 5473   | 5480          | 7    |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 5458   | 5452          | -6   |
| 5282   | 5276          | -6   | 5288   | 5283          | -5   |        |               |      |        |               |      | 5517   | 5516          | -1   |
| 5196   | 5190          | -6   | 5244   | 5238          | -6   | 5318   | 5312          | -6   | 5422   | 5416          | -6   |        |               |      |

Tolérance +/- 10mm

## Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs, mesurée avec les mousquetons.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 507    | 506           | -1   | 397         | 396           | -1   |
| <b>A'</b> | 507    | 510           | 3    | 397         | 393           | -4   |
| <b>B</b>  | 507    | 509           | 2    | 434         | 435           | 1    |
| <b>C</b>  | 507    | 503           | -4   | 507         | 503           | -4   |

Tolérance +/- 5mm

## Voile EIKO 2 19

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4241 | 3981 | BR1     | 4181 | 3921 | CR1     | 4281 | 4021 | d1            | 1024 | 804  | BRmain      | 2632 | 2332 |
| AR2                      | 4186 | 3926 | BR2     | 4114 | 3854 | CR2     | 4183 | 3923 | d2            | 1004 | 784  | BRM1        | 2119 | 1899 |
| AR3                      | 3921 | 3661 | BR3     | 3870 | 3610 | CR3     | 3892 | 3632 | d3            | 966  | 746  | BRM2        | 2075 | 1855 |
| a1                       | 1572 | 1352 | b1      | 1564 | 1344 | CM1     | 919  | 699  | d4            | 927  | 707  | BRM3        | 2633 | 2413 |
| a2                       | 1530 | 1310 | b2      | 1517 | 1297 | CM2     | 878  | 658  | d5            | 741  | 521  | BRMU1       | 1201 | 981  |
| a3                       | 1542 | 1322 | b3      | 1524 | 1304 | CM3     | 912  | 692  | d6            | 697  | 477  | BRMU2       | 1016 | 796  |
| a4                       | 1560 | 1340 | b4      | 1540 | 1320 | CM4     | 887  | 667  | d7            | 663  | 443  | BRMU3       | 1000 | 780  |
| a5                       | 1531 | 1311 | b5      | 1511 | 1291 | CM5     | 1325 | 1105 |               |      |      | BRMU4       | 1023 | 803  |
| a6                       | 1550 | 1330 | b6      | 1523 | 1303 | CM6     | 1285 | 1065 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1135 | 915  |
| a7                       | 1776 | 1556 | b7      | 1750 | 1530 | CM7     | 1266 | 1046 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 907  | 687  |
| a8                       | 1700 | 1480 | b8      | 1695 | 1475 | c1      | 906  | 686  | STMain        | 4169 | 3949 | br3         | 925  | 705  |
| a9                       | 1655 | 1435 | b9      | 1664 | 1444 | c2      | 1577 | 1357 | STMA          | 600  | 380  | br4         | 872  | 652  |
| a10                      | 1055 | 835  | b10     | 1061 | 841  | c3      | 895  | 675  | STMB          | 681  | 461  | br5         | 788  | 568  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 880  | 660  | sta           | 594  | 374  | br6         | 734  | 514  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1544 | 1324 | stb           | 642  | 422  | br7         | 724  | 504  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 867  | 647  | stc           | 635  | 415  | br8         | 814  | 594  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 698  | 478  | std           | 739  | 519  | br9         | 973  | 753  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 671  | 451  |               |      |      | br10        | 914  | 694  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 649  | 429  |               |      |      | br11        | 973  | 753  |

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrêmité à l'autre

## Voile EIKO 2 21

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 6125   | 6123          | -2   | 6054   | 6051          | -3   | 6185   | 6182          | -3   | 6314   | 6313          | -1   | 6421   | 6414          | -7   |
| 6081   | 6078          | -3   | 6005   | 6000          | -5   | 6167   | 6161          | -6   |        |               |      | 6182   | 6179          | -3   |
| 6095   | 6093          | -2   | 6014   | 6010          | -4   | 6133   | 6129          | -5   | 6251   | 6250          | -1   | 6007   | 6007          | 0    |
| 6052   | 6051          | -1   | 5963   | 5960          | -3   | 6051   | 6044          | -7   | 6145   | 6142          | -3   | 5952   | 5954          | 2    |
| 6024   | 6022          | -2   | 5933   | 5930          | -3   | 6033   | 6026          | -7   |        |               |      | 5802   | 5805          | 3    |
| 6044   | 6044          | 0    | 5946   | 5943          | -3   | 6013   | 6007          | -6   | 6079   | 6075          | -4   | 5746   | 5750          | 4    |
| 6015   | 6012          | -3   | 5934   | 5933          | -1   | 5990   | 5987          | -3   | 6046   | 6039          | -7   | 5761   | 5765          | 4    |
| 5936   | 5936          | 0    | 5876   | 5874          | -2   | 5920   | 5918          | -2   | 5957   | 5951          | -6   | 5856   | 5859          | 3    |
| 5894   | 5890          | -4   | 5850   | 5847          | -3   | 5878   | 5876          | -2   | 5901   | 5898          | -3   | 5775   | 5776          | 1    |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 5804   | 5798          | -6   |
| 5607   | 5605          | -2   | 5612   | 5609          | -3   |        |               |      |        |               |      | 5820   | 5814          | -6   |
| 5522   | 5515          | -7   | 5570   | 5563          | -7   | 5644   | 5638          | -6   | 5751   | 5745          | -6   |        |               |      |

Tolérance +/- 10mm

## Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs, mesurée avec les mousquetons.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 527    | 529           | 2    | 400         | 399           | -1   |
| <b>A'</b> | 527    | 527           | 0    | 400         | 398           | -2   |
| <b>B</b>  | 527    | 529           | 2    | 444         | 443           | -1   |
| <b>C</b>  | 527    | 523           | -4   | 527         | 523           | -4   |

Tolérance +/- 5mm

## Voile EIKO 2 21

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4454 | 4194 | BR1     | 4392 | 4132 | CR1     | 4497 | 4237 | d1            | 1070 | 850  | BRmain      | 2756 | 2456 |
| AR2                      | 4395 | 4135 | BR2     | 4325 | 4065 | CR2     | 4397 | 4137 | d2            | 1049 | 829  | BRM1        | 2217 | 1997 |
| AR3                      | 4126 | 3866 | BR3     | 4072 | 3812 | CR3     | 4098 | 3838 | d3            | 1008 | 788  | BRM2        | 2174 | 1954 |
| a1                       | 1642 | 1422 | b1      | 1633 | 1413 | CM1     | 954  | 734  | d4            | 967  | 747  | BRM3        | 2762 | 2542 |
| a2                       | 1598 | 1378 | b2      | 1584 | 1364 | CM2     | 912  | 692  | d5            | 772  | 552  | BRMU1       | 1251 | 1405 |
| a3                       | 1612 | 1392 | b3      | 1593 | 1373 | CM3     | 947  | 727  | d6            | 724  | 504  | BRMU2       | 1057 | 837  |
| a4                       | 1628 | 1408 | b4      | 1609 | 1389 | CM4     | 922  | 702  | d7            | 688  | 468  | BRMU3       | 1040 | 820  |
| a5                       | 1600 | 1380 | b5      | 1579 | 1359 | CM5     | 1382 | 1162 |               |      |      | BRMU4       | 1065 | 845  |
| a6                       | 1620 | 1400 | b6      | 1592 | 1372 | CM6     | 1341 | 1121 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1182 | 962  |
| a7                       | 1858 | 1638 | b7      | 1831 | 1611 | CM7     | 1321 | 1101 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 943  | 723  |
| a8                       | 1779 | 1559 | b8      | 1773 | 1553 | c1      | 941  | 721  | STMain        | 4429 | 4209 | br3         | 962  | 742  |
| a9                       | 1737 | 1517 | b9      | 1747 | 1527 | c2      | 1648 | 1428 | STMA          | 620  | 400  | br4         | 907  | 687  |
| a10                      | 1100 | 880  | b10     | 1105 | 885  | c3      | 931  | 711  | STMB          | 704  | 484  | br5         | 817  | 597  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 914  | 694  | sta           | 620  | 400  | br6         | 761  | 541  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1614 | 1394 | stb           | 668  | 448  | br7         | 751  | 531  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 901  | 681  | stc           | 658  | 438  | br8         | 846  | 626  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 722  | 502  | std           | 765  | 545  | br9         | 1014 | 794  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 693  | 473  |               |      |      | br10        | 999  | 779  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 671  | 451  |               |      |      | br11        | 1015 | 795  |

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

## Voile EIKO 2 23

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 6408   | 6409          | 1    | 6336   | 6339          | 3    | 6469   | 6468          | -1   | 6606   | 6607          | 1    | 6744   | 6742          | -2   |
| 6363   | 6361          | -2   | 6287   | 6287          | -0   | 6453   | 6451          | -3   |        |               |      | 6495   | 6494          | -1   |
| 6378   | 6381          | 3    | 6296   | 6298          | 2    | 6415   | 6417          | 2    | 6542   | 6545          | 3    | 6314   | 6312          | -3   |
| 6338   | 6339          | 1    | 6245   | 6247          | 2    | 6331   | 6328          | -3   | 6433   | 6433          | 0    | 6258   | 6256          | -3   |
| 6308   | 6309          | 1    | 6215   | 6215          | -0   | 6316   | 6312          | -4   |        |               |      | 6101   | 6102          | 1    |
| 6330   | 6333          | 3    | 6228   | 6230          | 2    | 6292   | 6291          | -1   | 6364   | 6365          | 1    | 6043   | 6046          | 3    |
| 6305   | 6301          | -4   | 6214   | 6217          | 3    | 6271   | 6271          | 0    | 6332   | 6329          | -3   | 6060   | 6062          | 2    |
| 6222   | 6221          | -1   | 6153   | 6156          | 3    | 6198   | 6200          | 2    | 6239   | 6237          | -2   | 6158   | 6161          | 3    |
| 6178   | 6177          | -1   | 6125   | 6127          | 2    | 6154   | 6155          | 1    | 6181   | 6175          | -6   | 6074   | 6067          | -7   |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 6106   | 6106          | -1   |
| 5875   | 5876          | 1    | 5881   | 5882          | 1    |        |               |      |        |               |      | 6118   | 6118          | 0    |
| 5785   | 5786          | 1    | 5836   | 5836          | -0   | 5915   | 5915          | -0   | 6027   | 6025          | -2   |        |               |      |

Tolérance +/- 10mm

## Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs, mesurée avec les mousquetons.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 527    | 532           | 5    | 400         | 403           | 3    |
| <b>A'</b> | 527    | 527           | 0    | 400         | 398           | -2   |
| <b>B</b>  | 527    | 531           | 4    | 444         | 448           | 4    |
| <b>C</b>  | 527    | 522           | -5   | 527         | 522           | -5   |

Tolérance +/- 5mm

## Voile EIKO 2 23

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4666 | 4406 | BR1     | 4604 | 4344 | CR1     | 4709 | 4449 | d1            | 1115 | 895  | BRmain      | 2884 | 2584 |
| AR2                      | 4609 | 4349 | BR2     | 4537 | 4277 | CR2     | 4607 | 4347 | d2            | 1094 | 874  | BRM1        | 2316 | 2096 |
| AR3                      | 4332 | 4072 | BR3     | 4269 | 4009 | CR3     | 4296 | 4036 | d3            | 1051 | 831  | BRM2        | 2274 | 2054 |
| a1                       | 1713 | 1493 | b1      | 1703 | 1483 | CM1     | 989  | 769  | d4            | 1008 | 788  | BRM3        | 2892 | 2672 |
| a2                       | 1668 | 1448 | b2      | 1654 | 1434 | CM2     | 946  | 726  | d5            | 802  | 582  | BRMU1       | 1301 | 1081 |
| a3                       | 1683 | 1463 | b3      | 1663 | 1443 | CM3     | 982  | 762  | d6            | 752  | 532  | BRMU2       | 1100 | 880  |
| a4                       | 1700 | 1480 | b4      | 1679 | 1459 | CM4     | 956  | 736  | d7            | 714  | 494  | BRMU3       | 1081 | 861  |
| a5                       | 1670 | 1450 | b5      | 1649 | 1429 | CM5     | 1440 | 1220 |               |      |      | BRMU4       | 1108 | 888  |
| a6                       | 1692 | 1472 | b6      | 1662 | 1442 | CM6     | 1397 | 1177 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1228 | 1008 |
| a7                       | 1942 | 1722 | b7      | 1914 | 1694 | CM7     | 1377 | 1157 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 979  | 759  |
| a8                       | 1859 | 1639 | b8      | 1853 | 1633 | c1      | 978  | 758  | STMain        | 4652 | 4432 | br3         | 999  | 779  |
| a9                       | 1815 | 1595 | b9      | 1825 | 1605 | c2      | 1722 | 1502 | STMA          | 639  | 419  | br4         | 943  | 723  |
| a10                      | 1145 | 925  | b10     | 1151 | 931  | c3      | 967  | 747  | STMB          | 728  | 508  | br5         | 847  | 627  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 949  | 729  | sta           | 641  | 421  | br6         | 789  | 569  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1687 | 1467 | stb           | 692  | 472  | br7         | 779  | 559  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 936  | 716  | stc           | 682  | 462  | br8         | 877  | 657  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 747  | 527  | std           | 794  | 574  | br9         | 1055 | 835  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 717  | 497  |               |      |      | br10        | 1043 | 823  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 693  | 473  |               |      |      | br11        | 1055 | 835  |

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

## Voile EIKO 2 26

### Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

Mesures des suspentes du le bas des élévateurs à l'intrado, avec une tension de 5 Kg, élévateurs inclus.

| A      |               |       | B      |               |       | C      |               |       | D      |               |       | BRAKE  |               |       |
|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|
| Manual | Tested sample | Diff  |
| 6812   |               | -6812 | 6736   |               | -6736 | 6874   |               | -6874 | 7025   |               | -7025 | 7188   |               | -7188 |
| 6765   |               | -6765 | 6684   |               | -6684 | 6862   |               | -6862 |        |               |       | 6925   |               | -6925 |
| 6782   |               | -6782 | 6695   |               | -6695 | 6819   |               | -6819 | 6958   |               | -6958 | 6734   |               | -6734 |
| 6741   |               | -6741 | 6644   |               | -6644 | 6732   |               | -6732 | 6844   |               | -6844 | 6675   |               | -6675 |
| 6710   |               | -6710 | 6612   |               | -6612 | 6719   |               | -6719 |        |               |       | 6510   |               | -6510 |
| 6733   |               | -6733 | 6627   |               | -6627 | 6692   |               | -6692 | 6772   |               | -6772 | 6449   |               | -6449 |
| 6709   |               | -6709 | 6612   |               | -6612 | 6669   |               | -6669 | 6739   |               | -6739 | 6467   |               | -6467 |
| 6622   |               | -6622 | 6549   |               | -6549 | 6593   |               | -6593 | 6642   |               | -6642 | 6572   |               | -6572 |
| 6575   |               | -6575 | 6519   |               | -6519 | 6547   |               | -6547 | 6579   |               | -6579 | 6483   |               | -6483 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 6514   |               | -6514 |
| 6258   |               | -6258 | 6263   |               | -6263 |        |               |       |        |               |       | 6528   |               | -6528 |
| 6162   |               | -6162 | 6216   |               | -6216 | 6300   |               | -6300 | 6418   |               | -6418 |        |               |       |

Tolérance +/- 10mm

## Tableau de mesures (mm) de la longueur des élévateurs

Longueur des élévateurs, mesurée avec les mousquetons.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 543    |               | -543 | 398         |               | -398 |
| <b>A'</b> | 543    |               | -543 | 398         |               | -398 |
| <b>B</b>  | 543    |               | -543 | 446         |               | -446 |
| <b>C</b>  | 543    |               | -543 | 543         |               | -543 |

Tolérance +/- 5mm

## Voile EIKO 2 26

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4954 | 4694 | BR1     | 4888 | 4628 | CR1     | 4998 | 4738 | d1            | 1178 | 958  | BRmain      | 3060 | 2760 |
| AR2                      | 4895 | 4635 | BR2     | 4820 | 4560 | CR2     | 4892 | 4632 | d2            | 1156 | 936  | BRM1        | 2452 | 2232 |
| AR3                      | 4603 | 4343 | BR3     | 4536 | 4276 | CR3     | 4563 | 4303 | d3            | 1109 | 889  | BRM2        | 2410 | 2190 |
| a1                       | 1809 | 1589 | b1      | 1799 | 1579 | CM1     | 1036 | 816  | d4            | 1063 | 843  | BRM3        | 3070 | 2850 |
| a2                       | 1762 | 1542 | b2      | 1747 | 1527 | CM2     | 991  | 771  | d5            | 844  | 624  | BRMU1       | 1369 | 1405 |
| a3                       | 1779 | 1559 | b3      | 1758 | 1538 | CM3     | 1030 | 810  | d6            | 791  | 571  | BRMU2       | 1157 | 937  |
| a4                       | 1797 | 1577 | b4      | 1775 | 1555 | CM4     | 1004 | 784  | d7            | 749  | 529  | BRMU3       | 1137 | 917  |
| a5                       | 1766 | 1546 | b5      | 1743 | 1523 | CM5     | 1518 | 1298 |               |      |      | BRMU4       | 1166 | 946  |
| a6                       | 1789 | 1569 | b6      | 1758 | 1538 | CM6     | 1474 | 1254 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1292 | 1072 |
| a7                       | 2055 | 1835 | b7      | 2025 | 1805 | CM7     | 1453 | 1233 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 1029 | 809  |
| a8                       | 1968 | 1748 | b8      | 1962 | 1742 | c1      | 1027 | 807  | STMain        | 4953 | 4733 | br3         | 1050 | 830  |
| a9                       | 1921 | 1701 | b9      | 1932 | 1712 | c2      | 1822 | 1602 | STMA          | 667  | 447  | br4         | 991  | 771  |
| a10                      | 1207 | 987  | b10     | 1212 | 992  | c3      | 1017 | 797  | STMB          | 761  | 541  | br5         | 888  | 668  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 997  | 777  | sta           | 669  | 449  | br6         | 827  | 607  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1785 | 1565 | stb           | 723  | 503  | br7         | 816  | 596  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 983  | 763  | stc           | 713  | 493  | br8         | 921  | 701  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 780  | 560  | std           | 831  | 611  | br9         | 1110 | 890  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 748  | 528  |               |      |      | br10        | 1097 | 877  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 723  | 503  |               |      |      | br11        | 1111 | 891  |

Tolérance +/- 10mm

Suspentes mesurées avec une tension de 5kg:

\*La valeur coupée peut changée selon le type de couture , de machine et le fil utilisés

\*\* la valeur cousue correspond à la longueur finale de la suspente, de la boucle d'une extrémité à l'autre

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Pétit-au-Cornet 8 • CH-1844 Villeneuve • +41(0)21 965 85 85  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses  
 and paraglider reserve parachutes.



**Classification: C**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NF L 2-565-20  
 Date of issue (DMY):

PG\_1964.2022

20.04.2022

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 16

Serial number:

SA-EI2-16-2111-P14

**Configuration during flight tests**

**Paraglider**

Maximum weight in flight (kg) **90**  
 Minimum weight in flight (kg) **50**  
 Glider's weight (kg) **2.3**  
 Number of risers **3**  
 Projected area (m2) **13.6**

**Accessories**

Range of speed system (cm) **8**  
 Speed range using brakes (km/h) **15**  
 Total speed range with accessories (km/h) **26**  
 Range of trimmers (cm) **0**

**Harness used for testing (max weight)**

Harness type **ABS**  
 Harness brand **Advance**  
 Harness model **Success 4 M**  
 Harness to risers distance (cm) **44**  
 Distance between risers (cm) **44**

**Inspections (whichever happens first)**

Every 2 years or every 100 flight hours  
 Warning! Before use refer to user's manual  
 Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A A B A A A A A A B A A C C A A A A A A A A 0**

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Pétit-au-Cornet 8 • CH-1844 Villeneuve • +41(0)21 965 85 85  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses  
 and paraglider reserve parachutes.



**Classification: B**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NF L 2-565-20:  
 Date of issue (DMY):

PG\_1877.2021

23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 19

Serial number:

SA-EI2-19-2106-P8

**Configuration during flight tests**

**Paraglider**

Maximum weight in flight (kg) **90**  
 Minimum weight in flight (kg) **50**  
 Glider's weight (kg) **2.5**  
 Number of risers **3**  
 Projected area (m2) **16.1**

**Accessories**

Range of speed system (cm) **12**  
 Speed range using brakes (km/h) **15**  
 Total speed range with accessories (km/h) **26**  
 Range of trimmers (cm) **0**

**Harness used for testing (max weight)**

Harness type **ABS**  
 Harness brand **Supair**  
 Harness model **Evo XC 3 M**  
 Harness to risers distance (cm) **44**  
 Distance between risers (cm) **44**

**Inspections (whichever happens first)**

Every 2 years or every 100 flight hours  
 Warning! Before use refer to user's manual  
 Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A A B A A A A A A A A A B B A A A A A A A A 0**

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Fri-lu-Corêt 8 • CH-8540 Villeneuve • +41 (0)2 383 85 85  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



**Classification: A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NFL 2-565-20:

PG\_1875.2021

Date of issue (DMY):

23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 21

Serial number:

SA-EI2-21-2106-P9

**Configuration during flight tests**

**Paraglider**

|                               |             |   |           |
|-------------------------------|-------------|---|-----------|
| Maximum weight in flight (kg) | <b>85</b>   | <b>Accessories</b>                        |           |
| Minimum weight in flight (kg) | <b>60</b>   | Range of speed system (cm)                | <b>12</b> |
| Glider's weight (kg)          | <b>2.7</b>  | Speed range using brakes (km/h)           | <b>15</b> |
| Number of risers              | <b>3</b>    | Total speed range with accessories (km/h) | <b>26</b> |
| Projected area (m2)           | <b>17.8</b> | Range of trimmers (cm)                    | <b>0</b>  |

**Harness used for testing (max weight)**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Harness type                    | <b>ABS</b>         |
| Harness brand                   | <b>Advance</b>     |
| Harness model                   | <b>Success 4 M</b> |
| Harness to risers distance (cm) | <b>44</b>          |
| Distance between risers (cm)    | <b>44</b>          |

**Inspections (whichever happens first)**

Every 2 years or every 100 flight hours  
 Warning! Before use refer to user's manual  
 Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Fri-lu-Corêt 8 • CH-8540 Villeneuve • +41 (0)2 383 85 85  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



**Classification: A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NFL 2-565-20:

PG\_1876.2021

Date of issue (DMY):

23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 23

Serial number:

SA-EI2-23-2106-P11

**Configuration during flight tests**

**Paraglider**

|                               |             |   |           |
|-------------------------------|-------------|---|-----------|
| Maximum weight in flight (kg) | <b>95</b>   | <b>Accessories</b>                        |           |
| Minimum weight in flight (kg) | <b>70</b>   | Range of speed system (cm)                | <b>12</b> |
| Glider's weight (kg)          | <b>2.9</b>  | Speed range using brakes (km/h)           | <b>15</b> |
| Number of risers              | <b>3</b>    | Total speed range with accessories (km/h) | <b>26</b> |
| Projected area (m2)           | <b>19.5</b> | Range of trimmers (cm)                    | <b>0</b>  |

**Harness used for testing (max weight)**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Harness type                    | <b>ABS</b>         |
| Harness brand                   | <b>Dudek</b>       |
| Harness model                   | <b>ZeroGravity</b> |
| Harness to risers distance (cm) | <b>43</b>          |
| Distance between risers (cm)    | <b>44</b>          |

**Inspections (whichever happens first)**

Every 2 years or every 100 flight hours  
 Warning! Before use refer to user's manual  
 Person or company having presented the glider for testing: **None**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

## Conséquences sur l'homologation

Les produits Supair sont homologués selon des procédures rigoureuses qui garantissent leur conformité aux normes en vigueur. Toute modification annule immédiatement cette homologation. Un produit modifié ne peut donc plus être considéré comme conforme à son certificat d'origine, ce qui peut entraîner des risques pour l'utilisateur.

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Rouille du Pire-lou-Cornet 8 • CH-1524 Nyon Suisse • +41 (0)2 363 85 85

Test laboratories for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NF L 2-565-20

Date of issue (DMY):

PG\_1961.2022

20.04.2022

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 26

Serial number:

SA-EI2-26-2110-P13

### Configuration during flight tests

#### Paraglider

Maximum weight in flight (kg) **110**  
 Minimum weight in flight (kg) **80**  
 Glider's weight (kg) **3.2**  
 Number of risers **3**  
 Projected area (m2) **22.05**

#### Accessories

Range of speed system (cm) **14**  
 Speed range using brakes (km/h) **14**  
 Total speed range with accessories (km/h) **22**  
 Range of trimmers (cm) **0**

#### Harness used for testing (max weight)

Harness type **ABS**  
 Harness brand **Dudek**  
 Harness model **ZeroGravity**  
 Harness to risers distance (cm) **43**  
 Distance between risers (cm) **48**

#### Inspections (whichever happens first)

Every 2 years or every 100 flight hours  
 Warning! Before use refer to user's manual  
 Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire lombardi**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

## Nettoyage et entretien de votre voile

Il est préférable de ne pas nettoyer fréquemment votre voile. Néanmoins, si cela s'avère nécessaire, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide sans savon ni détergent. Procédez par touches légères et assurez-vous de bien laisser sécher la voile avant de la replier.

Nous conseillons un entretien régulier de votre voile :

- réparez les éventuels petits accrocs (taille inférieure à une pièce de 1 Euro) avec les pastilles de ripstop autocollant (contenu de votre kit de réparation).
- videz les caissons des impuretés (sable, cailloux, feuilles, etc...)

## Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas votre aile, stockez-la dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, ventilé, frais et propre à l'abri des U.V.

Si votre aile est mouillée ou humide : faites-la bien sécher avant de la ranger. Pour le transport : protégez bien la voile de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac). Évitez les longs transports et expositions en milieu humide.

Gardez les pièces métalliques à l'abri de la corrosion.

## Durée de vie et contrôles obligatoires



En complément des contrôles pré-vol systématiques indispensables à votre sécurité, SUPAIR recommande de faire contrôler votre matériel par un professionnel compétent, en respectant l'intervalle indiqué sur l'étiquette apposée sur votre produit. Selon la technicité de votre aile et les matériaux qui la composent, cet intervalle peut varier de 1 à 2 ans et/ou de 100 à 200 heures d'utilisation. Pour connaître la fréquence de contrôle de votre aile, veuillez vous référer à l'étiquette située à l'intérieur du caisson central de votre voile.

L'inspection de votre aile devra être réalisée en suivant scrupuleusement les règles de l'art, telles que précisées dans la dernière version du document "Periodical Inspection of Paragliders", téléchargeable sur le site [www.p-m-a.info](http://www.p-m-a.info).



En complément de ce document, SUPAIR impose aux ateliers effectuant le contrôle de ses parapentes de suivre également les directives des documents suivants :

- [Valeurs minimales de réforme des suspentes](#)
- [Méthodologie de mesure de la porosité](#)

Le non-respect des échéances de ces contrôles entraînera la perte de la garantie contractuelle. Si le contrôle n'est pas réalisé en conformité avec l'ensemble des préconisations, il ne sera pas opposable.

## Pièces détachées

En cas de dysfonctionnement, il vous est possible d'obtenir les pièces détachées suivantes:

- \* Suspentes et drisse de frein, en contactant un atelier de réparation
- \* Maillons rapides, en contactant directement SUPAIR
- \* Élévateurs, en contactant directement SUPAIR
- \* Poignées de frein, en contactant directement SUPAIR

## Interdiction de modification

Nos produits sont conçus, testés et homologués selon des critères stricts de sécurité et de performance.

Toute modification, transformation ou adaptation d'un produit Supair est strictement interdite.

## Réparation



Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre aile subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier spécialisé.

Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit par e-mail à l'adresse [sav@supair.com](mailto:sav@supair.com) afin de réaliser un devis.

## Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos produits n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclable.

Si vous ou un atelier spécialisé jugez que votre voile EIKO 2 a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

## Garantie

SUPAIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUPAIR garantit ses voiles de parapente 3 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfection ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportion à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduiraient à un ou plusieurs dommages entraîneront la nullité de la présente garantie.

Toute modification d'un produit Supair entraîne automatiquement l'annulation de sa garantie.



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUPAIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



**Ce produit SUPAIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente monoplace. Toute autre activité (telle que le parapente biplace, le parachutisme ou le BASE jumping etc...) est totalement proscrite avec ce produit.**

## Avis de non-responsabilité

## Eco-responsabilité

Le parapente est une activité de pleine nature. Vous évoluez dans un environnement dont vous êtes responsables. Veillez donc:

- \* à respecter la faune et la flore locale
- \* à ne pas jeter vos déchets au sol
- \* à ne pas générer plus de bruit que nécessaire.

Vous participez ainsi à la préservation de l'environnement et de l'activité

## Équipement du pilote

Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté aux points d'accroche secours est également très important. Tous les accessoires, sellettes et parachutes de secours de la gamme Supair (hors matériel biplace) sont compatibles avec la voile EIKO 2. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet : [www.supair.com](http://www.supair.com)



SUPAIR  
LIFE IS IN THE AIR

SUPAIR-SAS  
Parc Altaïs  
34 rue Adrastée  
74650 Chavanod, Annecy  
FRANCE

[info@supair.com](mailto:info@supair.com)  
+33 4 50 45 75 29

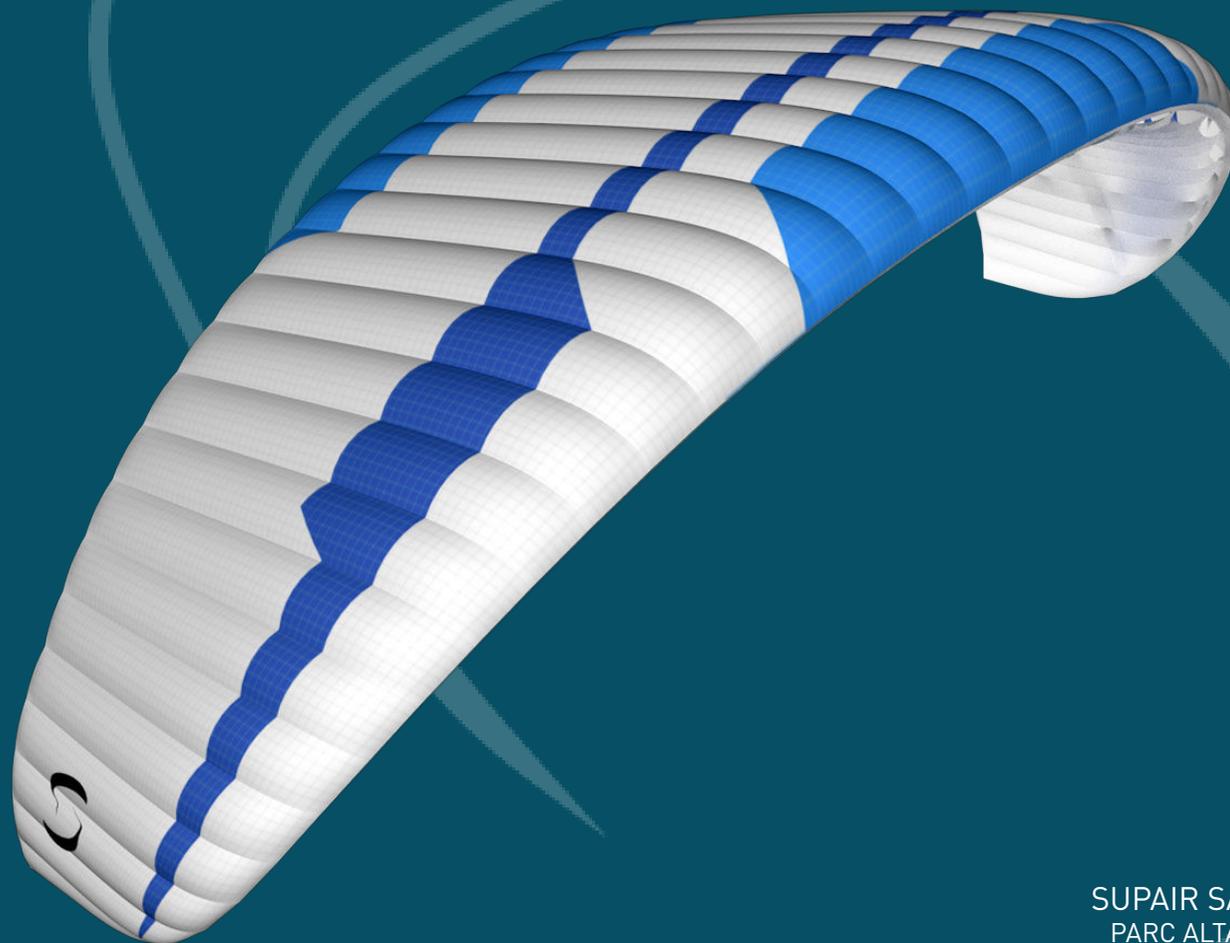
RCS 387956790

■ ■ DESIGNED  
■ ■ IN ANNECY

 100% MADE  
IN EUROPE

# EIKO 2

User's manual



SUPAIR SAS  
PARC ALTAÏS  
34 RUE ADRASTÉE  
74650 ANNECY CHAVANOD  
FRANCE

RCS 387956790

Revision Index : V1 20/10/2021



Thank you for choosing to fly our EIKO 2 to paraglide with. We are delighted to have you on-board to share our passion for paragliding.

SUPAIR has been designing producing and selling accessories for free flying activities since 1984. By choosing a SUPAIR product you benefit from almost thirty years of expertise, innovation and customer care. We pride ourselves for our work ethics and customer care.

We hope you will find this user's manual comprehensive, explicit and hopefully enjoyable as well. We advise you to read it carefully.

You will find the latest information and updates on this product on our website : [www.supair.com](http://www.supair.com). If however you have any further questions, do not hesitate to ask one of our dealers.

Naturally the entire SUPAIR team remains at your disposal at [info@supair.com](mailto:info@supair.com)  
We wish you many safe and enjoyable flying hours and happy landings.

Team SUP'AIR

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Introduction             | 4  |
| Technical specifications | 5  |
| Equipment overview       | 7  |
| Connecting the glider    | 8  |
| Pre-flight preparation   | 10 |
| Take-off                 | 11 |
| Flight characteristics   | 12 |
| End of flight            | 13 |
| Fast descents            | 14 |
| Flight incidents         | 16 |
| Line layout              | 17 |
| Materials                | 18 |
| Measurement table        | 19 |
| Certificates             | 29 |
| Maintenance              | 34 |
| Mandatory checks         | 34 |
| Warranty                 | 35 |
| Disclaimer               | 35 |
| Pilot equipment          | 35 |

Welcome to the world of free flying : a shared world of passion

The EIKO 2 glider is the answer to the Hike&Fly pilots targeting local sites, Flight Parks and mountaineering in general. Providing great comfort levels in all stages of the activity, the EIKO layout was well thought from beginning to end, and choice of materials were guided by the same quality and longevity objectives.

The EIKO 2 glider as described in this user manual is a glider classified EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Classe A, B or C depending the size. Meaning that this paragliding wing, used in the correct size, has a maximal passive safety margin built-in in addition to being forgiving and collapse resistant in turbulent aerology.

It is naturally adapted to all flying levels including beginner pilots.

It can be used with most harnesses found on the market today. For better inflight comfort and sensations we will advise you to choose the SUPAIR progression harness models.

After reading this manual we advise you to inflate & check your wing on a training hill first.

N.B. : The following three icons will help you to read this manual.



Conseil



Attention !



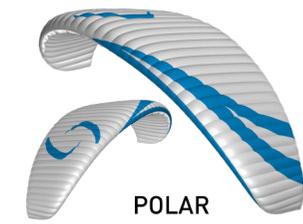
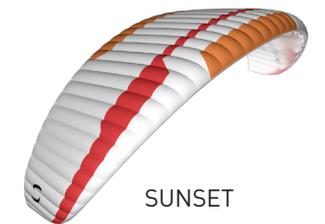
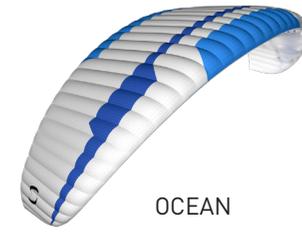
Danger !

| Glider EIKO 2                                     | 16   | 19   | 21   | 23   | 26   |
|---|--|--|--|--|--|
| Number of cells                                   | 38   | 38   | 38   | 38   | 38   |
| Flat surface area (m <sup>2</sup> )               | 16   | 19   | 21   | 23   | 26   |
| Span (m)  | 8,76   | 9,55   | 10,04  | 10,51  | 11,17  |
| Chord (m)   | 2,27   | 2,47   | 2,6  | 2,72   | 2,89   |
| Flat Aspect Ratio                                 | 4,8  | 4,8  | 4,8  | 4,8  | 4,8  |
| Projected surface (m <sup>2</sup> )               | 3,54   | 3,54   | 3,54   | 3,54   | 3,54   |
| Projected span (m <sup>2</sup> )                  | 13,56  | 16,1   | 17,8   | 19,49  | 22,03  |
| Projected aspect ratio                            | 6,93   | 7,55   | 7,94   | 8,31   | 8,84   |
| Glider weight (kg)                                | 2,2  | 2,45   | 2,66   | 2,85   | 3,14   |
| In-flight weight range (kg)                       | 50-90  | 50-90  | 60-85  | 70-95  | 80-110   |
|   | EN-C   | EN-B   | EN-A   | EN-A   | EN-A   |
| Certification                                     | EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015,<br>LTF NFL II-91/09"   |  |  |  |  |
| Acrobatic flying                                  | No   |  |  |  |  |
| Number of risers                                  | 3+1  |  |  |  |  |
| Speed bar   | Oui, course : 120 mm   | Oui, course : 120 mm   | Oui, course : 130 mm   | Oui, course : 130 mm   | Oui, course : 140 mm   |
| Trim  | Non  |  |  |  |  |
| Other variable device                             | Non  |  |  |  |  |
| Break travel at maximal weight (cm)               | 65   | 65   | 65   | 65   | 65   |
| Dimensions du harnais utilisé pour l'homologation | Lenght between attachment points : 40 +/- 2 cm<br>Height of main suspension points : 41 +/- 1 cm | Lenght between attachment points : 40 +/- 2 cm<br>Height of main suspension points : 41 +/- 1 cm | Lenght between attachment points : 42 +/- 2 cm<br>Height of main suspension points : 41 +/- 1 cm | Lenght between attachment points : 42 +/- 2 cm<br>Height of main suspension points : 41 +/- 1 cm | Lenght between attachment points : 44 +/- 2 cm<br>Height of main suspension points : 44 +/- 1 cm |

# In-flight weight range

| PTV (kg)  | 50    | 55    | 60     | 65     | 70     | 75     | 80     | 85     | 90     | 95    | 100    | 105    | 110 | 115 | 120 | 125 | 130 |
|-----------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|
| EIKO 2 16 | Green | Green | Orange | Orange | Orange | Red    | Red    | Black  | Black  |       |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 19 | Green | Green | Green  | Green  | Orange | Orange | Orange | Red    | Red    |       |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 21 |       |       | Green  | Green  | Green  | Orange | Orange | Red    |        |       |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 23 |       |       |        |        | Green  | Green  | Green  | Orange | Orange | Red   |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 26 |       |       |        |        |        |        | Green  | Green  | Green  | Green | Orange | Orange | Red |     |     |     |     |

-  Damped glider, easy to manage flight speed
-  Dynamic glider, speed of flight requiring attention
-  Very dynamic glider, flight speed requiring precise piloting
-  For use by very experienced pilots only



# Vue d'ensemble de l'équipement matériel



- 1 Leading edge
- 2 Trailing edge
- 3 Stab
- 4 Inner Surface
- 5 Outer surface
- 6 A riser
- 7 A' riser (for big ears)
- 8 B riser
- 9 C riser
- 10 Brake line
- 11 Brake retaining strap
- 12 Brake handle
- 13 Riser hook-up loop
- 14 Hypalon attachment for pimples
- 15 EIKO 2 backpack
- 16 Speedbar
- 17 Speedbar Split-hook
- 18 Speedbar bar
- 19 Inner bag
- 20 Pocket with repair kit

# Connecting the glider

## Opening the wing

Choose a flat or lightly angled training hill without obstacles or wind. Open your wing and arrange it in a crescent shape. Check the fabric and the lines for any sign of wear or damage.

Check for the links connecting the lines to the risers to be fully closed.

Identify, separate and arrange the A,B,C, risers as well as the brake lines neatly. Knots or tangles can not be present.

## Choosing an adapted harness

The EIKO 2 wing has been EN A, B or C approved depending on the size, with a harness that meets EN1651 and LTF standards. Meaning that it can be flown with most harnesses models found on the market today. We will advise you to choose a EN1651 and or LTF certified harness with a built-in dorsal protection system.

## Connecting the wing to the harness

Without twisting the risers, connect them to the harness connection loops using the self-locking carabiners. Check for the risers to be properly positioned and untwisted. The "A" risers must be located at the front and facing the flight direction( see schematic ). Lastly, check for the main self-locking carabiners to be fully closed and locked in place.

## Harness chest strap spacing

It is advised to adjust the harness's chest strap width based on your wing size :

40 cm for an EIKO 2 16

40 cm for an EIKO 2 19

42 cm for an EIKO 2 21

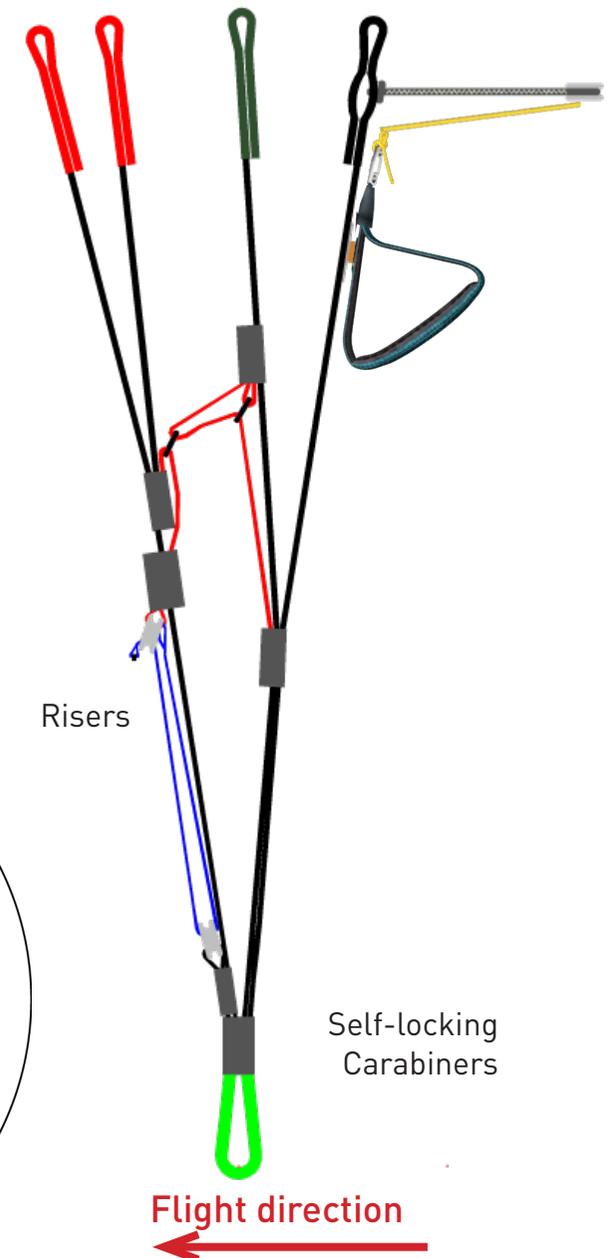
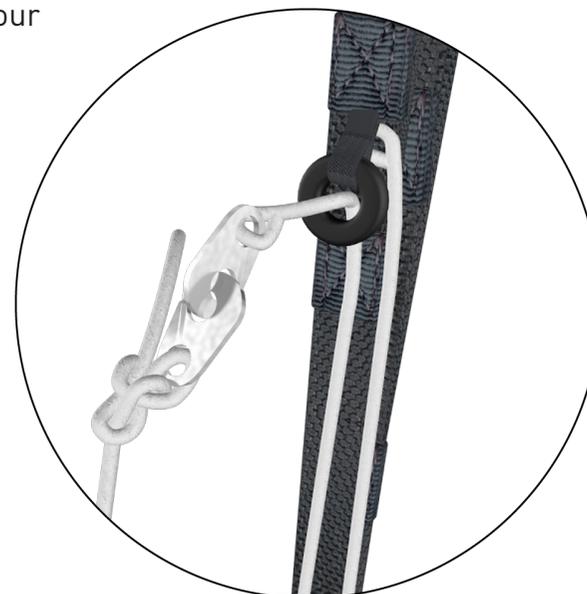
42 cm for an EIKO 2 23

44 cm for an EIKO 2 26

## Installing the speedbar

Install the accelerator according to your harness manufacturer's recommendations. Connect it to the wing using the split hooks.

Once the accelerator/speedbar is connected, adjust its length according to your measurements. For correct use, there must not be any tension at the split-hook level when the accelerator/speedbar line is relaxed.



# CONNECTING THE GLIDER

## Brake line length

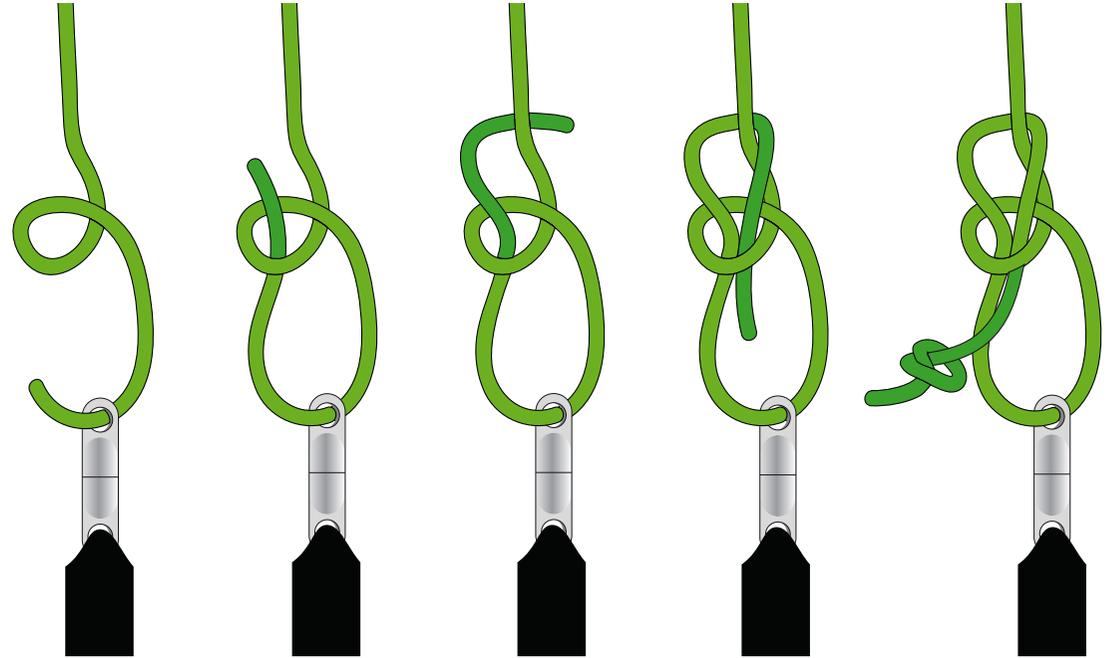
Brake line lengths are set at the factory to allow optimal glider control. However, if they do not suit you they can be adjusted to your liking.

We will advise using a fisherman's knot and to keep your length changes to a minimum (approx 5cm maximum).



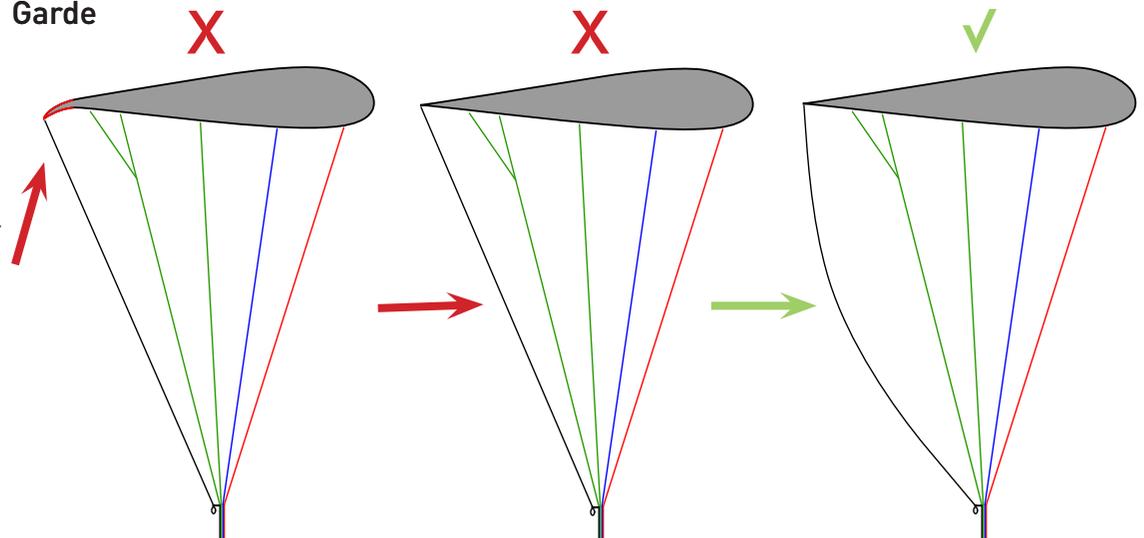
If you modify the original default setting, have it inspected and approved by a professional before flying.

### fisherman's knot



Be certain to adjust and leave a small amount of line slack to keep steering toggle play, prevent wing profile deformation and hinder the accelerator functionality. During acceleration, the glider's trailing edge must not be deformed.

### Garde



# Pre-flight preparation

The EIKO 2 glider was designed to help new pilots with their progression. To discover your new wing, we will advise you to conduct your first small flights in calm conditions on a school training hill or a familiar site you are used to flying with your own harness.

Unfold the glider and place it on its upper surface in an arc.

Separate the A,B,C risers and the brakes, be certain for the risers and lines not to have any twists or knots or be hooked to a branch, stone etc...

## Caution !



It is crucial to carry out a thorough pre-flight check and to ensure that you are correctly installed in the harness and that it is properly connected to the paraglider.

Before every take-off, check the following :

- that harnesses and karabiners are in good working order
- that the reserve parachute container is correctly closed and that the handle is in the correct position
- that your personal settings have not been changed
- that the glider is correctly connected to the karabiners and that they are safely locked

The design team has strived to produce optimum characteristics for easy inflation in all conditions, whether in light or high winds you will enjoy the progressive behaviour while launching. However before the first flight, practice ground-handling in order to become familiar with your new glider. It is possible to inflate with the front- or reverse-launch methods.

## Forward launch

To inflate the glider grab the middle "A" risers with your hands and progressively move forward guiding the glider upward. Once the wing is flying overhead, apply brakes as necessary, look up and perform a visual check before accelerating to take off.

## Reverse launch

If the wind speed is sustained and permits it, we will advise you to use a reversed inflation method more adapted to conduct a better visual check. Face the wing and grab the "A" risers. With a light pull and adapted rearward walking motion, inflate your wing. Once the glider is stable overhead, turn around, look up once more to check that all is ok. before running down the slope and takeoff.  
Note: it is not necessary to use the ears "A' " risers to inflate the wing.



Caution !

Before take-off, ensure for the airspace to be clear in front, around and above you with weather conditions matching your flying skill level.

Here are a few tips to take advantage of your EIKO 2 wing's performance in flight: :

## « Hands up » speed or trim speed

Flying « hands up » will provide the best glide ratio in nil wind.

## Turning

To produce a turn, once you have checked that the airspace is clear, lean into the harness inside the turn – you may also ask the passenger to do likewise – and progressively pull down the brake on the side where you wish to turn until you have achieved the desired angle of bank. You can then modulate the speed and radius of the turn by using the external brake. If you are flying at low speed, initiate the turn by releasing the outside brake first. This will avoid the risk of spinning.

## Using the accelerator/speedbar.

According to the EN A norm, the EIKO 2 glider was designed to be stable throughout its speed range.

Accelerated, the wing becomes more sensitive to turbulence. If you sense a glider internal pressure decrease while pushing on the accelerator; lessen the speedbar tension to bring it back to its neutral default setting while slightly applying a small amount of brake by pulling the hand toggles and prevent a possible leading edge frontal collapse.

The accelerator/speedbar length travel is :

- 12 cm for a EIKO 2 16
- 12 cm for a EIKO 2 19
- 13 cm for a EIKO 2 21
- 13 cm for a EIKO 2 23
- 14 cm for a EIKO 2 26

## Piloting without the toggles/brakes

If for whatever reason, the toggles/brakes are no longer available, you will need to pilot your wing using the harness and "C" risers instead.

Beware not to overcontrol the glider to limit the risk of experiencing a possible stall.

To land, let your wing glide for as long as possible before applying a full braking motion. Braking using the "C" risers is not as efficient as using the toggles and could bring a more energetic landing than normal.

## Landing

Be certain to always have enough altitude for a safe landing before approaching the chosen Landing Zone ( PTU, PTS, etc...). Never make aggressive maneuvers close to the ground. Always land into the wind ( upwind ), standing up and ready to run to a stop if necessary. Make your landing approach with maximum air speed if possible depending on the weather conditions of the moment, then progressively brake to slow the glider to a final touchdown. Beware not to brake too much, too soon and too rapidly to prevent a possible stall and hard landing.

In case of a landing in sustained higher wind speeds, you will need to quickly turnaround, face the wing, move forward while braking down symmetrically. You can equally pull the "C" risers down to deflate the glider and bring it to the ground.

## Folding

Fold each side of your wing in an accordion-like shape. Stack-up the leading edge reinforcements on top of one another. Bring one side of the glider over the other while keeping the leading edge reinforcements flat. Roll the wing on itself, starting from the leading edge toward the trailing edge. During the entire packing procedure, do not bend the leading edge's reinforcements.

## Specific usage

### Towing

The EIKO 2 wing can be towed up. Fly only with certified gear operated by qualified personal and only after taking a towing clinic. The towing force must correspond to the weight of the equipment, and the pulling sequence can only start when the wing is fully inflated and stable over the pilot's head.

### Aerobatics

Your wing was not designed for aerobatic maneuvers.

Repeated practice of said exercise exceeding 4xG (or 2xG if they are asymmetrical) will cause premature aging of your glider and is to be avoided. "SAT" maneuvers are the most damaging to your equipment.

### Tandem



The EIKO 2 wing was not designed for tandem flying

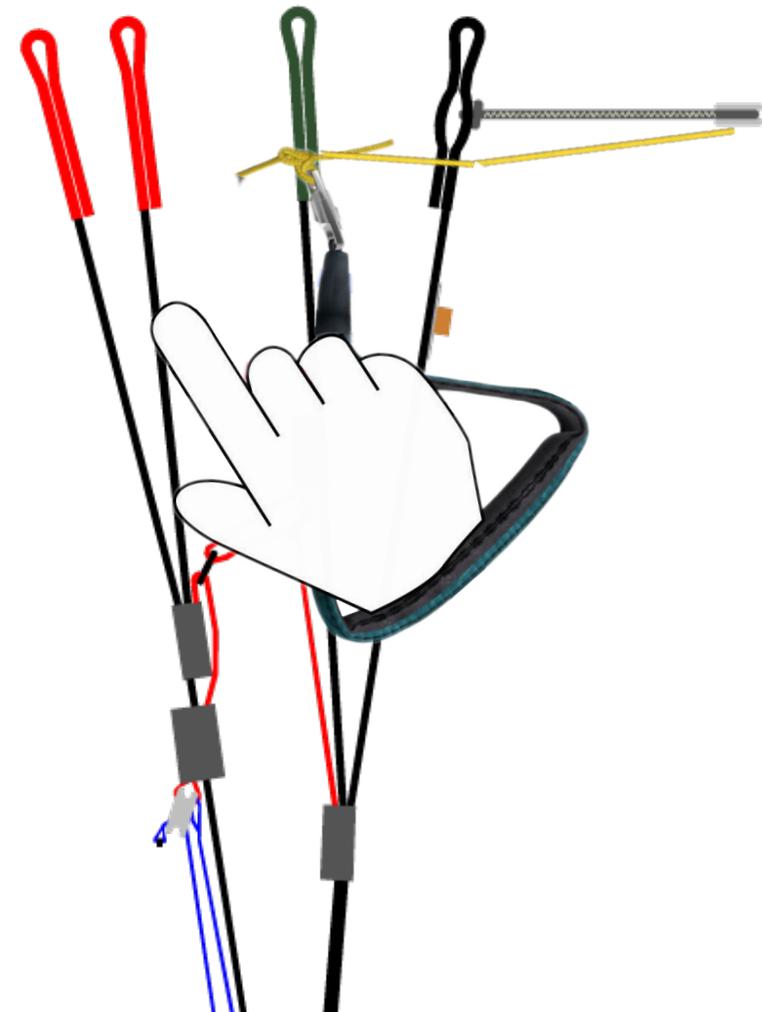
The following techniques should only be used in emergencies and require prior training. Appropriate analysis and anticipation of the conditions will often prevent the need to use fast descent techniques. We advise you to practice in still air and preferably above water.

## Big Ears

Pulling big ears increases the glider's sink rate. We do not recommend the use of big ears close to the ground. In order to pull in big ears, grab the specific riser (outer A riser) while keeping the brakes in hand and lower it until the wintip collapses. It is preferable to collapse one side after the other and not simultaneously in order to prevent a frontal collapse. To reopen big ears, release both risers symmetrically. You may apply brake on one side and then the other to facilitate reopening.

It is possible to combine big ears with the use of trimmers in order to further increase the sink rate and speed. Once you have induced big ears as described above, we recommend that you use the accelerator to regain your initial horizontal speed.

To reopen the "Ears", bring the accelerator/speedbar back to its neutral default setting, then let go the risers symmetrically. You can pump the brake/toggles on either side of the wing to facilitate its reopening sequence.



## B-line stall

This technique is usually physically demanding and will provoke a parachutal wing configuration and hence wing control will be diminished. Loosing altitude using the "B" risers is done by grabbing the risers at the metal links level and applying a symmetrical downward vertical pull until the wing's profile is deformed. This maneuver can be maintained to increase the wing's sink rate.

To regain a normal flying configuration, bring your hands up progressively to the "A" risers red markers, then let go the "B" risers altogether. The wing will experience a moderate surge forward which will need to be instantly neutralized and controlled.

## 360° spiral dives

To begin a spiral dive make sure the air space is clear around and below you, then lean toward the chosen side while gradually applying brake/toggle pressure on that side. The wing will gradually accelerate before entering a full spiral dive. You may use the outer/upper toggle to manage your sink rate.

In order to exit the rotation, get back to a neutral (centered) position in the harness and gradually release the inside brake. You need to keep the glider in a turn as it decelerates in order to limit the surge while exiting the spiral. If your exit is too radical the glider will surge aggressively and experience a substantial dive to be immediately controlled.. Gradually slowing down the rotation with the outside and upper brake will allow you to exit the spiral in a controlled manner.



To prevent stressing we do not recommend combining spiral dives with "Ears".



Conforming to the EN A, the EIKO 2 glider does not show any tendency to stay in a locked spiral configuration and will return by itself to a normal flying angle in less than two full rotations when the toggles/brakes are brought back up.



**DANGER** : This manœuvre places a lot of stress on the glider. The high speed and "G" force might be disorientating and, in extreme cases, cause you a temporary loss of consciousness. Practice this maneuver gradually with ample space around and below you.

## Stall

This technique is not recommended as it requires intense physical impute. It is not a safe descent technique.

## Asymmetric collapses

Any paraglider may occasionally collapse due to turbulence or a piloting error. In the event of an asymmetric collapse your priority must be to stay clear of the terrain and regain level flight.

In the event of an asymmetrical collapse induced by turbulence or purposely by the pilot, we want to remind you that the best course of action to take is:

- Shift all your weight on the open side of the wing.
- If necessary, slightly brake on the open side of the wing to prevent it from rotating.
- Once the wing is balanced and stabilized, ( straight flight ), if the folded side does not spontaneously reopen, give ample up and down pumping motions until the collapsed glider side is fully reopened.
- Repeat if necessary until full reinflation is successful. In the event of a "cravat" (where the wing tip is snagged between the lines) you may use the "ears" technique described above by pulling on the tangled line to release the wingtip.

## Front collapses

During a front collapse according to the certification standard the glider is designed to reopen on its own.

In the event of a frontal collapse induced by turbulence or purposely by the pilot, we want to remind you that the best course of action to take is :

- Brakes must be fully released during the collapse, we recommend that brake handles be clipped back on the stoppers when you are producing the collapse
- Wait for the wing to reopen and come back overhead – do not keep the brake pressure on, if the glider falls behind you – risk of stalling.
- Dampen the surge by using the brakes/toggles proportionally and symmetrically once the wing has overshoot you

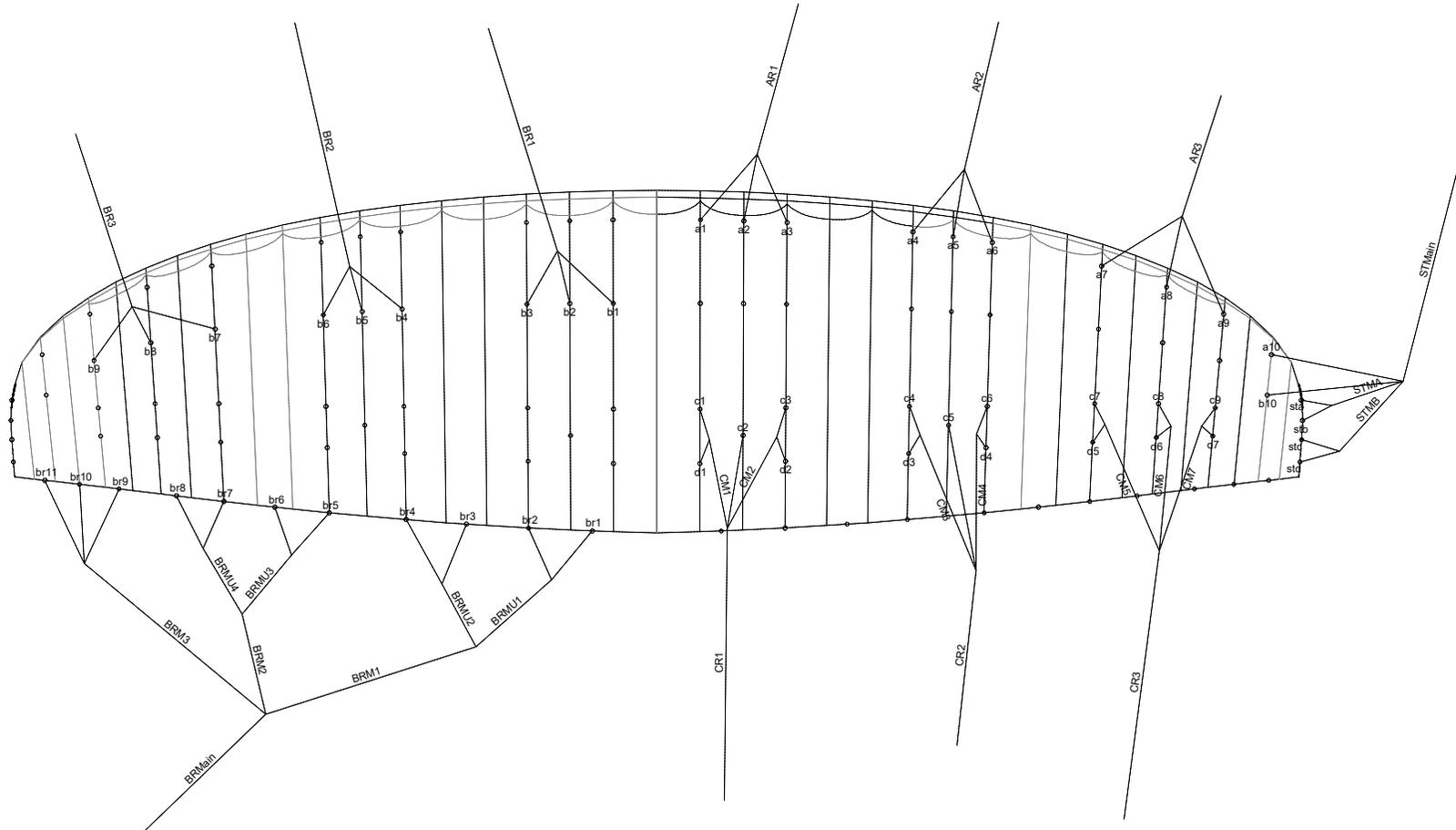
## Parachutal stall

Even though this configuration only rarely occurs, you may find yourself in a situation called "parachutal stall " where the glider descends vertically with no forward motion. If it happens, release the brakes/toggles fully and trims symmetrically and push the speed bar. You might also need to push forward on the "A" risers. Make sure you regained a normal flight configuration before proceeding with brake/toggle usage again.

## Spin / asymeric stall

A spin will only occur because of a piloting error. If so, release the brake fully on the stalled side and be certain to keep the glider in check during the ensuing dive and reopening sequence.

# Line layout diagram



| Fabrics                       | Producer      | Reference              |
|-------------------------------|---------------|------------------------|
| Outer surface                 | Porcher sport | 70032E3W / 70000E3H    |
| Inner Surface                 | Dominico Tex  | 10 D                   |
| Supported ribs                | Porcher Sport | 70000E91               |
| Compression straps and D ribs | Porcher Sport | 70000E91               |
| Unsupported ribs              | Porcher Sport | 70000E91               |
| Rib reinforcements            | Porcher Sport | Sticky skytex + Dacron |

| Main lines     | Producer | Reference             |
|----------------|----------|-----------------------|
| Top cascade    | Edelrid  | 8000U-090 / 070 / 050 |
| Middle cascade | Edelrid  | 8000U-090 / 070       |
| Low cascade    | Edelrid  | 8000U-230 / 190       |

| Stabilo lines  | Producer | Reference |
|----------------|----------|-----------|
| Top cascade    | Edelrid  | 8000U-050 |
| Middle cascade | Edelrid  | 8000U-070 |
| Low cascade    | Edelrid  | 7343-075  |

| Brake lines          | Producer | Reference |
|----------------------|----------|-----------|
| Top cascade          | Edelrid  | 8000U-050 |
| Upper middle cascade | Edelrid  | 8000U-070 |
| Lower middle cascade | Edelrid  | 8000U-090 |
| Lower cascade        | Edelrid  | 7850X-240 |

| Connexion lines / risers |
|--------------------------|
| Softlink SUPAIR          |

## Glider EIKO 2 16

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg

| A      |               |       | B      |               |       | C      |               |       | D      |               |       | BRAKE  |               |       |
|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|
| Manual | Tested sample | Diff  |
| 5347   |               | -5347 | 5284   |               | -5284 | 5405   |               | -5405 | 5507   |               | -5507 | 5554   |               | -5554 |
| 5306   |               | -5306 | 5240   |               | -5240 | 5381   |               | -5381 |        |               |       | 5341   |               | -5341 |
| 5317   |               | -5317 | 5245   |               | -5245 | 5354   |               | -5354 | 5448   |               | -5448 | 5186   |               | -5186 |
| 5277   |               | -5277 | 5197   |               | -5197 | 5277   |               | -5277 | 5351   |               | -5351 | 5136   |               | -5136 |
| 5251   |               | -5251 | 5170   |               | -5170 | 5255   |               | -5255 |        |               |       | 5000   |               | -5000 |
| 5268   |               | -5268 | 5180   |               | -5180 | 5241   |               | -5241 | 5291   |               | -5291 | 4950   |               | -4950 |
| 5235   |               | -5235 | 5165   |               | -5165 | 5221   |               | -5221 | 5261   |               | -5261 | 4962   |               | -4962 |
| 5165   |               | -5165 | 5114   |               | -5114 | 5158   |               | -5158 | 5183   |               | -5183 | 5045   |               | -5045 |
| 5129   |               | -5129 | 5091   |               | -5091 | 5119   |               | -5119 | 5134   |               | -5134 | 4972   |               | -4972 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 4962   |               | -4962 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 5020   |               | -5020 |
| 4879   |               | -4879 | 4885   |               | -4885 |        |               |       |        |               |       |        |               |       |
| 4807   |               | -4807 | 4849   |               | -4849 | 4916   |               | -4916 | 5010   |               | -5010 |        |               |       |

Tolérance +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 503    |               |      | 378         |               |      |
| <b>A'</b> | 503    |               |      | 378         |               |      |
| <b>B</b>  | 503    |               |      | 420         |               |      |
| <b>C</b>  | 503    |               |      | 503         |               |      |

Tolérance +/- 5mm

## Glider EIKO 2 16

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 3885 | 3625 | BR1     | 3830 | 3570 | CR1     | 3926 | 3666 | d1            | 948  | 728  | BRmain      | 2411 | 2111 |
| AR2                      | 3830 | 3570 | BR2     | 3767 | 3507 | CR2     | 3831 | 3571 | d2            | 928  | 708  | BRM1        | 1952 | 1732 |
| AR3                      | 3589 | 3329 | BR3     | 3543 | 3283 | CR3     | 3569 | 3309 | d3            | 895  | 675  | BRM2        | 1907 | 1687 |
| a1                       | 1453 | 1233 | b1      | 1445 | 1225 | CM1     | 860  | 640  | d4            | 859  | 639  | BRM3        | 2414 | 2194 |
| a2                       | 1412 | 1192 | b2      | 1401 | 1181 | CM2     | 821  | 601  | d5            | 691  | 471  | BRMU1       | 1118 | 1405 |
| a3                       | 1423 | 1203 | b3      | 1406 | 1186 | CM3     | 852  | 632  | d6            | 650  | 430  | BRMU2       | 945  | 725  |
| a4                       | 1438 | 1218 | b4      | 1421 | 1201 | CM4     | 828  | 608  | d7            | 620  | 400  | BRMU3       | 930  | 710  |
| a5                       | 1412 | 1192 | b5      | 1394 | 1174 | CM5     | 1227 | 1007 |               |      |      | BRMU4       | 951  | 731  |
| a6                       | 1429 | 1209 | b6      | 1404 | 1184 | CM6     | 1190 | 970  | STABILO LINES |      |      | br1         | 1058 | 838  |
| a7                       | 1635 | 1415 | b7      | 1611 | 1391 | CM7     | 1171 | 951  | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 845  | 625  |
| a8                       | 1565 | 1345 | b8      | 1560 | 1340 | c1      | 846  | 626  | STMain        | 3842 | 3622 | br3         | 863  | 643  |
| a9                       | 1529 | 1309 | b9      | 1537 | 1317 | c2      | 1453 | 1233 | STMA          | 566  | 346  | br4         | 813  | 593  |
| a10                      | 979  | 759  | b10     | 985  | 765  | c3      | 834  | 614  | STMB          | 641  | 421  | br5         | 737  | 517  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 821  | 601  | sta           | 566  | 346  | br6         | 687  | 467  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1422 | 1202 | stb           | 608  | 388  | br7         | 678  | 458  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 809  | 589  | stc           | 600  | 380  | br8         | 761  | 541  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 657  | 437  | std           | 694  | 474  | br9         | 904  | 684  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 631  | 411  |               |      |      | br10        | 850  | 630  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 611  | 391  |               |      |      | br11        | 908  | 688  |

Tolerance +/- 10mm

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## Glider EIKO 2 19

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 5822   | 5820          | -2   | 5754   | 5754          | -0   | 5879   | 5878          | -1   | 5997   | 6000          | 3    | 6094   | 6092          | -3   |
| 5780   | 5781          | 1    | 5707   | 5704          | -3   | 5860   | 5860          | -0   |        |               |      | 5866   | 5862          | -4   |
| 5792   | 5793          | 1    | 5714   | 5713          | -1   | 5827   | 5824          | -3   | 5936   | 5936          | 0    | 5699   | 5697          | -2   |
| 5755   | 5761          | 6    | 5663   | 5667          | 4    | 5748   | 5749          | 1    | 5834   | 5838          | 4    | 5646   | 5644          | -2   |
| 5726   | 5729          | 3    | 5634   | 5636          | 2    | 5729   | 5728          | -1   |        |               |      | 5502   | 5500          | -3   |
| 5745   | 5747          | 2    | 5646   | 5648          | 2    | 5710   | 5712          | 2    | 5770   | 5771          | 1    | 5448   | 5448          | 0    |
| 5708   | 5714          | 6    | 5631   | 5637          | 6    | 5683   | 5689          | 6    | 5732   | 5737          | 5    | 5461   | 5464          | 3    |
| 5632   | 5637          | 5    | 5576   | 5582          | 6    | 5616   | 5623          | 7    | 5648   | 5653          | 5    | 5551   | 5555          | 4    |
| 5587   | 5592          | 5    | 5545   | 5550          | 5    | 5575   | 5580          | 5    | 5595   | 5600          | 5    | 5473   | 5480          | 7    |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 5458   | 5452          | -6   |
| 5282   | 5276          | -6   | 5288   | 5283          | -5   |        |               |      |        |               |      | 5517   | 5516          | -1   |
| 5196   | 5190          | -6   | 5244   | 5238          | -6   | 5318   | 5312          | -6   | 5422   | 5416          | -6   |        |               |      |

Tolérance +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 507    | 506           | -1   | 397         | 396           | -1   |
| <b>A'</b> | 507    | 510           | 3    | 397         | 393           | -4   |
| <b>B</b>  | 507    | 509           | 2    | 434         | 435           | 1    |
| <b>C</b>  | 507    | 503           | -4   | 507         | 503           | -4   |

Tolérance +/- 5mm

## Glider EIKO 2 19

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4241 | 3981 | BR1     | 4181 | 3921 | CR1     | 4281 | 4021 | d1            | 1024 | 804  | BRmain      | 2632 | 2332 |
| AR2                      | 4186 | 3926 | BR2     | 4114 | 3854 | CR2     | 4183 | 3923 | d2            | 1004 | 784  | BRM1        | 2119 | 1899 |
| AR3                      | 3921 | 3661 | BR3     | 3870 | 3610 | CR3     | 3892 | 3632 | d3            | 966  | 746  | BRM2        | 2075 | 1855 |
| a1                       | 1572 | 1352 | b1      | 1564 | 1344 | CM1     | 919  | 699  | d4            | 927  | 707  | BRM3        | 2633 | 2413 |
| a2                       | 1530 | 1310 | b2      | 1517 | 1297 | CM2     | 878  | 658  | d5            | 741  | 521  | BRMU1       | 1201 | 981  |
| a3                       | 1542 | 1322 | b3      | 1524 | 1304 | CM3     | 912  | 692  | d6            | 697  | 477  | BRMU2       | 1016 | 796  |
| a4                       | 1560 | 1340 | b4      | 1540 | 1320 | CM4     | 887  | 667  | d7            | 663  | 443  | BRMU3       | 1000 | 780  |
| a5                       | 1531 | 1311 | b5      | 1511 | 1291 | CM5     | 1325 | 1105 |               |      |      | BRMU4       | 1023 | 803  |
| a6                       | 1550 | 1330 | b6      | 1523 | 1303 | CM6     | 1285 | 1065 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1135 | 915  |
| a7                       | 1776 | 1556 | b7      | 1750 | 1530 | CM7     | 1266 | 1046 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 907  | 687  |
| a8                       | 1700 | 1480 | b8      | 1695 | 1475 | c1      | 906  | 686  | STMain        | 4169 | 3949 | br3         | 925  | 705  |
| a9                       | 1655 | 1435 | b9      | 1664 | 1444 | c2      | 1577 | 1357 | STMA          | 600  | 380  | br4         | 872  | 652  |
| a10                      | 1055 | 835  | b10     | 1061 | 841  | c3      | 895  | 675  | STMB          | 681  | 461  | br5         | 788  | 568  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 880  | 660  | sta           | 594  | 374  | br6         | 734  | 514  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1544 | 1324 | stb           | 642  | 422  | br7         | 724  | 504  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 867  | 647  | stc           | 635  | 415  | br8         | 814  | 594  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 698  | 478  | std           | 739  | 519  | br9         | 973  | 753  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 671  | 451  |               |      |      | br10        | 914  | 694  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 649  | 429  |               |      |      | br11        | 973  | 753  |

Tolérance +/- 10mm

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## Glider EIKO 2 21

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 6125   | 6123          | -2   | 6054   | 6051          | -3   | 6185   | 6182          | -3   | 6314   | 6313          | -1   | 6421   | 6414          | -7   |
| 6081   | 6078          | -3   | 6005   | 6000          | -5   | 6167   | 6161          | -6   |        |               |      | 6182   | 6179          | -3   |
| 6095   | 6093          | -2   | 6014   | 6010          | -4   | 6133   | 6129          | -5   | 6251   | 6250          | -1   | 6007   | 6007          | 0    |
| 6052   | 6051          | -1   | 5963   | 5960          | -3   | 6051   | 6044          | -7   | 6145   | 6142          | -3   | 5952   | 5954          | 2    |
| 6024   | 6022          | -2   | 5933   | 5930          | -3   | 6033   | 6026          | -7   |        |               |      | 5802   | 5805          | 3    |
| 6044   | 6044          | 0    | 5946   | 5943          | -3   | 6013   | 6007          | -6   | 6079   | 6075          | -4   | 5746   | 5750          | 4    |
| 6015   | 6012          | -3   | 5934   | 5933          | -1   | 5990   | 5987          | -3   | 6046   | 6039          | -7   | 5761   | 5765          | 4    |
| 5936   | 5936          | 0    | 5876   | 5874          | -2   | 5920   | 5918          | -2   | 5957   | 5951          | -6   | 5856   | 5859          | 3    |
| 5894   | 5890          | -4   | 5850   | 5847          | -3   | 5878   | 5876          | -2   | 5901   | 5898          | -3   | 5775   | 5776          | 1    |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 5804   | 5798          | -6   |
| 5607   |               |      | 5612   |               |      |        |               |      |        |               |      | 5820   |               |      |
| 5607   | 5605          | -2   | 5612   | 5609          | -3   |        |               |      |        |               |      | 5820   | 5814          | -6   |
| 5522   |               |      | 5570   |               |      | 5644   |               |      | 5751   |               |      |        |               |      |
| 5522   | 5515          | -7   | 5570   | 5563          | -7   | 5644   | 5638          | -6   | 5751   | 5745          | -6   |        |               |      |

Tolérance +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 527    | 529           | 2    | 400         | 399           | -1   |
| <b>A'</b> | 527    | 527           | 0    | 400         | 398           | -2   |
| <b>B</b>  | 527    | 529           | 2    | 444         | 443           | -1   |
| <b>C</b>  | 527    | 523           | -4   | 527         | 523           | -4   |

Tolérance +/- 5mm

## Glider EIKO 2 21

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4454 | 4194 | BR1     | 4392 | 4132 | CR1     | 4497 | 4237 | d1            | 1070 | 850  | BRmain      | 2756 | 2456 |
| AR2                      | 4395 | 4135 | BR2     | 4325 | 4065 | CR2     | 4397 | 4137 | d2            | 1049 | 829  | BRM1        | 2217 | 1997 |
| AR3                      | 4126 | 3866 | BR3     | 4072 | 3812 | CR3     | 4098 | 3838 | d3            | 1008 | 788  | BRM2        | 2174 | 1954 |
| a1                       | 1642 | 1422 | b1      | 1633 | 1413 | CM1     | 954  | 734  | d4            | 967  | 747  | BRM3        | 2762 | 2542 |
| a2                       | 1598 | 1378 | b2      | 1584 | 1364 | CM2     | 912  | 692  | d5            | 772  | 552  | BRMU1       | 1251 | 1405 |
| a3                       | 1612 | 1392 | b3      | 1593 | 1373 | CM3     | 947  | 727  | d6            | 724  | 504  | BRMU2       | 1057 | 837  |
| a4                       | 1628 | 1408 | b4      | 1609 | 1389 | CM4     | 922  | 702  | d7            | 688  | 468  | BRMU3       | 1040 | 820  |
| a5                       | 1600 | 1380 | b5      | 1579 | 1359 | CM5     | 1382 | 1162 |               |      |      | BRMU4       | 1065 | 845  |
| a6                       | 1620 | 1400 | b6      | 1592 | 1372 | CM6     | 1341 | 1121 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1182 | 962  |
| a7                       | 1858 | 1638 | b7      | 1831 | 1611 | CM7     | 1321 | 1101 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 943  | 723  |
| a8                       | 1779 | 1559 | b8      | 1773 | 1553 | c1      | 941  | 721  | STMain        | 4429 | 4209 | br3         | 962  | 742  |
| a9                       | 1737 | 1517 | b9      | 1747 | 1527 | c2      | 1648 | 1428 | STMA          | 620  | 400  | br4         | 907  | 687  |
| a10                      | 1100 | 880  | b10     | 1105 | 885  | c3      | 931  | 711  | STMB          | 704  | 484  | br5         | 817  | 597  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 914  | 694  | sta           | 620  | 400  | br6         | 761  | 541  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1614 | 1394 | stb           | 668  | 448  | br7         | 751  | 531  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 901  | 681  | stc           | 658  | 438  | br8         | 846  | 626  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 722  | 502  | std           | 765  | 545  | br9         | 1014 | 794  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 693  | 473  |               |      |      | br10        | 999  | 779  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 671  | 451  |               |      |      | br11        | 1015 | 795  |

Tolérance +/- 10mm

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## Glider EIKO 2 23

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 6408   | 6409          | 1    | 6336   | 6339          | 3    | 6469   | 6468          | -1   | 6606   | 6607          | 1    | 6744   | 6742          | -2   |
| 6363   | 6361          | -2   | 6287   | 6287          | -0   | 6453   | 6451          | -3   |        |               |      | 6495   | 6494          | -1   |
| 6378   | 6381          | 3    | 6296   | 6298          | 2    | 6415   | 6417          | 2    | 6542   | 6545          | 3    | 6314   | 6312          | -3   |
| 6338   | 6339          | 1    | 6245   | 6247          | 2    | 6331   | 6328          | -3   | 6433   | 6433          | 0    | 6258   | 6256          | -3   |
| 6308   | 6309          | 1    | 6215   | 6215          | -0   | 6316   | 6312          | -4   |        |               |      | 6101   | 6102          | 1    |
| 6330   | 6333          | 3    | 6228   | 6230          | 2    | 6292   | 6291          | -1   | 6364   | 6365          | 1    | 6043   | 6046          | 3    |
| 6305   | 6301          | -4   | 6214   | 6217          | 3    | 6271   | 6271          | 0    | 6332   | 6329          | -3   | 6060   | 6062          | 2    |
| 6222   | 6221          | -1   | 6153   | 6156          | 3    | 6198   | 6200          | 2    | 6239   | 6237          | -2   | 6158   | 6161          | 3    |
| 6178   | 6177          | -1   | 6125   | 6127          | 2    | 6154   | 6155          | 1    | 6181   | 6175          | -6   | 6074   | 6067          | -7   |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 6106   | 6106          | -1   |
| 5875   | 5876          | 1    | 5881   | 5882          | 1    |        |               |      |        |               |      | 6118   | 6118          | 0    |
| 5785   | 5786          | 1    | 5836   | 5836          | -0   | 5915   | 5915          | -0   | 6027   | 6025          | -2   |        |               |      |

Tolérance +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 527    | 532           | 5    | 400         | 403           | 3    |
| <b>A'</b> | 527    | 527           | 0    | 400         | 398           | -2   |
| <b>B</b>  | 527    | 531           | 4    | 444         | 448           | 4    |
| <b>C</b>  | 527    | 522           | -5   | 527         | 522           | -5   |

Tolérance +/- 5mm

## Glider EIKO 2 23

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4666 | 4406 | BR1     | 4604 | 4344 | CR1     | 4709 | 4449 | d1            | 1115 | 895  | BRmain      | 2884 | 2584 |
| AR2                      | 4609 | 4349 | BR2     | 4537 | 4277 | CR2     | 4607 | 4347 | d2            | 1094 | 874  | BRM1        | 2316 | 2096 |
| AR3                      | 4332 | 4072 | BR3     | 4269 | 4009 | CR3     | 4296 | 4036 | d3            | 1051 | 831  | BRM2        | 2274 | 2054 |
| a1                       | 1713 | 1493 | b1      | 1703 | 1483 | CM1     | 989  | 769  | d4            | 1008 | 788  | BRM3        | 2892 | 2672 |
| a2                       | 1668 | 1448 | b2      | 1654 | 1434 | CM2     | 946  | 726  | d5            | 802  | 582  | BRMU1       | 1301 | 1081 |
| a3                       | 1683 | 1463 | b3      | 1663 | 1443 | CM3     | 982  | 762  | d6            | 752  | 532  | BRMU2       | 1100 | 880  |
| a4                       | 1700 | 1480 | b4      | 1679 | 1459 | CM4     | 956  | 736  | d7            | 714  | 494  | BRMU3       | 1081 | 861  |
| a5                       | 1670 | 1450 | b5      | 1649 | 1429 | CM5     | 1440 | 1220 |               |      |      | BRMU4       | 1108 | 888  |
| a6                       | 1692 | 1472 | b6      | 1662 | 1442 | CM6     | 1397 | 1177 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1228 | 1008 |
| a7                       | 1942 | 1722 | b7      | 1914 | 1694 | CM7     | 1377 | 1157 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 979  | 759  |
| a8                       | 1859 | 1639 | b8      | 1853 | 1633 | c1      | 978  | 758  | STMain        | 4652 | 4432 | br3         | 999  | 779  |
| a9                       | 1815 | 1595 | b9      | 1825 | 1605 | c2      | 1722 | 1502 | STMA          | 639  | 419  | br4         | 943  | 723  |
| a10                      | 1145 | 925  | b10     | 1151 | 931  | c3      | 967  | 747  | STMB          | 728  | 508  | br5         | 847  | 627  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 949  | 729  | sta           | 641  | 421  | br6         | 789  | 569  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1687 | 1467 | stb           | 692  | 472  | br7         | 779  | 559  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 936  | 716  | stc           | 682  | 462  | br8         | 877  | 657  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 747  | 527  | std           | 794  | 574  | br9         | 1055 | 835  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 717  | 497  |               |      |      | br10        | 1043 | 823  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 693  | 473  |               |      |      | br11        | 1055 | 835  |

Tolérance +/- 10mm

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

## Glider EIKO 2 26

### Line Check Maintenance Sheet

Measurements made from the base of the lines to the base of the wing, WITH risers and Maillons Rapides, were under 5 kg

| A      |               |       | B      |               |       | C      |               |       | D      |               |       | BRAKE  |               |       |
|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|
| Manual | Tested sample | Diff  |
| 6812   |               | -6812 | 6736   |               | -6736 | 6874   |               | -6874 | 7025   |               | -7025 | 7188   |               | -7188 |
| 6765   |               | -6765 | 6684   |               | -6684 | 6862   |               | -6862 |        |               |       | 6925   |               | -6925 |
| 6782   |               | -6782 | 6695   |               | -6695 | 6819   |               | -6819 | 6958   |               | -6958 | 6734   |               | -6734 |
| 6741   |               | -6741 | 6644   |               | -6644 | 6732   |               | -6732 | 6844   |               | -6844 | 6675   |               | -6675 |
| 6710   |               | -6710 | 6612   |               | -6612 | 6719   |               | -6719 |        |               |       | 6510   |               | -6510 |
| 6733   |               | -6733 | 6627   |               | -6627 | 6692   |               | -6692 | 6772   |               | -6772 | 6449   |               | -6449 |
| 6709   |               | -6709 | 6612   |               | -6612 | 6669   |               | -6669 | 6739   |               | -6739 | 6467   |               | -6467 |
| 6622   |               | -6622 | 6549   |               | -6549 | 6593   |               | -6593 | 6642   |               | -6642 | 6572   |               | -6572 |
| 6575   |               | -6575 | 6519   |               | -6519 | 6547   |               | -6547 | 6579   |               | -6579 | 6483   |               | -6483 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 6514   |               | -6514 |
| 6258   |               | -6258 | 6263   |               | -6263 |        |               |       |        |               |       | 6528   |               | -6528 |
| 6162   |               | -6162 | 6216   |               | -6216 | 6300   |               | -6300 | 6418   |               | -6418 |        |               |       |

Tolérance +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 543    |               | -543 | 398         |               | -398 |
| <b>A'</b> | 543    |               | -543 | 398         |               | -398 |
| <b>B</b>  | 543    |               | -543 | 446         |               | -446 |
| <b>C</b>  | 543    |               | -543 | 543         |               | -543 |

Tolérance +/- 5mm

## Glider EIKO 2 26

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4954 | 4694 | BR1     | 4888 | 4628 | CR1     | 4998 | 4738 | d1            | 1178 | 958  | BRmain      | 3060 | 2760 |
| AR2                      | 4895 | 4635 | BR2     | 4820 | 4560 | CR2     | 4892 | 4632 | d2            | 1156 | 936  | BRM1        | 2452 | 2232 |
| AR3                      | 4603 | 4343 | BR3     | 4536 | 4276 | CR3     | 4563 | 4303 | d3            | 1109 | 889  | BRM2        | 2410 | 2190 |
| a1                       | 1809 | 1589 | b1      | 1799 | 1579 | CM1     | 1036 | 816  | d4            | 1063 | 843  | BRM3        | 3070 | 2850 |
| a2                       | 1762 | 1542 | b2      | 1747 | 1527 | CM2     | 991  | 771  | d5            | 844  | 624  | BRMU1       | 1369 | 1405 |
| a3                       | 1779 | 1559 | b3      | 1758 | 1538 | CM3     | 1030 | 810  | d6            | 791  | 571  | BRMU2       | 1157 | 937  |
| a4                       | 1797 | 1577 | b4      | 1775 | 1555 | CM4     | 1004 | 784  | d7            | 749  | 529  | BRMU3       | 1137 | 917  |
| a5                       | 1766 | 1546 | b5      | 1743 | 1523 | CM5     | 1518 | 1298 |               |      |      | BRMU4       | 1166 | 946  |
| a6                       | 1789 | 1569 | b6      | 1758 | 1538 | CM6     | 1474 | 1254 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1292 | 1072 |
| a7                       | 2055 | 1835 | b7      | 2025 | 1805 | CM7     | 1453 | 1233 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 1029 | 809  |
| a8                       | 1968 | 1748 | b8      | 1962 | 1742 | c1      | 1027 | 807  | STMain        | 4953 | 4733 | br3         | 1050 | 830  |
| a9                       | 1921 | 1701 | b9      | 1932 | 1712 | c2      | 1822 | 1602 | STMA          | 667  | 447  | br4         | 991  | 771  |
| a10                      | 1207 | 987  | b10     | 1212 | 992  | c3      | 1017 | 797  | STMB          | 761  | 541  | br5         | 888  | 668  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 997  | 777  | sta           | 669  | 449  | br6         | 827  | 607  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1785 | 1565 | stb           | 723  | 503  | br7         | 816  | 596  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 983  | 763  | stc           | 713  | 493  | br8         | 921  | 701  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 780  | 560  | std           | 831  | 611  | br9         | 1110 | 890  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 748  | 528  |               |      |      | br10        | 1097 | 877  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 723  | 503  |               |      |      | br11        | 1111 | 891  |

Tolérance +/- 10mm

Lines lengths under 5 kg of tension:

\*the cut value may differ according to the type of stitching/machine and the thread used

\*\*the sewn value is the final length of the line, from one loop end to the other

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses  
 and paraglider reserve parachutes



## Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: **PG\_1764.2020**

### Manufacturer data

Manufacturer name: **Supair SAS**  
 Representative: **Laurent Chiabaut**  
 Street: **Parc Altais / 34, rue Adrastée**  
 Post code / place: **74650 Chavanod**  
 Country: **France**

### Sample data

|                               |                             |                            |                      |
|-------------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------|
| Name:                         | <b>Eona 3</b>               | Size:                      | <b>XS</b>            |
| Min weight in flight [kg]:    | <b>50</b>                   | Max weight in flight [kg]: | <b>70</b>            |
| Weight [kg]:                  | <b>4.3</b>                  | Number of seat:            | <b>Single-seater</b> |
| Sample load serial number:    | <b>n/a</b>                  | Date of reception:         | <b>n/a</b>           |
| Sample flight serial number : | <b>SA-ENA3-XS-2009-001P</b> | Date of reception:         | <b>09.02.2021</b>    |

| Test report summary                  | Result  | Place      | Date of test      |
|--------------------------------------|---|------------|-------------------|
| 91.23   Shock loading test:          | <b>Test done on size L, inspection PG_1763.2020</b> |            | <b>04.02.2021</b> |
| 91.23   Sustained loading test:      | <b>Test done on size L, inspection PG_1763.2020</b> |            | <b>05.02.2021</b> |
| 91.22   Flight test:                 | <b>A</b>  | Villeneuve | <b>04.03.2021</b> |
| 91.24   Measurement:                 | <b>POSITIVE</b>                                     | Villeneuve | <b>19.03.2021</b> |
| 91.27   Suspension line calculation: | <b>POSITIVE</b>                                     | Villeneuve | <b>16.02.2021</b> |

### Issue data

Place of declaration: **Villeneuve**  
 Date of issue: **19.03.2021**  
 Managing Director: **Alain Zoller**  
 Signature: 

This signature approve the validity of the test reports 91.22, 91.23, 91.24 and 91.27 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2016 / LTF: NFL II 91/09

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 91.22, 91.23, 91.24, 91.27 (If the 91.23 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.

EONA 3 XS  
 EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Class A.  
 N° PG-1764.2020

# Certification

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
 Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65  
 Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses  
 and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and LTF NFL II-91/09:

Date of issue (DMY):

Manufacturer:

Model:

Serial number:

**PG\_1764.2020**

**19.03.2021**

**Supair s.a.s.**

**Eona 3 XS**

**SA-ENA3-XS-2009-001P**

## Configuration during flight tests

| Paraglider                    |              | Accessories                               |           |
|-------------------------------|--------------|---|-----------|
| Maximum weight in flight (kg) | <b>70</b>    | Range of speed system (cm)                | <b>13</b> |
| Minimum weight in flight (kg) | <b>50</b>    | Speed range using brakes (km/h)           | <b>13</b> |
| Glider's weight (kg)          | <b>4.3</b>   | Total speed range with accessories (km/h) | <b>21</b> |
| Number of risers              | <b>3</b>     | Range of trimmers (cm)                    | <b>0</b>  |
| Projected area (m2)           | <b>18.59</b> |   |           |

### Harness used for testing (max weight)

Harness type: **ABS**  
 Harness brand: **Advance**  
 Harness model: **Success 4 M**  
 Harness to risers distance (cm): **44**  
 Distance between risers (cm): **40**

### Inspections (whichever happens first)

Every 2 years or every 100 flight hours, whichever comes first.  
 Warning! Before use refer to user's manual  
 Person or company having presented the glider for testing: **None**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // Rev 05 | 19.02.2021 // ISO | 91.21 // Page 1 of 1

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
Route du Pré-au-Comté 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



## Classification: **C**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NF L 2-565-20  
Date of issue (DMY):

PG\_1964.2022  
20.04.2022

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 16

Serial number:

SA-EI2-16-2111-P14

### Configuration during flight tests

| Paraglider                    |      | Accessories                               |    |
|-------------------------------|------|---|----|
| Maximum weight in flight (kg) | 90   | Range of speed system (cm)                | 8  |
| Minimum weight in flight (kg) | 50   | Speed range using brakes (km/h)           | 15 |
| Glider's weight (kg)          | 2.3  | Total speed range with accessories (km/h) | 26 |
| Number of risers              | 3    | Range of trimmers (cm)                    | 0  |
| Projected area (m2)           | 13.6 |   |    |

#### Harness used for testing (max weight)

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Harness type                    | ABS         |
| Harness brand                   | Advance     |
| Harness model                   | Success 4 M |
| Harness to risers distance (cm) | 44          |
| Distance between risers (cm)    | 44          |

#### Inspections (whichever happens first)

Every 2 years or every 100 flight hours  
Warning! Before use refer to user's manual  
Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
A A B A A A A A B A A C C A A A A A A A 0

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM  
Route du Pré-au-Comté 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



## Classification: **B**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NF L 2-565-20:  
Date of issue (DMY):

PG\_1877.2021  
23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 19

Serial number:

SA-EI2-19-2106-P8

### Configuration during flight tests

| Paraglider                    |      | Accessories                               |    |
|-------------------------------|------|---|----|
| Maximum weight in flight (kg) | 90   | Range of speed system (cm)                | 12 |
| Minimum weight in flight (kg) | 50   | Speed range using brakes (km/h)           | 15 |
| Glider's weight (kg)          | 2.5  | Total speed range with accessories (km/h) | 26 |
| Number of risers              | 3    | Range of trimmers (cm)                    | 0  |
| Projected area (m2)           | 16.1 |   |    |

#### Harness used for testing (max weight)

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Harness type                    | ABS        |
| Harness brand                   | Supair     |
| Harness model                   | Evo XC 3 M |
| Harness to risers distance (cm) | 44         |
| Distance between risers (cm)    | 44         |

#### Inspections (whichever happens first)

Every 2 years or every 100 flight hours  
Warning! Before use refer to user's manual  
Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire Lombardi**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
A A B A A A A A A A A B B A A A A A A A 0

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte B • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NF L 2-565-20:

PG\_1875.2021

Date of issue (DMY):

23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 21

Serial number:

SA-EI2-21-2106-P9

### Configuration during flight tests

| Paraglider                    |      | Accessories                               |    |
|-------------------------------|------|---|----|
| Maximum weight in flight (kg) | 85   | Range of speed system (cm)                | 12 |
| Minimum weight in flight (kg) | 60   | Speed range using brakes (km/h)           | 15 |
| Glider's weight (kg)          | 2.7  | Total speed range with accessories (km/h) | 26 |
| Number of risers              | 3    | Range of trimmers (cm)                    | 0  |
| Projected area (m2)           | 17.8 |   |    |

#### Harness used for testing (max weight)

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Harness type                    | ABS         |
| Harness brand                   | Advance     |
| Harness model                   | Success 4 M |
| Harness to risers distance (cm) | 44          |
| Distance between risers (cm)    | 44          |

#### Inspections (whichever happens first)

|   |
|---|
| Every 2 years or every 100 flight hours   |
| Warning! Before use refer to user's manual  |
| Person or company having presented the glider for testing: <b>Gregoire Lombardi</b> |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
A 0

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte B • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NF L 2-565-20:

PG\_1876.2021

Date of issue (DMY):

23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 23

Serial number:

SA-EI2-23-2106-P11

### Configuration during flight tests

| Paraglider                    |      | Accessories                               |    |
|-------------------------------|------|---|----|
| Maximum weight in flight (kg) | 95   | Range of speed system (cm)                | 12 |
| Minimum weight in flight (kg) | 70   | Speed range using brakes (km/h)           | 15 |
| Glider's weight (kg)          | 2.9  | Total speed range with accessories (km/h) | 26 |
| Number of risers              | 3    | Range of trimmers (cm)                    | 0  |
| Projected area (m2)           | 19.5 |   |    |

#### Harness used for testing (max weight)

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Harness type                    | ABS         |
| Harness brand                   | Dudek       |
| Harness model                   | ZeroGravity |
| Harness to risers distance (cm) | 43          |
| Distance between risers (cm)    | 44          |

#### Inspections (whichever happens first)

|  |
|--|
| Every 2 years or every 100 flight hours                                |
| Warning! Before use refer to user's manual                             |
| Person or company having presented the glider for testing: <b>None</b> |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
A 0

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NF L 2-565-20

Date of issue (DMY):

Manufacturer:

Model:

Serial number:

PG\_1961.2022

20.04.2022

Supair s.a.s.

Eiko 2 26

SA-EI2-26-2110-P13

### Configuration during flight tests

**Paraglider**

Maximum weight in flight (kg) **110**  
 Minimum weight in flight (kg) **80**  
 Glider's weight (kg) **3.2**  
 Number of risers **3**  
 Projected area (m2) **22.05**

**Accessories**

Range of speed system (cm) **14**  
 Speed range using brakes (km/h) **14**  
 Total speed range with accessories (km/h) **22**  
 Range of trimmers (cm) **0**

**Harness used for testing (max weight)**

Harness type **ABS**  
 Harness brand **Dudek**  
 Harness model **ZeroGravity**  
 Harness to risers distance (cm) **43**  
 Distance between risers (cm) **48**

**Inspections (whichever happens first)**

Every 2 years or every 100 flight hours  
 Warning! Before use refer to user's manual  
 Person or company having presented the glider for testing: **Gregoire lombardi**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

## Consequences for certification

Supair products are certified according to strict procedures that ensure compliance with current standards. Any modification immediately voids this certification. A modified product can therefore no longer be considered compliant with its original certificate, which may pose risks to the user.

## Washing and glider maintenance

It is best not to frequently clean your canopy. However, if necessary, we recommend that you use a damp cloth without soap or detergent. Use light strokes and make sure you let the sail dry well before folding it up.

We recommend regular maintenance of your wing:

- repair any small snags (size less than a 1 Euro coin) with the self-adhesive ripstop pads (content of your repair kit).
- empty the boxes of impurities (sand, stones, leaves, etc.)

## Storage and transport

When not using your glider, store it inside your paragliding rucksack in a dry cool and clean place protected from UV exposure. If your harness is wet please dry thoroughly before storing. If your glider is wet or humid make sure you dry it out properly. For transport: protect the glider well from all mechanical attacks and UV rays (put it in a bag). Avoid long journeys and exposure to humid conditions.

Keep metal parts away from corrosion.

## Product longevity and mandatory controls

In addition to essential pre-flight checks for your safety, Supair recommends having your equipment inspected by a qualified professional, following the interval specified on the label attached to your product. Depending on the technical complexity of your wing and the materials used, this interval may vary from 1 to 2 years and/or from 100 to 200 hours of use. To find out how often your wing should be inspected, please refer to the label located inside the central cell of your canopy.

The inspection must be carried out in strict accordance with industry best practices, as outlined in the latest version of the document "Periodical Inspection of Paragliders," available for download at [www.p-m-a.info](http://www.p-m-a.info).



In addition to this document, Supair requires workshops performing inspections on its paragliders to also follow the guidelines in the following documents:

- [Minimum rejection values for lines](#)
- [Porosity measurement methodology](#)

Failure to comply with these inspection intervals will result in the loss of contractual warranty. If the inspection is not conducted in full accordance with all recommendations, it will not be considered valid.

## Repair



Even if we have used the best quality materials, your glider may be subject to wear and tear. In this case you must have it checked by a qualified workshop.

Please contact us either by telephone or by E-mail [sav@supair.com](mailto:sav@supair.com) for more information.

## Spare parts

In case of premature wear or tear of your gear, you may order the following parts:

- \* Suspension and brake lines, through a specialized workshop
- \* Riser maillons, through SUPAIR directly
- \* Whole risers, through SUPAIR directly
- \* Brake handles, through SUPAIR directly

## Modification prohibited

Our products are designed, tested, and certified according to strict safety and performance standards. Any modification, transformation, or adaptation of a Supair product is strictly prohibited.

## Recycling

All our materials are selected for their technical and environmentally friendly characteristics. None of the components found in our products will harm the environment. Most of them are recyclable.

If your EIKO 2 has reached the end of its life, you can separate all metallic and plastic parts from the cloth and sort out refuse according to your country's practices. We advise you to contact appropriate organisations for the recycling of textile parts.

## Eco-responsibility

Paragliding is an outdoor activity. You are responsible for the environment in which you play. So please mind:

- \* respecting the local flora and fauna
- \* not throwing your trash out in nature
- \* keeping your noise level low.

By doing so you participate in securing a future for the planet and for the sport.

## Warranty

SUPAIR takes the greatest care in the design and production of its product line hence offers a 3 years limited warranty from the purchase date against any manufacturing defect or design issues occurring during normal use. Any damage or degradation resulting from incorrect or abusive use abnormal exposure to aggressive factors including but not limited to; high temperature intense sun exposure high humidity etc. will invalidate this warranty.

Any modification of a Supair product automatically voids its warranty.

## Disclaimer



Paragliding is an activity requiring, skills, specific knowledge and sound judgement. Be safe by learning in certified schools, subscribe and obtain an adequate insurance policy as well as a flying license while always making sure your flying skills are up to the task in various weather flying conditions. SUPAIR cannot be held responsible for your paragliding decisions or activities.



**This SUPAIR product has been designed exclusively for paragliding. Any other activity such as skydiving or BASE jumping is absolutely forbidden.**

## Pilot's gear

This is essential that you passenger and you carry a helmet suitable boots and clothing. Carrying a reserve parachute suitable for your weight and correctly connected to your harness is also very important.



SUPAIR

L I F E I S I N T H E A I R

SUPAIR-SAS  
Parc Altaïs  
34 rue Adrastée  
74650 Chavanod, Annecy  
FRANCE

[info@supair.com](mailto:info@supair.com)  
+33 4 50 45 75 29

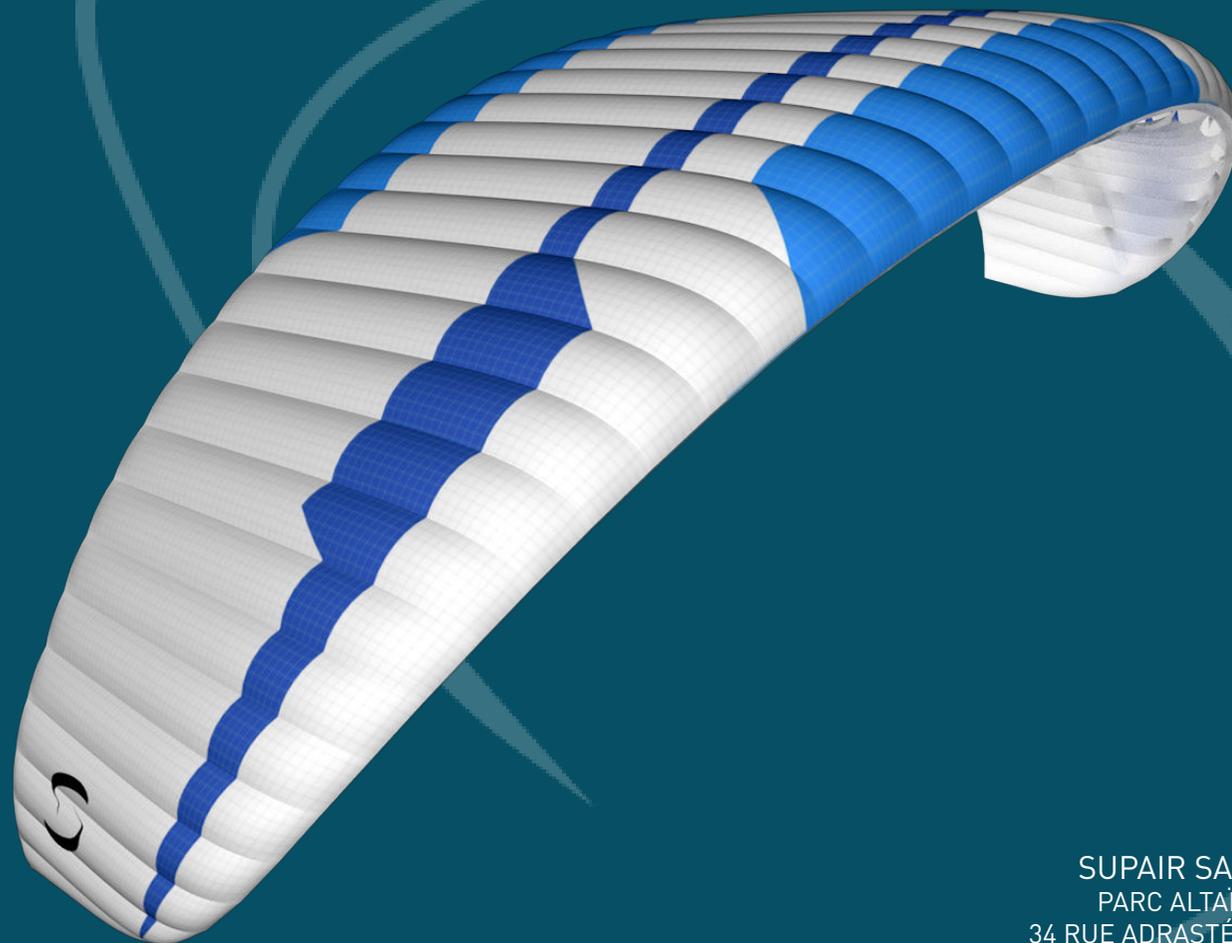
RCS 387956790

■ ■ DESIGNED  
■ ■ IN ANNECY

 100% MADE  
IN EUROPE

# EIKO<sub>2</sub>

Betriebshandbuch



SUPAIR SAS  
PARC ALTAÏS  
34 RUE ADRASTÉE  
74650 ANNECY CHAVANOD  
FRANCE

RCS 387956790

Datum Version : V1 20/10/2021



Danke, dass du dich für unseren EIKO 2 zum Gleitschirmfliegen entschieden hast. Wir sind erfreut dich an Board zu haben, um unsere gemeinsame Leidenschaft das Gleitschirmfliegen mit dir zu teilen.

SUPAIR entwickelt, produziert und vertreibt Produkte für den Flugsport seit 1984. Durch die Wahl eines SUPAIR Produktes profitierst du von mehr als 30 Jahren Fachwissen, Innovationen und Image. Unsere Philosophie ist die permanenten Bedürfnisse der Piloten anzuhören, um bessere Produkte zu entwickeln und einen hohen Qualitätsstandard aufrecht zu erhalten.

Nachstehend findest du Informationen, die für die Benutzung, Gewährleistung, Sicherheit und Instandhaltung deiner Ausrüstung bestimmt sind. Wir hoffen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, wie auch eindeutig ist und zum Lesen Spaß macht. Wir weisen dich darauf hin es sorgfältig zu lesen.

Auf unserer Webseite [www.supair.com](http://www.supair.com) wirst du die neusten aktuellen Informationen über dieses Produkt finden. Falls du weitere Fragen hast, sei so frei und wende dich an deinen Händler und natürlich steht dir auch das gesamte SUPAIR Team zur Verfügung [info@supair.com](mailto:info@supair.com). Wir wünschen dir bezaubernde, unzählige Flugstunden und immer mit einer geglückten Landung.

Das SUPAIR Team

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Einführung                  | 4  |
| Technische Daten            | 5  |
| Überblick der Ausrüstung    | 7  |
| Verbindung des Gleitschirms | 8  |
| Flugvorbereitungen          | 10 |
| Start                       | 11 |
| Flugverhalten               | 12 |
| Ende des Flugs              | 13 |
| Spezifischer Gebrauch       | 13 |
| Schnellabstieg              | 14 |
| Flugstörungen               | 16 |
| Leinenplan                  | 17 |
| Materialien                 | 18 |
| Tabelle der Messwerte       | 19 |
| Zertifikate                 | 29 |
| Wartung                     | 34 |
| Vorgeschriebene Kontrollen  | 34 |
| Recycling                   | 34 |
| Garantie                    | 35 |
| Haftungsausschluss          | 35 |
| Piloten Ausrüstung          | 35 |

Willkommen in der Welt des Gleitschirmfliegens : eine Welt der gemeinsamen Leidenschaft.

Der EIKO 2 ist die Antwort für HIKE&FLY Vorort, in Flugzentren und fürs Bergsteigen.  
Grosser Komfort in jeder Lage und Bedingung und das durchdachte Konzept überzeugt von Anfang bis Ende.  
Die verwendeten Materialien wurden aufgrund ihrer Qualität und Langlebigkeit gewählt

Der Schulungsschirm EIKO 2 wie in diesem Handbuch beschrieben, ist EN 926 -1 : 2015 & 926 - 2 : 2013 Kategorie A, B, oder C je nach Größe.

Dadurch bietet dieser Gleitschirmflügel, in der richtigen Größe eingesetzt, dass dieser Gleitschirm maximale passive Sicherheit, Gutmütigkeit und Stabilität bei turbulenten Flugbedingungen bietet.  
Es bedeutet auch, dass er für alle Pilotenlevel wie auch für Anfänger geeignet ist.

Er kann mit den meisten heutzutage auf dem Markt erhältlichen Gurtzeugen benutzt werden. Für besseren Flugkomfort und ein besseres Fluggefühl empfehlen wir ein Modell der SUP'AIR Schulungsgurtzeuge zu wählen.

Nach dem Lesen der Betriebsanleitung weisen wir dich darauf hin, zuerst den Flügel an einem Übungshang aufzuziehen, ihn zu kontrollieren und zu testen.

Übrigens: Drei Faktoren werden dir helfen das Betriebshandbuch zu lesen.



Conseil



Attention !



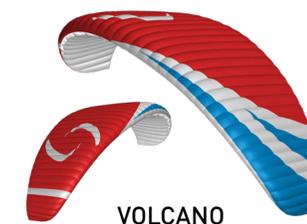
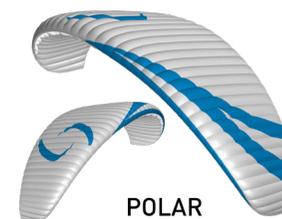
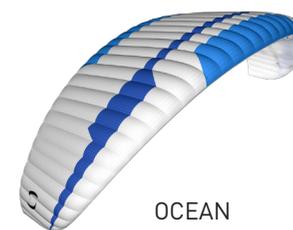
Danger !

| Glider EIKO 2   | 16  | 19  | 21  | 23  | 26  |
|---|---|---|---|---|---|
| Anzahl der Zellen   | 38  | 38  | 38  | 38  | 38  |
| Ausgelegte Fläche (m <sup>2</sup> )   | 16  | 19  | 21  | 23  | 26  |
| Ausgelegte Spannweite (m)   | 8,76  | 9,55  | 10,04   | 10,51   | 11,17   |
| Flügeltiefe (m)   | 2,27  | 2,47  | 2,6   | 2,72  | 2,89  |
| Streckung ausgelegt   | 4,8   | 4,8   | 4,8   | 4,8   | 4,8   |
| Projizierte Fläche (m <sup>2</sup> )  | 3,54  | 3,54  | 3,54  | 3,54  | 3,54  |
| Projizierte Spannweite (m)  | 13,56   | 16,1  | 17,8  | 19,49   | 22,03   |
| Projizierte Streckung   | 6,93  | 7,55  | 7,94  | 8,31  | 8,84  |
| Gleitschirmgewicht (kg)   | 2,2   | 2,45  | 2,66  | 2,85  | 3,14  |
| Gewichtsbereich (kg)  | 50-90   | 50-90   | 60-85   | 70-95   | 80-110  |
|   | EN-C  | EN-B  | EN-A  | EN-A  | EN-A  |
| Zulassung   | EN : 926-2 : 2013 & 926-1 : 2015,<br>LTF NFL II-91/09"                                |   |   |   |   |
| Anzahl der Tragegurte   | Nein  |   |   |   |   |
| Flug: Acrofliegen   | 3+1   |   |   |   |   |
| Beschleuniger   | Oui, course : 120 mm  | Oui, course : 120 mm  | Oui, course : 130 mm  | Oui, course : 130 mm  | Oui, course : 140 mm  |
| Trimmer   | Nein  |   |   |   |   |
| Andere Einstellungssystem   | Nein  |   |   |   |   |
| Bremsweg (cm) bei maximal Beladung  | 65  | 65  | 65  | 65  | 65  |
| Abmessung der Gurtzeuge für Pilot und Passagier an der Zertifizierung benutzt | * Breite zwischen die Hauptschlaufe: 40 ±2 cm<br>* Höhe der Hauptschlaufen: 41 ±1 cm" | * Breite zwischen die Hauptschlaufe: 40 ±2 cm<br>* Höhe der Hauptschlaufen: 41 ±1 cm" | * Breite zwischen die Hauptschlaufe: 42 ±2 cm<br>* Höhe der Hauptschlaufen: 41 ±1 cm" | * Breite zwischen die Hauptschlaufe: 42 ±2 cm<br>* Höhe der Hauptschlaufen: 41 ±1 cm" | * Breite zwischen die Hauptschlaufe: 44 ±2 cm<br>* Höhe der Hauptschlaufen: 44 ±1 cm" |

# Gewichtsbereich

| Gewicht (kg) | 50    | 55    | 60     | 65     | 70     | 75     | 80     | 85     | 90     | 95    | 100    | 105    | 110 | 115 | 120 | 125 | 130 |
|--------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|
| EIKO 2 16    | Green | Green | Orange | Orange | Orange | Red    | Red    | Black  | Black  |       |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 19    | Green | Green | Green  | Green  | Orange | Orange | Orange | Red    | Red    |       |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 21    |       |       | Green  | Green  | Green  | Orange | Orange | Red    |        |       |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 23    |       |       |        |        | Green  | Green  | Green  | Orange | Orange | Red   |        |        |     |     |     |     |     |
| EIKO 2 26    |       |       |        |        |        |        | Green  | Green  | Green  | Green | Orange | Orange | Red |     |     |     |     |

-  Gedämpftes Segelflugzeug, leicht zu kontrollierende Fluggeschwindigkeit
-  Dynamisches Segelflugzeug, Fluggeschwindigkeit erfordert Aufmerksamkeit
-  Sehr dynamisches Segelflugzeug, Fluggeschwindigkeit erfordert präzises Steuern
-  Nur für sehr erfahrene Piloten geeignet



# Überblick der Ausrüstung



- 1 Eintrittskante
- 2 Hinterkante
- 3 Stabilo
- 4 Untersegel
- 5 Obersegel
- 6 A Tragegurt
- 7 A' Tragegurt (zum Ohrenanlegen)
- 8 B Tragegurt
- 9 C Tragegurt
- 10 Bremsleine
- 11 Bremsführung
- 12 Bremsgriff
- 13 Tragegurteinhängungsschleufe
- 14
- 15 Packsack EIKO 2
- 16 Beschleunigungssystem
- 17 Brummelhaken des Beschleunigersystems
- 18 Stufe des Beschleunigers
- 19 Inner bag
- 20 Tasche mit Reparaturmaterial

# Verbindung zum Gleitschirm

## Auslegen des Gleitschirms

Wähle einen flachen Hang oder einen leicht geneigten Übungshang ohne Hindernisse oder Wind.  
 Öffne deinen Gleitschirm und lege ihn bogenförmig aus.  
 Überprüfe Tuch und Leinen auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigungen.  
 Prüfe, ob die Leinenschlösser ganz geschlossen sind, die die Leinen mit den Tragegurten verbinden.  
 Erkenne, trenne und sortiere die A, B, C Tragegurte, Leinen wie auch die Bremsleinen ordentlich. Stelle sicher, dass keine Knoten, Verdrehungen und Verhängungen vorhanden sind.

## Wahl eines geeigneten Gurtzeugs

Der EIKO 2 Flügel ist je nach Größe EN A, B oder C zugelassen, mit einem Gurtzeug, das den Normen EN1651 und LTF entspricht.  
 Das bedeutet, dass er mit den meisten heutzutage erhältlichen Gurtzeugen auf den Markt geflogen werden kann. Wir empfehlen ein EN1651 und oder LTF zertifiziertes Gurtzeug mit einem integrierten Rückenschutz.

## Verbindung des Gleitschirms mit dem Gurtzeug

Ohne Verdrehung der Tragegurte, verbinde die Tragegurteinhängungsschlaufen mit den Befestigungspunkten des Gurtzeugs unter Verwendung von Automatik-Karabinern.  
 Überprüfe die Tragegurte, dass sie vorschriftsmäßig in der richtigen Position und nicht verdreht sind. Die "A" Tragegurte müssen nach vorne in Flugrichtung zeigen (siehe Skizze)  
 Schließlich stelle sicher, dass die Karabiner komplett geschlossen und verriegelt sind.

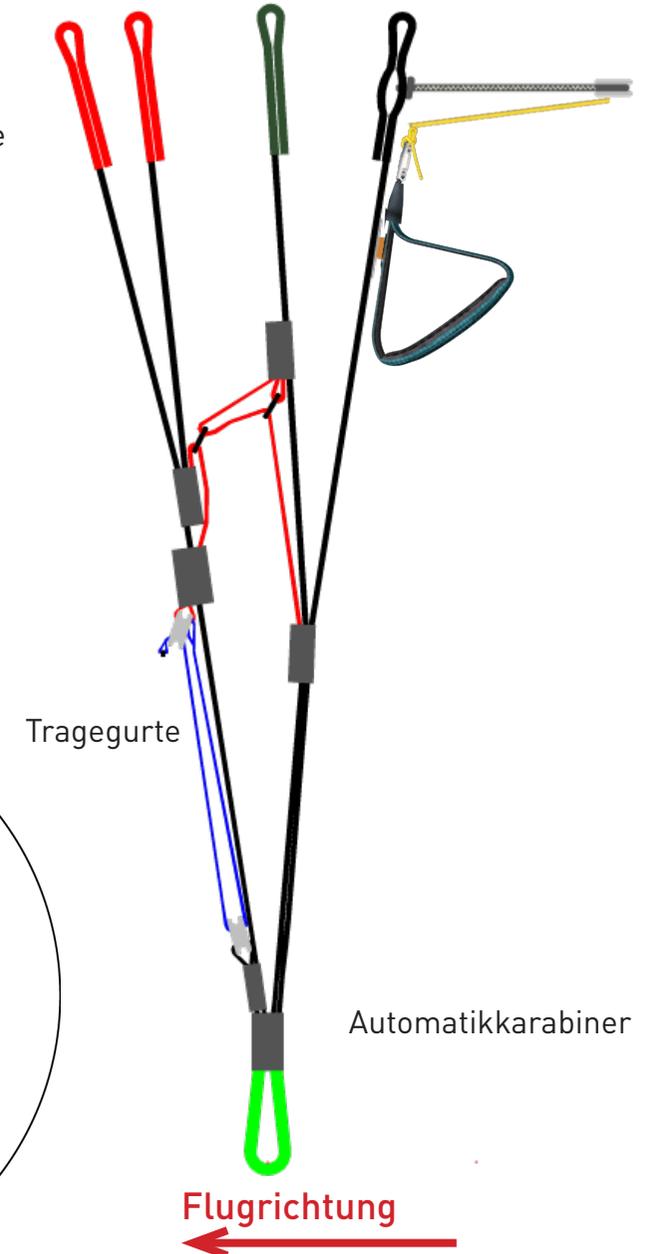
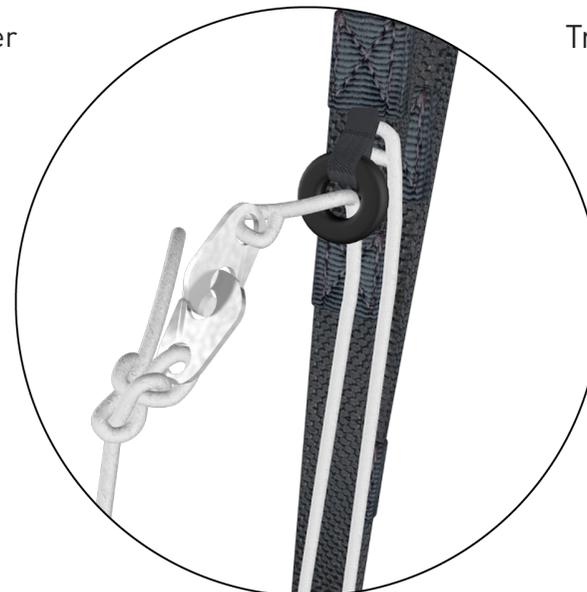
## Brustgurtlänge des Gurtzeugs

Wir empfehlen den Abstand zwischen den Karabinern entsprechend der Schirmgröße einzustellen:

- 40 cm für den EIKO 2 16
- 40 cm für den EIKO 2 19
- 42 cm für den EIKO 2 21
- 42 cm für den EIKO 2 23
- 44 cm für den EIKO 2 26

## Beschleunigereinbau

Installiere das Beschleunigungssystem im Gurtzeug, wie vom Hersteller vorgeschrieben.  
 Verbinde es mit dem Schirm unter Verwendung von Brummelhaken.  
 Wenn das Beschleunigungssystem eingehängt ist, stelle die Länge entsprechend deiner Abmessungen ein. Für den richtigen Gebrauch darf keine Spannung auf den Brummelhaken bzw. auf der Beschleunigerleine sein, wenn der Beschleuniger nicht benützt wird.



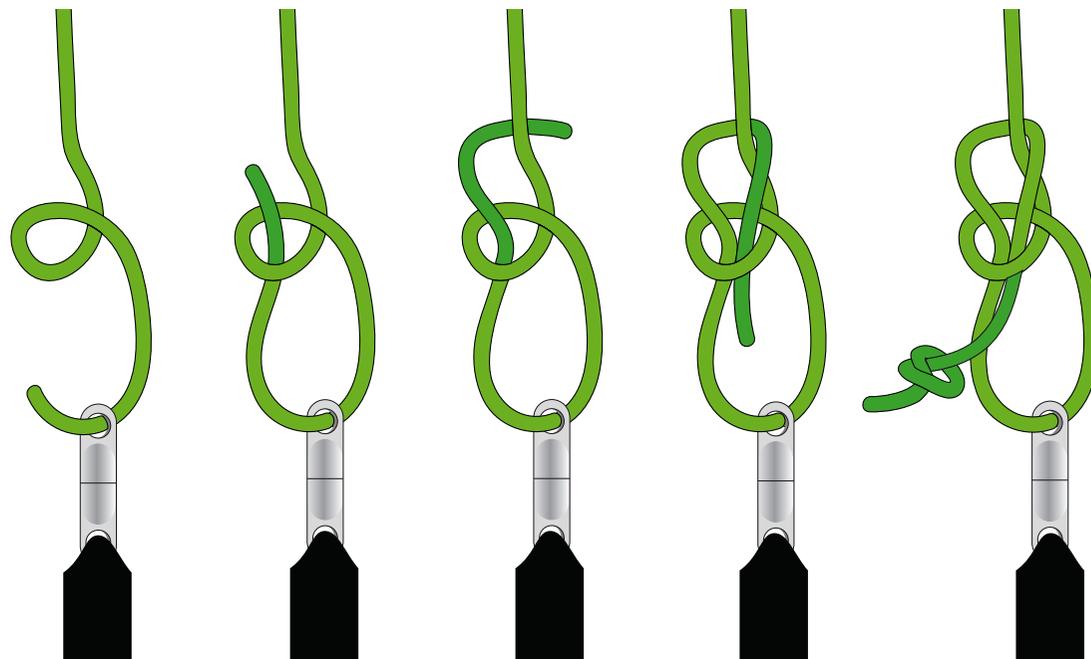
# Verbindung zum Gleitschirm

## Bremsleinenlänge

Die Bremsleinenlänge ist in der Fabrik voreingestellt, um optimale Schirmkontrolle zu haben. Wie auch immer, falls die Einstellung dir nicht passt, ist es möglich die Bremsleinenlänge zu verstellen.

Wir weisen dich darauf hin einen Palsteknoten zu machen und deine Längenänderung zu minimieren (ca. 5cm auf einmal).

### Palstek-Knoten



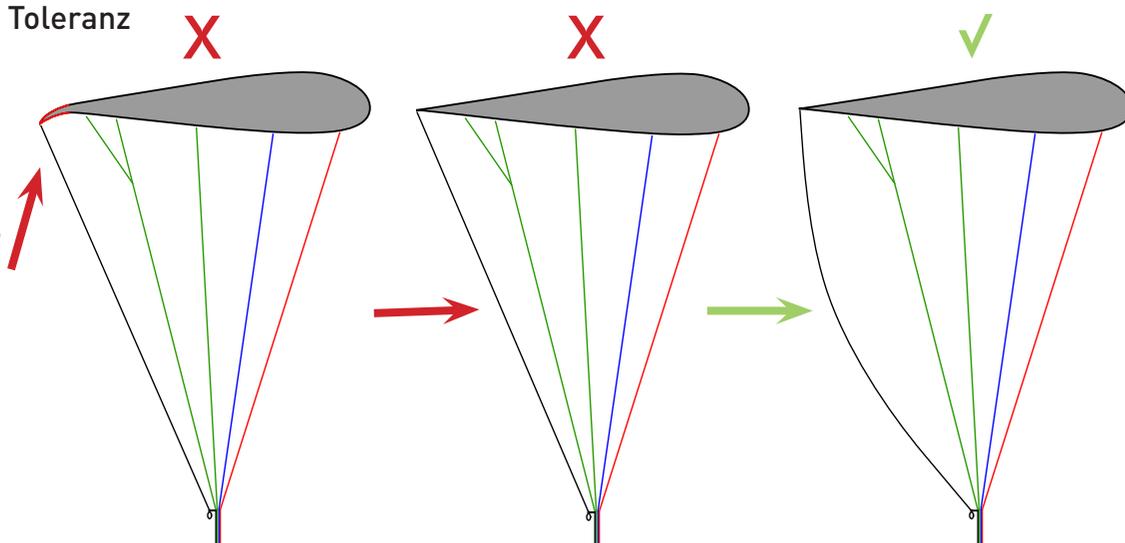
Wenn sie die originale Standardeinstellung verändern, lasse es von einem Fachmann anschauen und überprüfen.



Überprüfe das Einstellen und lasse einen kleinen Durchhang an der Steuerleine, damit die Steuer-schleufe Spiel hat, um einer Deformation des Profils und einer Einschränkung der Funktionalität des Beschleunigers vorzubeugen. Während der Beschleunigung darf die Hinterkante des Gleitschirms nicht deformiert werden.

Beschleunigter Flugzustand

### Toleranz



EIKO 2 ist konzipiert für Anfänger, die sich weiter entwickeln wollen und für Aufsteiger, die ein Höchstmaß an Sicherheit suchen.

Um deinen neuen Gleitschirm zu entdecken, empfehlen wir dir mit deinem eigenen Gurtzeug deine ersten kleinen Flüge in ruhigen Verhältnissen an einem Übungshang einer Schule oder in einem dir vertrauten Fluggebiet durchzuführen.

Breite den Schirm aus und lege ihn mit der Oberseite nach unten in einem Halbkreis aus.

Trenne und ordne die A, B, C Tragegurte, Leinen wie auch die Bremsleinen ordentlich. Stelle sicher, dass keine Knoten, Verdrehungen, Verhängungen vorliegen oder in Ästen oder Steinen...verfangen sind.

## Achtung!



Es ist wichtig vor jedem Start, eine gründliche Vorflugkontrolle durchzuführen und sicherzustellen, dass du richtig mit dem auf dich eingestellten Gurtzeug verbunden bist, und dass es ordnungsgemäß mit dem Gleitschirm verbunden ist.

Überprüfe folgendes vor jedem Start :

- dass das Gurtzeug oder die Karabiner keine Anzeichen von Abnutzung oder Rissen aufweisen.
- dass der Rettungsgerätecontainer ordnungsgemäß geschlossen ist und dass der Rettungsriff sich an der korrekten Position befindet
- ob deine persönlichen Einstellungen sich nicht verstellt haben
- dass der Schirm ordnungsgemäß mit den Tragegurten verbunden ist und alle Leinenschlösser und Karabiner an der richtigen Stelle geschlossen und gesichert sind.
- dass der Schirm korrekt mit dem Gurtzeug verbunden ist und dies ohne irgendwelcher Verdrehungen von Gurten und Leinen.
- dass du sicher mit deinem Gurtzeug mit geschlossenen Beingurten, Brustgurten und Karabinern verbunden bist. Deinen Helm musst du tragen, schließen und korrekt festziehen....

Das Entwicklungsteam hat angestrebt einen Flügel mit optimalen Füllverhalten in allen fliegbaren Bedingungen zu bauen. Ob bei leichten oder starken Wind wirst du das gutmütige Startverhalten genießen. Wie auch immer vor dem ersten Start mache Groundhandling, um mit deinem neuen Schirm vertraut zu werden. Es ist möglich ihn vorwärts oder rückwärts aufzuziehen.

## Vorwärtsstart

Um den Schirm zu füllen, nimm die A-Gurte an den Leinenschlössern in deine Hände und bewege dich langsam und progressiv nach vorne. Ist der Schirm über deinem Kopf, setze die Bremsen je nach Bedarf ein und führe den Kontrollblick durch, bevor du zum Abheben beschleunigst.

## Rückwärtsstart

Wenn die Windgeschwindigkeit konstant und es ermöglicht, empfehlen wir eher die Rückwärtsstartmethode, um beim Hochführen eine bessere Sichtkontrolle zu haben. Stelle dich dem Schirm gegenüber und nimm die "A" Tragegurte. Mit einem leichten Zug und gehe angepasst rückwärts und fülle deinen Schirm. Wenn der Schirm stabil über dir ist, drehe dich um, mach nochmal einen Kontrollblick, um zu kontrollieren, ob alles OK ist, bevor du den Hang hinunterläufst, um zu starten.

Bemerkung: es ist nicht notwendig die "A" Tragegurte zu benützen, um den Schirm zu füllen.



Achtung!

Vor dem Start vergewissere dich immer, dass der Luftraum frei ist und die Verhältnisse geeignet sind für dein Wissen und Können.

Hier sind einige Tipps, um im Flug die Leistung deines Schulungsschirm auszureizen :

## « Hände hoch » Geschwindigkeit der Trimmspeed.

Fliegen mit « Hände hoch » erzielt die beste Gleitzahl bei null Wind.

## Kurvenflug

Um deinen Gleitschirm effizient um die Kurve zu steuern, überprüfe erst, ob der Luftraum frei ist, verlagere das Gewicht auf die Kurveninnenseite und ziehe progressiv an der Bremse/Bremsgriff auf der selben Seite, bis die gewünschte Kurvenschräglage erreicht ist. Die Geschwindigkeit und der Kurvenradius kann auch unter Verwendung der Außenbremse kontrolliert werden. Wenn man langsam fliegt, beginne deine Kurve durch nachlassen der Bremse an der Kurvenaußenseite, um einer möglichen flachen Drehung oder negativ Drehung um die Längsachse vorzubeugen.

## Benutzung des Beschleunigers

Entsprechend der EN B Norm wurde der EIKO 2 Gleitschirm konstruiert, um über den gesamten Geschwindigkeitsbereich stabil zu fliegen.

Beschleunigt wird der Schirm empfindlicher auf Turbulenzen. Wenn du einen Druckverlust im Segel spürst, während du beschleunigst, gehe aus dem Beschleuniger, um in den neutralen Flugzustand zu gelangen, während du die Bremse verwendest, um leicht an den Bremsgriffen anzuziehen, um einen Frontklapper an der Eintrittskante vorzubeugen.

Der Beschleunigerweg ist :

- 12 cm for a EIKO 2 16
- 12 cm for a EIKO 2 19
- 13 cm for a EIKO 2 21
- 13 cm for a EIKO 2 23
- 14 cm for a EIKO 2 26

## Steuern ohne der Bremse

Falls wie auch immer die Bremse nicht funktioniert, musst du statt dessen das Gurtzeug und die "C" Tragegurte zum Steuern verwenden. Gib acht, dass du den Schirm nicht übersteuerst, um das Risiko eines möglichen Stall zu minimieren.

Bei der Landung lasse deinen Flügel so lang wie möglich gleiten bevor du eine komplette symmetrische Bremsbewegung machst. Bremsen mit den "C" Tragegurten ist nicht so effizient, wie wenn man die Bremsgriffe verwendet und kann eine härtere Landung verursachen als normal.

## Landung

Stelle immer sicher, dass du ausreichend Höhe für eine sichere Landung hast, bevor du den Landeplatz auswählst. Mach niemals aggressive Manöver in Bodennähe. Lande immer gegen den Wind in aufgerichteter Position und bereit zum Laufen, falls es nötig ist. Mache den Landeanflug mit maximaler Trimmgeschwindigkeit, wenn dies die momentanen Wetterbedingungen es erlauben, dann bremsen symmetrisch und progressiv um den Gleitschirm bis zur Bodenberührung zu verlangsamen. Achte darauf den Schirm nicht zu viel und nicht zu früh und nicht zu abrupt anzubremsen, um einen möglichen Stall und einer harten Landung vorzubeugen.

Im Falle einer Landung bei anhaltenden stärkeren Wind, wirst du dich umdrehen müssen, mit dem Gesicht zum Schirm, bewege dich vorwärts zum Schirm, während du den Schirm symmetrisch herunter bremsst. Du kannst auch die "C" Tragegurte herunter ziehen, um den Schirm zusammenzufallen zu lassen und ihn auf den Boden zu bringen.

## Packen

Falte jede Seite deines Flügels ins einem Ziehharmonika-System zur Mitte. Sortiere die Eintrittskantenversteifungen aufeinander. Bringe die eine Seite des Schirms über die andere, während die Eintrittskantenversteifungen Flach zusammen gehalten werden. Rolle den Flügel auf und fange an der Eintrittskante an, bis hinter zur Hinterkante. Während der Faltschritte achte darauf, dass die Versteifungen der Eintrittskante nicht geknickt und gedreht werden. Mit dem COMPACT CASE können Sie Ihren Schirm im Ziehharmonika-Stil falten und dann alles als kleines und ordentliches Täschchen tragen.

## Spezifischer Gebrauch

### Windenschlepp

Der EIKO 2 Gleitschirm kann geschleppt werden (nur ein einsitziger Gleitschirm). Benutze nur für das Gleitschirmfliegen nur eine gültige zertifizierte Ausrüstung, wie auch Windensysteme, die von qualifizierten Personal betrieben werden und nur nach einem erfolgreich abgeschlossenen Kurs mit einer gültigen Lizenz. Die Zugkraft beim Schlepp muss dem Startgewicht, wie auch der Ausrüstung entsprechen und die Zugphase für den Schleppstart darf nur erfolgen, wenn der Schirm voll gefüllt, verhängterfrei und stabil über dem Piloten steht.

### Kunstflug

Der EIKO 2 Gleitschirm wurde nicht für Kunstflug/Acro Manövern gebaut. Wir raten dringend von der Ausübung dieser Art vom Fliegen ab.

### Tandem



Der EIKO 2 Gleitschirm ist nicht für das Tandemfliegen geeignet.

Die folgenden Techniken sollten nur in Notfällen angewendet werden und erfordern ein Training zuvor. Bestimmte Analysen und Einschätzung der Bedingungen werden oft den Gebrauch von schnellen Abstiegstechniken verhindern. Wir empfehlen dir sie in ruhiger Luft und vorzugsweise über Wasser zu trainieren.

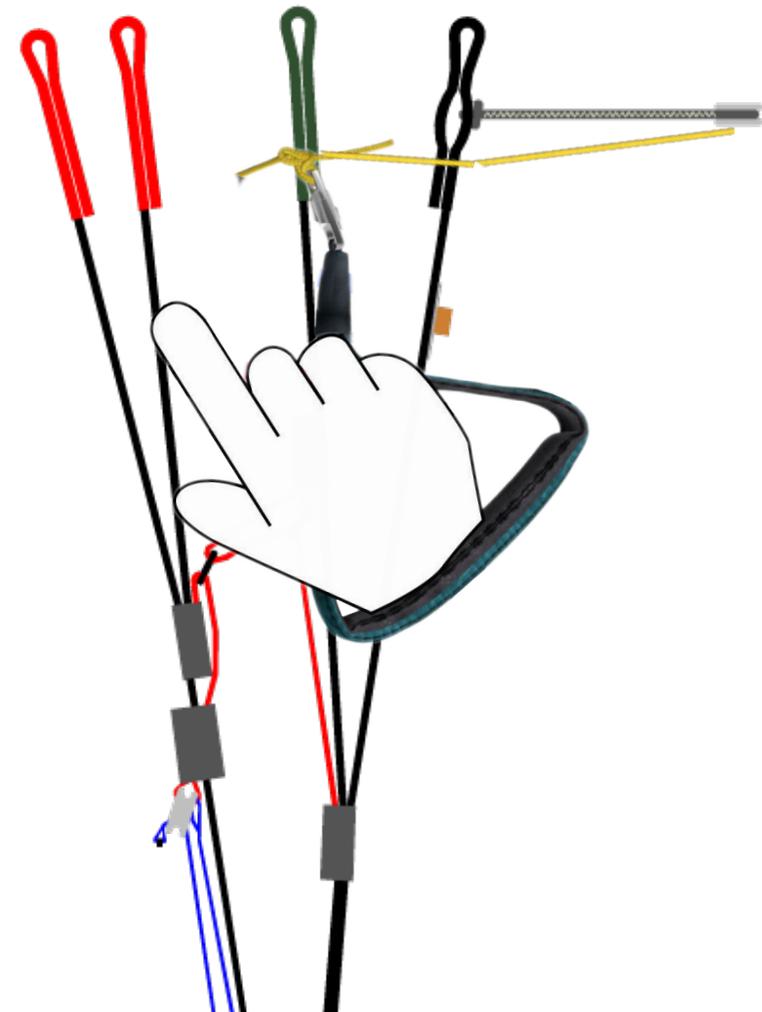
## Ohrenanlegen

Das hereinziehen großer Ohren erhöht die Sinkgeschwindigkeit. Wir empfehlen nicht das Ohrenanlegen in geringer Höhe über Grund durchzuführen.

Um die Ohren anzulegen, greife die separierten Tragegurte (äußere A-Gurte), während du die Bremsen in der Hand hältst und ziehe sie nach unten bis der Außenflügel einklappt. Es ist vorzugsweise erst die eine Seite und darauf folgend die andere Seite einzuklappen und nicht gleichzeitig, um einen Frontstall vorzubeugen.

Wenn die „Ohren“ eingeklappt und stabilisiert sind, empfehlen wir den Beschleuniger zu benutzen, um deine Anfangsgeschwindigkeit zurück zu erlangen.

Um die „Ohren“ wieder zu öffnen, bringe den Beschleuniger zurück zur neutralen Ausgangsposition, dann lasse die Tragegurte symmetrisch los. Gemäß der Norm sollten die Ohren alleine öffnen. Du darfst die Bremse an einer Seite mit dosierten Pumpen einsetzen



## B-Leinenstall

Diese Methode ist körperlich anspruchsvoll und wird einen Stall verursachen und wird somit die Schirmkontrolle einschränken.

Um Höhe zu vernichten, benütze die „B“ Tragegurte, indem du sie an den Leinenschlössern aus Metall greifst und einen symmetrischen Vertikalen Zug nach unten einsetzt, bis das Flügelprofil verformt wird. Dieses Manöver kann die Sinkgeschwindigkeit des Flügels konstant erhöhen.

Um in den Normalflugzustand zurück zu kommen, bringe die Hände progressiv zu den rot markierten „A“ Tragegurten, dann lasse die beide „B“ Tragegurte zusammen los. Der Flügel wird einen moderaten Ruck nach vorne machen, der sofort abgefangen und kontrolliert werden muss.

## 360° Steilspirale

Um eine Steilspirale einzuleiten, stelle sicher, dass der Luftraum frei ist, dann lehne dich nach innen in die Kurve, setze nach und nach die Bremse auf der selben Seite ein. Der Gleitschirm wird eine volle Umdrehung machen, dann beschleunigen und in eine Spirale kommen. Du darfst dann die Außenbremse nutzen, um Sinkgeschwindigkeit und Drehgeschwindigkeit zu kontrollieren.

Um die Steilspirale auszuleiten, gehe zurück in eine neutrale (mittige) Position im Gurtzeug und lasse Stück für Stück die Innenbremse nach. Du musst den Schirm in einer Kurve halten, damit es langsamer wird, um beim Ausleiten der Spirale das Aufstellen zu minimieren.

Wenn deine Ausleitung zu radikal ist, wird der Schirm sich stark aufstellen, dann in ein starkes Durchtauchen übergehen, das du unter Kontrolle bringen musst. Nach und nach die Rotation mit der Außenbremse verlangsamen wird dir ein kontrolliertes Verhalten ermöglichen.



**KOMBINATION OHRENANLEGEN** : Wir raten dir von der Technik ab, die Abstieghilfe Ohrenanlegen mit einem 360° Kurvenflug zu verbinden.



Entsprechend der EN A, der Schirmschirm EIKO 2 zeigt keine Tendenz in einem stabilen Steilspiralenzustand zu bleiben und wird von alleine in den Normalflugzustand in weniger als zwei vollen Umdrehungen zurückkehren, wenn die Bremsen/Bremsgriffe zurück nach oben gebracht werden.



**GEFAHR** Dieses Manöver fügt dem Gleitschirm eine hohe Belastung zu. Die hohe Geschwindigkeit und G-Kraft könnten dich orientierungslos machen und im Extremfall zu einem „Blackout“ und Bewusstlosigkeit führen. Trainiere behutsam mit Höhe und einer großen Sicherheitsreserve und sei dir bewusst über dein Befinden.

## Fullstall

Diese Technik ist sehr schwierig durchzuführen und erfordert einen sehr hohen Kraftaufwand auf den Bremsen. Es ist kein sicherer Weg, um schnell Höhe abzubauen und wir empfehlen ihn nicht zu verwenden.

## Acro und Freestyle

Dein Schirm wurde nicht für Freestyle- oder Acromanöver entwickelt!

Wiederholtes üben von Manövern mit Belastungen über 4G (oder über 2G bei asymmetrischen), reduzieren die Haltbarkeit deines Schirmes rapide und sind zu vermeiden. „SAT“-Manöver schädigen deinem Equipment am meisten.

## Asymmetrischer Klapper

Jeder Gleitschirm könnte wegen Turbulenzen oder Pilotenfehlern gelegentlich klappen. Beim Eintreten eines asymmetrischen Klappers, musst du dich vor allem fern vom Gelände halten, um in den normalen Flugzustand wieder zu gelangen.

Im Falle eines einseitigen Klappers durch Turbulenzen oder durch einen Pilotenfehler, verhalte Dich wie folgt :

- Verlagere dein Gewicht auf die offene Seite des Flügels.
- Wenn nötig brems die offene Seite des Flügels leicht an.
- Nachdem der Flügel stabil fliegt (Geradeausflug) sollte sich die geklappte Seite wieder öffnen. Wenn nicht, bewege die Bremse der geklappten Seite auf und ab, um durch Pumpbewegungen den Flügel wieder zu öffnen.
- Wiederhole dies so oft wie nötig bis das Ohr wieder öffnet. Passe auf, damit du den Schirm dabei nicht stallst. Im Falle eines „Verhängers“ (bei dem das Flügelende in den Leinen gefangen ist), musst du die Ohrenanlegetechnik wie oben beschrieben verwenden, indem man an der verhängten Leine anzieht, um das Flügelende frei zu bekommen.

## Frontklapper

Während eines Frontstalls bezogen auf das Zertifizierungsverfahren wurde der Gleitschirm entwickelt zur selbstständigen Wiederöffnung. Im Falle eines Frontklappers durch Turbulenzen oder durch Pilotenfehler verhalte Dich wie folgt :

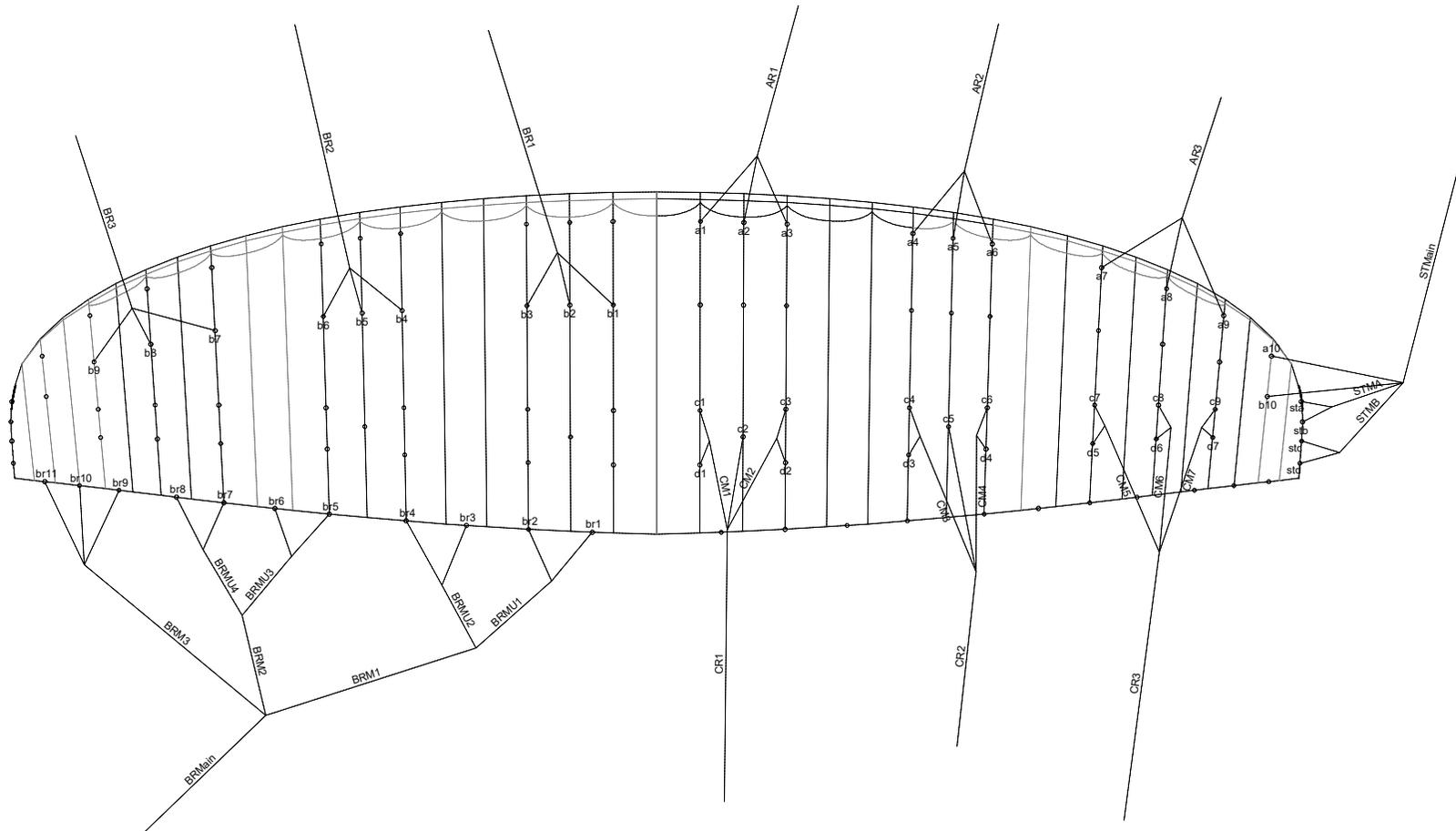
- Die Bremsen müssen während des Frontklappers vollständig freigegeben werden. Leitest Du den Frontklapper selbst ein, empfehlen wir die Bremsgriffe bis zum Stopper freizugeben und festzuclipsen
- Warte bis der Flügel wieder offen ist und über dir steht – steht der Flügel hinter dir NICHT bremsen - Gefahr des Strömungsabrisses!
- Wenn der Flügel nach vorne schießt mit beiden Bremsen symmetrisch anbremsen.

## Sackflug

Dieser Flugzustand kann nur sehr selten passieren, du könntest mal in die Situation kommen, in der der Gleitschirm nur vertikal sinkt ohne Vorwärtsfahrt, das ist ein Sackflug. Falls dies passiert, lasse die Bremsen komplett nach und falls es nötig ist betätige deinen Beschleuniger. Falls notwendig drücke auch noch die A-Gurte nach vorne. Überprüfe erst, ob du in dem normalen Flugzustand wieder gelangt bist, bevor du die Bremsen wieder einsetzt.

## Trudeln / Einseitiger Strömungsabriss

Ein Einseitiger Strömungsabriss wird nur vorkommen bei Pilotenfehlern. Falls dies eintritt, löse komplett an der angestellten Seite die Bremse und stelle sicher, dass du den Gleitschirm kontrolliert behältst bis in das darauf folgende Durchtauchen.



| Tuch                     | Hersteller    | Referenz               |
|--------------------------|---------------|------------------------|
| Obersegel                | Porcher sport | 70032E3W / 70000E3H    |
| Untersegel               | Dominico Tex  | 10 D                   |
| Zellwand                 | Porcher Sport | 70000E91               |
| Zugbänder und D Zellwand | Porcher Sport | 70000E91               |
| Zellzwischenwand         | Porcher Sport | 70000E91               |
| Zellwandverstärkung      | Porcher Sport | Sticky skytex + Dacron |

| Stammleinen      | Hersteller | Referenz              |
|------------------|------------|-----------------------|
| Obere Kaskade    | Edelrid    | 8000U-090 / 070 / 050 |
| Mittlere Kaskade | Edelrid    | 8000U-090 / 070       |
| Untere Kaskade   | Edelrid    | 8000U-230 / 190       |

| Stabilo leinen   | Hersteller | Referenz  |
|------------------|------------|-----------|
| Obere Kaskade    | Edelrid    | 8000U-050 |
| Mittlere Kaskade | Edelrid    | 8000U-070 |
| Untere Kaskade   | Edelrid    | 7343-075  |

| Bremsleinen             | Hersteller | Referenz  |
|-------------------------|------------|-----------|
| Obere Kaskade           | Edelrid    | 8000U-050 |
| Obere mittlere Kaskade  | Edelrid    | 8000U-070 |
| Untere mittlere Kaskade | Edelrid    | 8000U-090 |
| Untere Kaskade          | Edelrid    | 7850X-240 |

| Leinenschlösser |
|-----------------|
| Softlink SUPAIR |

## EIKO 2 16

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen, die von der Basis der Linien zu der Basis des Flügels mit Steigern und schnellen Verbindungen gemacht wurden, waren unter 5 kg.

| A      |               |       | B      |               |       | C      |               |       | D      |               |       | BRAKE  |               |       |
|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|
| Manual | Tested sample | Diff  |
| 5347   |               | -5347 | 5284   |               | -5284 | 5405   |               | -5405 | 5507   |               | -5507 | 5554   |               | -5554 |
| 5306   |               | -5306 | 5240   |               | -5240 | 5381   |               | -5381 |        |               |       | 5341   |               | -5341 |
| 5317   |               | -5317 | 5245   |               | -5245 | 5354   |               | -5354 | 5448   |               | -5448 | 5186   |               | -5186 |
| 5277   |               | -5277 | 5197   |               | -5197 | 5277   |               | -5277 | 5351   |               | -5351 | 5136   |               | -5136 |
| 5251   |               | -5251 | 5170   |               | -5170 | 5255   |               | -5255 |        |               |       | 5000   |               | -5000 |
| 5268   |               | -5268 | 5180   |               | -5180 | 5241   |               | -5241 | 5291   |               | -5291 | 4950   |               | -4950 |
| 5235   |               | -5235 | 5165   |               | -5165 | 5221   |               | -5221 | 5261   |               | -5261 | 4962   |               | -4962 |
| 5165   |               | -5165 | 5114   |               | -5114 | 5158   |               | -5158 | 5183   |               | -5183 | 5045   |               | -5045 |
| 5129   |               | -5129 | 5091   |               | -5091 | 5119   |               | -5119 | 5134   |               | -5134 | 4972   |               | -4972 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 4962   |               | -4962 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 5020   |               | -5020 |
| 4879   |               | -4879 | 4885   |               | -4885 |        |               |       |        |               |       |        |               |       |
| 4807   |               | -4807 | 4849   |               | -4849 | 4916   |               | -4916 | 5010   |               | -5010 |        |               |       |

Toleranz +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 503    |               |      | 378         |               |      |
| <b>A'</b> | 503    |               |      | 378         |               |      |
| <b>B</b>  | 503    |               |      | 420         |               |      |
| <b>C</b>  | 503    |               |      | 503         |               |      |

Toleranz +/- 10mm

## EIKO 2 16

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 3885 | 3625 | BR1     | 3830 | 3570 | CR1     | 3926 | 3666 | d1            | 948  | 728  | BRmain      | 2411 | 2111 |
| AR2                      | 3830 | 3570 | BR2     | 3767 | 3507 | CR2     | 3831 | 3571 | d2            | 928  | 708  | BRM1        | 1952 | 1732 |
| AR3                      | 3589 | 3329 | BR3     | 3543 | 3283 | CR3     | 3569 | 3309 | d3            | 895  | 675  | BRM2        | 1907 | 1687 |
| a1                       | 1453 | 1233 | b1      | 1445 | 1225 | CM1     | 860  | 640  | d4            | 859  | 639  | BRM3        | 2414 | 2194 |
| a2                       | 1412 | 1192 | b2      | 1401 | 1181 | CM2     | 821  | 601  | d5            | 691  | 471  | BRMU1       | 1118 | 1405 |
| a3                       | 1423 | 1203 | b3      | 1406 | 1186 | CM3     | 852  | 632  | d6            | 650  | 430  | BRMU2       | 945  | 725  |
| a4                       | 1438 | 1218 | b4      | 1421 | 1201 | CM4     | 828  | 608  | d7            | 620  | 400  | BRMU3       | 930  | 710  |
| a5                       | 1412 | 1192 | b5      | 1394 | 1174 | CM5     | 1227 | 1007 |               |      |      | BRMU4       | 951  | 731  |
| a6                       | 1429 | 1209 | b6      | 1404 | 1184 | CM6     | 1190 | 970  | STABILO LINES |      |      | br1         | 1058 | 838  |
| a7                       | 1635 | 1415 | b7      | 1611 | 1391 | CM7     | 1171 | 951  | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 845  | 625  |
| a8                       | 1565 | 1345 | b8      | 1560 | 1340 | c1      | 846  | 626  | STMain        | 3842 | 3622 | br3         | 863  | 643  |
| a9                       | 1529 | 1309 | b9      | 1537 | 1317 | c2      | 1453 | 1233 | STMA          | 566  | 346  | br4         | 813  | 593  |
| a10                      | 979  | 759  | b10     | 985  | 765  | c3      | 834  | 614  | STMB          | 641  | 421  | br5         | 737  | 517  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 821  | 601  | sta           | 566  | 346  | br6         | 687  | 467  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1422 | 1202 | stb           | 608  | 388  | br7         | 678  | 458  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 809  | 589  | stc           | 600  | 380  | br8         | 761  | 541  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 657  | 437  | std           | 694  | 474  | br9         | 904  | 684  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 631  | 411  |               |      |      | br10        | 850  | 630  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 611  | 391  |               |      |      | br11        | 908  | 688  |

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

## EIKO 2 19

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen, die von der Basis der Linien zu der Basis des Flügels mit Steigern und schnellen Verbindungen gemacht wurden, waren unter 5 kg.

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 5822   | 5820          | -2   | 5754   | 5754          | -0   | 5879   | 5878          | -1   | 5997   | 6000          | 3    | 6094   | 6092          | -3   |
| 5780   | 5781          | 1    | 5707   | 5704          | -3   | 5860   | 5860          | -0   |        |               |      | 5866   | 5862          | -4   |
| 5792   | 5793          | 1    | 5714   | 5713          | -1   | 5827   | 5824          | -3   | 5936   | 5936          | 0    | 5699   | 5697          | -2   |
| 5755   | 5761          | 6    | 5663   | 5667          | 4    | 5748   | 5749          | 1    | 5834   | 5838          | 4    | 5646   | 5644          | -2   |
| 5726   | 5729          | 3    | 5634   | 5636          | 2    | 5729   | 5728          | -1   |        |               |      | 5502   | 5500          | -3   |
| 5745   | 5747          | 2    | 5646   | 5648          | 2    | 5710   | 5712          | 2    | 5770   | 5771          | 1    | 5448   | 5448          | 0    |
| 5708   | 5714          | 6    | 5631   | 5637          | 6    | 5683   | 5689          | 6    | 5732   | 5737          | 5    | 5461   | 5464          | 3    |
| 5632   | 5637          | 5    | 5576   | 5582          | 6    | 5616   | 5623          | 7    | 5648   | 5653          | 5    | 5551   | 5555          | 4    |
| 5587   | 5592          | 5    | 5545   | 5550          | 5    | 5575   | 5580          | 5    | 5595   | 5600          | 5    | 5473   | 5480          | 7    |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 5458   | 5452          | -6   |
| 5282   | 5276          | -6   | 5288   | 5283          | -5   |        |               |      |        |               |      | 5517   | 5516          | -1   |
| 5196   | 5190          | -6   | 5244   | 5238          | -6   | 5318   | 5312          | -6   | 5422   | 5416          | -6   |        |               |      |

Toleranz +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 507    | 506           | -1   | 397         | 396           | -1   |
| <b>A'</b> | 507    | 510           | 3    | 397         | 393           | -4   |
| <b>B</b>  | 507    | 509           | 2    | 434         | 435           | 1    |
| <b>C</b>  | 507    | 503           | -4   | 507         | 503           | -4   |

Toleranz +/- 10mm

## EIKO 2 19

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4241 | 3981 | BR1     | 4181 | 3921 | CR1     | 4281 | 4021 | d1            | 1024 | 804  | BRmain      | 2632 | 2332 |
| AR2                      | 4186 | 3926 | BR2     | 4114 | 3854 | CR2     | 4183 | 3923 | d2            | 1004 | 784  | BRM1        | 2119 | 1899 |
| AR3                      | 3921 | 3661 | BR3     | 3870 | 3610 | CR3     | 3892 | 3632 | d3            | 966  | 746  | BRM2        | 2075 | 1855 |
| a1                       | 1572 | 1352 | b1      | 1564 | 1344 | CM1     | 919  | 699  | d4            | 927  | 707  | BRM3        | 2633 | 2413 |
| a2                       | 1530 | 1310 | b2      | 1517 | 1297 | CM2     | 878  | 658  | d5            | 741  | 521  | BRMU1       | 1201 | 981  |
| a3                       | 1542 | 1322 | b3      | 1524 | 1304 | CM3     | 912  | 692  | d6            | 697  | 477  | BRMU2       | 1016 | 796  |
| a4                       | 1560 | 1340 | b4      | 1540 | 1320 | CM4     | 887  | 667  | d7            | 663  | 443  | BRMU3       | 1000 | 780  |
| a5                       | 1531 | 1311 | b5      | 1511 | 1291 | CM5     | 1325 | 1105 |               |      |      | BRMU4       | 1023 | 803  |
| a6                       | 1550 | 1330 | b6      | 1523 | 1303 | CM6     | 1285 | 1065 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1135 | 915  |
| a7                       | 1776 | 1556 | b7      | 1750 | 1530 | CM7     | 1266 | 1046 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 907  | 687  |
| a8                       | 1700 | 1480 | b8      | 1695 | 1475 | c1      | 906  | 686  | STMain        | 4169 | 3949 | br3         | 925  | 705  |
| a9                       | 1655 | 1435 | b9      | 1664 | 1444 | c2      | 1577 | 1357 | STMA          | 600  | 380  | br4         | 872  | 652  |
| a10                      | 1055 | 835  | b10     | 1061 | 841  | c3      | 895  | 675  | STMB          | 681  | 461  | br5         | 788  | 568  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 880  | 660  | sta           | 594  | 374  | br6         | 734  | 514  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1544 | 1324 | stb           | 642  | 422  | br7         | 724  | 504  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 867  | 647  | stc           | 635  | 415  | br8         | 814  | 594  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 698  | 478  | std           | 739  | 519  | br9         | 973  | 753  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 671  | 451  |               |      |      | br10        | 914  | 694  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 649  | 429  |               |      |      | br11        | 973  | 753  |

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

## EIKO 2 1

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen, die von der Basis der Linien zu der Basis des Flügels mit Steigern und schnellen Verbindungen gemacht wurden, waren unter 5 kg.

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 6125   | 6123          | -2   | 6054   | 6051          | -3   | 6185   | 6182          | -3   | 6314   | 6313          | -1   | 6421   | 6414          | -7   |
| 6081   | 6078          | -3   | 6005   | 6000          | -5   | 6167   | 6161          | -6   |        |               |      | 6182   | 6179          | -3   |
| 6095   | 6093          | -2   | 6014   | 6010          | -4   | 6133   | 6129          | -5   | 6251   | 6250          | -1   | 6007   | 6007          | 0    |
| 6052   | 6051          | -1   | 5963   | 5960          | -3   | 6051   | 6044          | -7   | 6145   | 6142          | -3   | 5952   | 5954          | 2    |
| 6024   | 6022          | -2   | 5933   | 5930          | -3   | 6033   | 6026          | -7   |        |               |      | 5802   | 5805          | 3    |
| 6044   | 6044          | 0    | 5946   | 5943          | -3   | 6013   | 6007          | -6   | 6079   | 6075          | -4   | 5746   | 5750          | 4    |
| 6015   | 6012          | -3   | 5934   | 5933          | -1   | 5990   | 5987          | -3   | 6046   | 6039          | -7   | 5761   | 5765          | 4    |
| 5936   | 5936          | 0    | 5876   | 5874          | -2   | 5920   | 5918          | -2   | 5957   | 5951          | -6   | 5856   | 5859          | 3    |
| 5894   | 5890          | -4   | 5850   | 5847          | -3   | 5878   | 5876          | -2   | 5901   | 5898          | -3   | 5775   | 5776          | 1    |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 5804   | 5798          | -6   |
| 5607   | 5605          | -2   | 5612   | 5609          | -3   |        |               |      |        |               |      | 5820   | 5814          | -6   |
| 5522   | 5515          | -7   | 5570   | 5563          | -7   | 5644   | 5638          | -6   | 5751   | 5745          | -6   |        |               |      |

Toleranz +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 527    | 529           | 2    | 400         | 399           | -1   |
| <b>A'</b> | 527    | 527           | 0    | 400         | 398           | -2   |
| <b>B</b>  | 527    | 529           | 2    | 444         | 443           | -1   |
| <b>C</b>  | 527    | 523           | -4   | 527         | 523           | -4   |

Toleranz +/- 10mm

## EIKO 2 21

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4454 | 4194 | BR1     | 4392 | 4132 | CR1     | 4497 | 4237 | d1            | 1070 | 850  | BRmain      | 2756 | 2456 |
| AR2                      | 4395 | 4135 | BR2     | 4325 | 4065 | CR2     | 4397 | 4137 | d2            | 1049 | 829  | BRM1        | 2217 | 1997 |
| AR3                      | 4126 | 3866 | BR3     | 4072 | 3812 | CR3     | 4098 | 3838 | d3            | 1008 | 788  | BRM2        | 2174 | 1954 |
| a1                       | 1642 | 1422 | b1      | 1633 | 1413 | CM1     | 954  | 734  | d4            | 967  | 747  | BRM3        | 2762 | 2542 |
| a2                       | 1598 | 1378 | b2      | 1584 | 1364 | CM2     | 912  | 692  | d5            | 772  | 552  | BRMU1       | 1251 | 1405 |
| a3                       | 1612 | 1392 | b3      | 1593 | 1373 | CM3     | 947  | 727  | d6            | 724  | 504  | BRMU2       | 1057 | 837  |
| a4                       | 1628 | 1408 | b4      | 1609 | 1389 | CM4     | 922  | 702  | d7            | 688  | 468  | BRMU3       | 1040 | 820  |
| a5                       | 1600 | 1380 | b5      | 1579 | 1359 | CM5     | 1382 | 1162 |               |      |      | BRMU4       | 1065 | 845  |
| a6                       | 1620 | 1400 | b6      | 1592 | 1372 | CM6     | 1341 | 1121 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1182 | 962  |
| a7                       | 1858 | 1638 | b7      | 1831 | 1611 | CM7     | 1321 | 1101 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 943  | 723  |
| a8                       | 1779 | 1559 | b8      | 1773 | 1553 | c1      | 941  | 721  | STMain        | 4429 | 4209 | br3         | 962  | 742  |
| a9                       | 1737 | 1517 | b9      | 1747 | 1527 | c2      | 1648 | 1428 | STMA          | 620  | 400  | br4         | 907  | 687  |
| a10                      | 1100 | 880  | b10     | 1105 | 885  | c3      | 931  | 711  | STMB          | 704  | 484  | br5         | 817  | 597  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 914  | 694  | sta           | 620  | 400  | br6         | 761  | 541  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1614 | 1394 | stb           | 668  | 448  | br7         | 751  | 531  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 901  | 681  | stc           | 658  | 438  | br8         | 846  | 626  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 722  | 502  | std           | 765  | 545  | br9         | 1014 | 794  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 693  | 473  |               |      |      | br10        | 999  | 779  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 671  | 451  |               |      |      | br11        | 1015 | 795  |

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

## EIKO 2 23

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen, die von der Basis der Linien zu der Basis des Flügels mit Steigern und schnellen Verbindungen gemacht wurden, waren unter 5 kg.

| A      |               |      | B      |               |      | C      |               |      | D      |               |      | BRAKE  |               |      |
|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|--------|---------------|------|
| Manual | Tested sample | Diff |
| 6408   | 6409          | 1    | 6336   | 6339          | 3    | 6469   | 6468          | -1   | 6606   | 6607          | 1    | 6744   | 6742          | -2   |
| 6363   | 6361          | -2   | 6287   | 6287          | -0   | 6453   | 6451          | -3   |        |               |      | 6495   | 6494          | -1   |
| 6378   | 6381          | 3    | 6296   | 6298          | 2    | 6415   | 6417          | 2    | 6542   | 6545          | 3    | 6314   | 6312          | -3   |
| 6338   | 6339          | 1    | 6245   | 6247          | 2    | 6331   | 6328          | -3   | 6433   | 6433          | 0    | 6258   | 6256          | -3   |
| 6308   | 6309          | 1    | 6215   | 6215          | -0   | 6316   | 6312          | -4   |        |               |      | 6101   | 6102          | 1    |
| 6330   | 6333          | 3    | 6228   | 6230          | 2    | 6292   | 6291          | -1   | 6364   | 6365          | 1    | 6043   | 6046          | 3    |
| 6305   | 6301          | -4   | 6214   | 6217          | 3    | 6271   | 6271          | 0    | 6332   | 6329          | -3   | 6060   | 6062          | 2    |
| 6222   | 6221          | -1   | 6153   | 6156          | 3    | 6198   | 6200          | 2    | 6239   | 6237          | -2   | 6158   | 6161          | 3    |
| 6178   | 6177          | -1   | 6125   | 6127          | 2    | 6154   | 6155          | 1    | 6181   | 6175          | -6   | 6074   | 6067          | -7   |
|        |               |      |        |               |      |        |               |      |        |               |      | 6106   | 6106          | -1   |
| 5875   | 5876          | 1    | 5881   | 5882          | 1    |        |               |      |        |               |      | 6118   | 6118          | 0    |
| 5785   | 5786          | 1    | 5836   | 5836          | -0   | 5915   | 5915          | -0   | 6027   | 6025          | -2   |        |               |      |

Toleranz +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 527    | 532           | 5    | 400         | 403           | 3    |
| <b>A'</b> | 527    | 527           | 0    | 400         | 398           | -2   |
| <b>B</b>  | 527    | 531           | 4    | 444         | 448           | 4    |
| <b>C</b>  | 527    | 522           | -5   | 527         | 522           | -5   |

Toleranz +/- 10mm

## EIKO 2 23

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4666 | 4406 | BR1     | 4604 | 4344 | CR1     | 4709 | 4449 | d1            | 1115 | 895  | BRmain      | 2884 | 2584 |
| AR2                      | 4609 | 4349 | BR2     | 4537 | 4277 | CR2     | 4607 | 4347 | d2            | 1094 | 874  | BRM1        | 2316 | 2096 |
| AR3                      | 4332 | 4072 | BR3     | 4269 | 4009 | CR3     | 4296 | 4036 | d3            | 1051 | 831  | BRM2        | 2274 | 2054 |
| a1                       | 1713 | 1493 | b1      | 1703 | 1483 | CM1     | 989  | 769  | d4            | 1008 | 788  | BRM3        | 2892 | 2672 |
| a2                       | 1668 | 1448 | b2      | 1654 | 1434 | CM2     | 946  | 726  | d5            | 802  | 582  | BRMU1       | 1301 | 1081 |
| a3                       | 1683 | 1463 | b3      | 1663 | 1443 | CM3     | 982  | 762  | d6            | 752  | 532  | BRMU2       | 1100 | 880  |
| a4                       | 1700 | 1480 | b4      | 1679 | 1459 | CM4     | 956  | 736  | d7            | 714  | 494  | BRMU3       | 1081 | 861  |
| a5                       | 1670 | 1450 | b5      | 1649 | 1429 | CM5     | 1440 | 1220 |               |      |      | BRMU4       | 1108 | 888  |
| a6                       | 1692 | 1472 | b6      | 1662 | 1442 | CM6     | 1397 | 1177 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1228 | 1008 |
| a7                       | 1942 | 1722 | b7      | 1914 | 1694 | CM7     | 1377 | 1157 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 979  | 759  |
| a8                       | 1859 | 1639 | b8      | 1853 | 1633 | c1      | 978  | 758  | STMain        | 4652 | 4432 | br3         | 999  | 779  |
| a9                       | 1815 | 1595 | b9      | 1825 | 1605 | c2      | 1722 | 1502 | STMA          | 639  | 419  | br4         | 943  | 723  |
| a10                      | 1145 | 925  | b10     | 1151 | 931  | c3      | 967  | 747  | STMB          | 728  | 508  | br5         | 847  | 627  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 949  | 729  | sta           | 641  | 421  | br6         | 789  | 569  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1687 | 1467 | stb           | 692  | 472  | br7         | 779  | 559  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 936  | 716  | stc           | 682  | 462  | br8         | 877  | 657  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 747  | 527  | std           | 794  | 574  | br9         | 1055 | 835  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 717  | 497  |               |      |      | br10        | 1043 | 823  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 693  | 473  |               |      |      | br11        | 1055 | 835  |

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops

## EIKO 2 26

### Checkblatt der Gesamtleinenlängen

Messungen, die von der Basis der Linien zu der Basis des Flügels mit Steigern und schnellen Verbindungen gemacht wurden, waren unter 5 kg.

| A      |               |       | B      |               |       | C      |               |       | D      |               |       | BRAKE  |               |       |
|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|--------|---------------|-------|
| Manual | Tested sample | Diff  |
| 6812   |               | -6812 | 6736   |               | -6736 | 6874   |               | -6874 | 7025   |               | -7025 | 7188   |               | -7188 |
| 6765   |               | -6765 | 6684   |               | -6684 | 6862   |               | -6862 |        |               |       | 6925   |               | -6925 |
| 6782   |               | -6782 | 6695   |               | -6695 | 6819   |               | -6819 | 6958   |               | -6958 | 6734   |               | -6734 |
| 6741   |               | -6741 | 6644   |               | -6644 | 6732   |               | -6732 | 6844   |               | -6844 | 6675   |               | -6675 |
| 6710   |               | -6710 | 6612   |               | -6612 | 6719   |               | -6719 |        |               |       | 6510   |               | -6510 |
| 6733   |               | -6733 | 6627   |               | -6627 | 6692   |               | -6692 | 6772   |               | -6772 | 6449   |               | -6449 |
| 6709   |               | -6709 | 6612   |               | -6612 | 6669   |               | -6669 | 6739   |               | -6739 | 6467   |               | -6467 |
| 6622   |               | -6622 | 6549   |               | -6549 | 6593   |               | -6593 | 6642   |               | -6642 | 6572   |               | -6572 |
| 6575   |               | -6575 | 6519   |               | -6519 | 6547   |               | -6547 | 6579   |               | -6579 | 6483   |               | -6483 |
|        |               |       |        |               |       |        |               |       |        |               |       | 6514   |               | -6514 |
| 6258   |               | -6258 | 6263   |               | -6263 |        |               |       |        |               |       | 6528   |               | -6528 |
| 6162   |               | -6162 | 6216   |               | -6216 | 6300   |               | -6300 | 6418   |               | -6418 |        |               |       |

Toleranz +/- 10mm

## Riser length (mm)

Risers length, Measured with carabiner.

|           | Trim   |               |      | Accelerated |               |      |
|-----------|--------|---------------|------|-------------|---------------|------|
|           | Manual | Tested sample | Diff | Manual      | Tested sample | Diff |
| <b>A</b>  | 543    |               | -543 | 398         |               | -398 |
| <b>A'</b> | 543    |               | -543 | 398         |               | -398 |
| <b>B</b>  | 543    |               | -543 | 446         |               | -446 |
| <b>C</b>  | 543    |               | -543 | 543         |               | -543 |

Toleranz +/- 10mm

## EIKO 2 26

| Lines individual lengths |      |      |         |      |      |         |      |      |               |      |      |             |      |      |
|--------------------------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|---------------|------|------|-------------|------|------|
| A LINES                  |      |      | B LINES |      |      | C LINES |      |      | D LINES       |      |      | BRAKE LINES |      |      |
| NAME                     | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME    | CUT  | SEWN | NAME          | CUT  | SEWN | NAME        | CUT  | SEWN |
| AR1                      | 4954 | 4694 | BR1     | 4888 | 4628 | CR1     | 4998 | 4738 | d1            | 1178 | 958  | BRmain      | 3060 | 2760 |
| AR2                      | 4895 | 4635 | BR2     | 4820 | 4560 | CR2     | 4892 | 4632 | d2            | 1156 | 936  | BRM1        | 2452 | 2232 |
| AR3                      | 4603 | 4343 | BR3     | 4536 | 4276 | CR3     | 4563 | 4303 | d3            | 1109 | 889  | BRM2        | 2410 | 2190 |
| a1                       | 1809 | 1589 | b1      | 1799 | 1579 | CM1     | 1036 | 816  | d4            | 1063 | 843  | BRM3        | 3070 | 2850 |
| a2                       | 1762 | 1542 | b2      | 1747 | 1527 | CM2     | 991  | 771  | d5            | 844  | 624  | BRMU1       | 1369 | 1405 |
| a3                       | 1779 | 1559 | b3      | 1758 | 1538 | CM3     | 1030 | 810  | d6            | 791  | 571  | BRMU2       | 1157 | 937  |
| a4                       | 1797 | 1577 | b4      | 1775 | 1555 | CM4     | 1004 | 784  | d7            | 749  | 529  | BRMU3       | 1137 | 917  |
| a5                       | 1766 | 1546 | b5      | 1743 | 1523 | CM5     | 1518 | 1298 |               |      |      | BRMU4       | 1166 | 946  |
| a6                       | 1789 | 1569 | b6      | 1758 | 1538 | CM6     | 1474 | 1254 | STABILO LINES |      |      | br1         | 1292 | 1072 |
| a7                       | 2055 | 1835 | b7      | 2025 | 1805 | CM7     | 1453 | 1233 | NAME          | CUT  | SEWN | br2         | 1029 | 809  |
| a8                       | 1968 | 1748 | b8      | 1962 | 1742 | c1      | 1027 | 807  | STMain        | 4953 | 4733 | br3         | 1050 | 830  |
| a9                       | 1921 | 1701 | b9      | 1932 | 1712 | c2      | 1822 | 1602 | STMA          | 667  | 447  | br4         | 991  | 771  |
| a10                      | 1207 | 987  | b10     | 1212 | 992  | c3      | 1017 | 797  | STMB          | 761  | 541  | br5         | 888  | 668  |
|                          |      |      |         |      |      | c4      | 997  | 777  | sta           | 669  | 449  | br6         | 827  | 607  |
|                          |      |      |         |      |      | c5      | 1785 | 1565 | stb           | 723  | 503  | br7         | 816  | 596  |
|                          |      |      |         |      |      | c6      | 983  | 763  | stc           | 713  | 493  | br8         | 921  | 701  |
|                          |      |      |         |      |      | c7      | 780  | 560  | std           | 831  | 611  | br9         | 1110 | 890  |
|                          |      |      |         |      |      | c8      | 748  | 528  |               |      |      | br10        | 1097 | 877  |
|                          |      |      |         |      |      | c9      | 723  | 503  |               |      |      | br11        | 1111 | 891  |

Messung unter einer 50N Spannung ausgeführt

\* Cut value, das heisst Wert vor dem Schneiden, kann nach der Nähmaschine und dem Faden anders werden

\*\* Sewn value, das heisst Wert nach dem Nähen, ist die Endlänge zwischen die beide Loops



AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **C**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NF L 2-565-20

Date of issue (DMY):

Manufacturer:

Model:

Serial number:

PG\_1964.2022

20.04.2022

Supair s.a.s.

Eiko 2 16

SA-EI2-16-2111-P14

### Configuration during flight tests

#### Paraglider

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Maximum weight in flight (kg) | <b>90</b>   |
| Minimum weight in flight (kg) | <b>50</b>   |
| Glider's weight (kg)          | <b>2.3</b>  |
| Number of risers              | <b>3</b>    |
| Projected area (m2)           | <b>13.6</b> |

#### Accessories

|   |           |
|---|-----------|
| Range of speed system (cm)                | <b>8</b>  |
| Speed range using brakes (km/h)           | <b>15</b> |
| Total speed range with accessories (km/h) | <b>26</b> |
| Range of trimmers (cm)                    | <b>0</b>  |

#### Harness used for testing (max weight)

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Harness type                    | <b>ABS</b>         |
| Harness brand                   | <b>Advance</b>     |
| Harness model                   | <b>Success 4 M</b> |
| Harness to risers distance (cm) | <b>44</b>          |
| Distance between risers (cm)    | <b>44</b>          |

#### Inspections (whichever happens first)

|   |
|---|
| Every 2 years or every 100 flight hours   |
| Warning! Before use refer to user's manual  |
| Person or company having presented the glider for testing: <b>Gregoire Lombardi</b> |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A A B A A A A A B A A C C A A A A A A A 0**

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **B**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NF L 2-565-20:

Date of issue (DMY):

Manufacturer:

Model:

Serial number:

PG\_1877.2021

23.12.2021

Supair s.a.s.

Eiko 2 19

SA-EI2-19-2106-P8

### Configuration during flight tests

#### Paraglider

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Maximum weight in flight (kg) | <b>90</b>   |
| Minimum weight in flight (kg) | <b>50</b>   |
| Glider's weight (kg)          | <b>2.5</b>  |
| Number of risers              | <b>3</b>    |
| Projected area (m2)           | <b>16.1</b> |

#### Accessories

|   |           |
|---|-----------|
| Range of speed system (cm)                | <b>12</b> |
| Speed range using brakes (km/h)           | <b>15</b> |
| Total speed range with accessories (km/h) | <b>26</b> |
| Range of trimmers (cm)                    | <b>0</b>  |

#### Harness used for testing (max weight)

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| Harness type                    | <b>ABS</b>        |
| Harness brand                   | <b>Supair</b>     |
| Harness model                   | <b>Evo XC 3 M</b> |
| Harness to risers distance (cm) | <b>44</b>         |
| Distance between risers (cm)    | <b>44</b>         |

#### Inspections (whichever happens first)

|   |
|---|
| Every 2 years or every 100 flight hours   |
| Warning! Before use refer to user's manual  |
| Person or company having presented the glider for testing: <b>Gregoire Lombardi</b> |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A A B A A A A A A A A B B A A A A A A A 0**

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NF L 2-565-20:

PG\_1875.2021

Date of issue (DMY):

23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 21

Serial number:

SA-EI2-21-2106-P9

Configuration during flight tests

| Paraglider                    |      | Accessories                               |    |
|-------------------------------|------|---|----|
| Maximum weight in flight (kg) | 85   | Range of speed system (cm)                | 12 |
| Minimum weight in flight (kg) | 60   | Speed range using brakes (km/h)           | 15 |
| Glider's weight (kg)          | 2.7  | Total speed range with accessories (km/h) | 26 |
| Number of risers              | 3    | Range of trimmers (cm)                    | 0  |
| Projected area (m2)           | 17.8 |   |    |

| Harness used for testing (max weight) |             | Inspections (whichever happens first)   |  |
|---------------------------------------|-------------|---|--|
| Harness type                          | ABS         | Every 2 years or every 100 flight hours   |  |
| Harness brand                         | Advance     | Warning! Before use refer to user's manual  |  |
| Harness model                         | Success 4 M | Person or company having presented the glider for testing: <b>Gregoire Lombardi</b> |  |
| Harness to risers distance (cm)       | 44          |   |  |
| Distance between risers (cm)          | 44          |   |  |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // Rev 05 | 19.02.2021 // ISO | 91.21 // Page 1 of 1

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comte 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013 and NF L 2-565-20:

PG\_1876.2021

Date of issue (DMY):

23.12.2021

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 23

Serial number:

SA-EI2-23-2106-P11

Configuration during flight tests

| Paraglider                    |      | Accessories                               |    |
|-------------------------------|------|---|----|
| Maximum weight in flight (kg) | 95   | Range of speed system (cm)                | 12 |
| Minimum weight in flight (kg) | 70   | Speed range using brakes (km/h)           | 15 |
| Glider's weight (kg)          | 2.9  | Total speed range with accessories (km/h) | 26 |
| Number of risers              | 3    | Range of trimmers (cm)                    | 0  |
| Projected area (m2)           | 19.5 |   |    |

| Harness used for testing (max weight) |             | Inspections (whichever happens first)                                  |  |
|---------------------------------------|-------------|--|--|
| Harness type                          | ABS         | Every 2 years or every 100 flight hours                                |  |
| Harness brand                         | Dudek       | Warning! Before use refer to user's manual                             |  |
| Harness model                         | ZeroGravity | Person or company having presented the glider for testing: <b>None</b> |  |
| Harness to risers distance (cm)       | 43          |  |  |
| Distance between risers (cm)          | 44          |  |  |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // Rev 05 | 19.02.2021 // ISO | 91.21 // Page 1 of 1

AIR TURQUOISE SA | PARA-TEST.COM

Route du Pré-au-Comté 8 • CH-1844 Villeneuve • +41 (0)21 965 65 65

Test laboratory for paragliders, paraglider harnesses and paraglider reserve parachutes



Classification: **A**

In accordance with standards EN 926-1:2015, EN 926-2:2013+A1:2021 and NF L 2-565-20

Date of issue (DMY):

PG\_1961.2022

20.04.2022

Manufacturer:

Supair s.a.s.

Model:

Eiko 2 26

Serial number:

SA-EI2-26-2110-P13

### Configuration during flight tests

| Paraglider                                   |             | Accessories   |    |
|--|-------------|---|----|
| Maximum weight in flight (kg)                | 110         | Range of speed system (cm)  | 14 |
| Minimum weight in flight (kg)                | 80          | Speed range using brakes (km/h)   | 14 |
| Glider's weight (kg)                         | 3.2         | Total speed range with accessories (km/h)   | 22 |
| Number of risers                             | 3           | Range of trimmers (cm)  | 0  |
| Projected area (m2)                          | 22.05       |   |    |
| <b>Harness used for testing (max weight)</b> |             | <b>Inspections (whichever happens first)</b>  |    |
| Harness type                                 | ABS         | Every 2 years or every 100 flight hours   |    |
| Harness brand                                | Dudek       | Warning! Before use refer to user's manual  |    |
| Harness model                                | ZeroGravity | Person or company having presented the glider for testing: <b>Gregoire lombardi</b> |    |
| Harness to risers distance (cm)              | 43          |   |    |
| Distance between risers (cm)                 | 48          |   |    |

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23  
**A 0**

Sticker generated automatically by AIR TURQUOISE SA, valid without signature // Rev 07 | 04.03.2022 // ISO | 91.21 // Page 1 of 1

## Auswirkungen auf die Zulassung

Supair-Produkte werden nach strengen Verfahren zertifiziert, die die Einhaltung der geltenden Normen gewährleisten. Jede Änderung macht diese Zulassung sofort ungültig. Ein modifiziertes Produkt kann daher nicht mehr als konform mit seinem ursprünglichen Zertifikat betrachtet werden, was Risiken für den Benutzer mit sich bringen kann.

## Säubern und Wartung des Gleitschirms

Es ist möglich deinen Schirm gelegentlich zu waschen. Für dies empfehlen wir etwas mildes Reinigungsmittel (so etwas wie Seife oder schwache Lauge) nimm eine weiche Bürste und reichlich Wasser zum Ausspülen.

Wir empfehlen eine regelmäßige Wartung deines Gleitschirms durchzuführen :

Repariere eventuelle Schäden im Tuch (Löcher die kleiner sind als 1 Euro Münze oder 1 US, 25 Cent Münze) mit den kleinen Runden Ripstopklebematerial, das in deinem Reparaturset dabei ist. Leere Sand, Steine, Gras, Blätter etc... aus den Zellen und Kammern.

## Lagerung und Transport

Wenn du deinen Schirm nicht im Gebrauch hast lagere ihn trocken in deinem Gleitschirmpacksack an einem trockenen kühlen sauberen Ort geschützt vor UV Strahlung und Dämpfen etc. Wenn dein Gleitschirm nass oder feucht ist trockne ihn sofort und gründlich möglichst im Schatten.

Schütze die Metallteile vor Korrosion.

## Lebensdauer Vorgeschriebene Kontrollen

Zusätzlich zu den obligatorischen Vorflugkontrollen, die für deine Sicherheit unerlässlich sind, empfiehlt SUPAIR, dein Material von einem qualifizierten Fachbetrieb überprüfen zu lassen, unter Einhaltung des auf dem Etikett deines Produkts angegebenen Intervalls. Je nach technischer Komplexität deines Schirms und den verwendeten Materialien kann dieses Intervall zwischen 1 und 2 Jahren und/oder zwischen 100 und 200 Betriebsstunden variieren. Um das Kontrollintervall deines Schirms zu erfahren, wirf bitte einen Blick auf das Etikett im mittleren Zellfach des Flügels.



Die Inspektion deines Schirms muss nach den anerkannten Standards erfolgen, wie sie in der neuesten Version des Dokuments „Periodical Inspection of Paragliders“ festgelegt sind, das unter [www.p-m-a.info](http://www.p-m-a.info) heruntergeladen werden kann.

Zusätzlich zu diesem Dokument verpflichtet SUPAIR die Werkstätten, die seine Gleitschirme prüfen, auch die Vorgaben der folgenden Dokumente einzuhalten:

- [Mindestwerte für die Ausmusterung von Leinen](#)
- [Methodik zur Messung der Porosität](#)

Das Nichteinhalten der vorgeschriebenen Inspektionsintervalle führt zum Verlust der vertraglichen Garantie. Wird die Inspektion nicht vollständig gemäß den vorgegebenen Empfehlungen durchgeführt, ist sie nicht rechtsgültig anwendbar.

## Ersatzteile

Falls Ihre Ausrüstung beschädigt wird, können Sie die folgende Ersatzteile bestellen:

- \* Tragleinen und Bremsleinen bei Ihrem Werkstatt
- \* Maillon Rapide Schlinge für die Tragegurte bei SUPAIR
- \* Ganze Tragegurte bei SUPAIR
- \* Bremsgriffe direkt über SUPAIR

## Verbot von Modifikationen

Unsere Produkte werden nach strengen Sicherheits- und Leistungsstandards entwickelt, getestet und zertifiziert. Jede Veränderung, Umgestaltung oder Anpassung eines Supair-Produkts ist strengstens untersagt.

## Reparatur



Auch wenn wir die besten Materialien verwenden dein Gleitschirm wird abgenutzt und reißt. Deswegen muss er in einer qualifizierten Werkstatt gecheckt werden.

## Recycling

All unsere Materialien sind nach technischen und umweltbewussten Gesichtspunkten ausgewählt. Keine Teile von unseren Produkten sollten der Umwelt schaden. Die meisten unserer Teile sind recycelbar.

Wenn dein EIKO 2 das Lebensende erreicht hat, sollst du alle Metall- und Plastikteile vom Stoff trennen und sie gemäß der gültigen Vorschriften in deinem Land zu entsorgen. Wir empfehlen dir autorisierte Unternehmen zum Recycling von Textilien.

## Garantie

SUPAIR achtet besonders auf die Entwicklung und Produktion ihrer Produkte. SUPAIR gibt 3 Jahre (vom Verkaufsdatum) Garantie auf ihre Produkte, sei es wegen irgendwelchen Defekten oder Konstruktionsfehlern, die unter normalen Gebrauch auftreten. Bei irgendeinem unsachgemäßen Gebrauch, starker Abnutzung oder abnormale Aussetzung von schädlichen Faktoren wie Z.B. hohe Temperatur, intensive Sonneneinstrahlung, hohe Feuchtigkeit, aggressive Dämpfe oder Flüssigkeiten... erlischt die gültige Garantie.

Jede Änderung an einem Supair-Produkt führt automatisch zum Erlöschen der Garantie.



Paragliding ist eine Sportart bei der höchste Aufmerksamkeit, Vorsicht, Fachwissen und eine schnelle Entscheidungsfindung notwendig ist. Gib acht, lerne in zugelassenen Schulen fliegen mit einer gültigen Versicherung wie auch einem gültigen Schein und stelle sicher, dass dein Können den vorherrschenden Luftverhältnissen entspricht.



Dieses SUPAIR Produkt wurde nur für das Gleitschirmfliegen entwickelt. Irgendwelche andere Aktivitäten, wie Tandemfliegen, Fallschirmspringen oder Basejumping etc. ist absolut verboten.

## Haftungsausschluss

## Umweltverantwortung

Gleitschirmfliegen ist ein Freiluftsportart. Sie sind verantwortlich für die Umgebung in welche Sie Ihr Sport spielen. Deswegen bitten wir Sie:

- \* sich über die lokale Flora und Fauna zu sorgen
- \* Ihren Müll auf den Boden nicht zu werfen
- \* Kein unbenötigtes Geräusch zu tun.
- \* Dadurch nehmen Sie Teil an der Erhaltung der Umwelt und der Aktivität

## Piloten Ausrüstung

Es ist wichtig, dass du einen zugelassenen Helm, geeignetes Schuhwerk und geeignete Kleidung trägst. Führe einen zugelassenen, funktionstüchtigen und für dein Gewicht passenden Notfallschirm mit, der vorschriftsmäßig mit deinem Gurtzeug verbunden ist.

Die gesamte SUPAIR-Produktpalette (Gurtzeuge, Zubehör und Rettungsschirme) ist mit dem Gleitschirm EONA 3 kompatibel. (Ausnahmen bilden die Tandem-Produkte) Für weitere Informationen besuche bitte unsere Website im Internet unter : [www.supair.com](http://www.supair.com)



SUPAIR

LIFE IS IN THE AIR

SUPAIR-SAS  
Parc Altaïs  
34 rue Adrastée  
74650 Chavanod, Annecy  
FRANCE

[info@supair.com](mailto:info@supair.com)  
+33 4 50 45 75 29

RCS 387956790

■ ■ DESIGNED  
■ ■ IN ANNECY

 100% MADE  
IN EUROPE